



# UN CAZADOR ANDA SUELTO

HARGUINDEGUY  
ES EL PRIMER  
MILITAR INDULTADO  
QUE RECUPERO  
LA LIBERTAD

Página 8

# Página/12

Buenos Aires, miércoles 11 de octubre de 1989

el país a diario

Año 3 - Nº 725 - Precio de este ejemplar: ★ 200 Recargo venta interior: ★ 30.

**Por escasos 75 votos sobre 1500, la Mesa de Enlace consiguió derrotar la primera moción de Lorenzo Miguel en el congreso de la CGT. Hoy vuelven a medir fuerzas**

Página 2/3

## POR UNA CABEZA



Rafael Calvino

La culminación  
de los  
dos demonios,  
**6** por Juan  
Gelman

Menem firmó el decreto que autoriza la privatización  
de las áreas periféricas de YPF y su asociación con  
terceros en las zonas más rentables

## LOS BUSCADORES DEL ORO NEGRO

Página 4

Los no silencios  
de Raúl Alfonsín,  
por  
James  
Neilson **10**



### CHAMPAÑA

Después del postre, el mozo se acercó hasta la mesa con una botella de champaña nacional. "Es un obsequio", dijo, y Juan Bautista Yofre miró a su acompañante con cara de pocos amigos.

Nena, no queda bien que te agasajen otros tipos cuando estás conmigo.

Adriana Brodsky hizo un mohín compungido, pero el mozo alcanzó a aclarar: "Es para el señor". Con la cabeza señaló hacia un rincón del salón. Desde la mesa de la esquina, con barba recién afeitada, pelo engominado, campera de cuero marrón y camisa caramelo, Rodolfo Galimberti saludó sonriente.

El titular de la Secretaría de Informaciones del Estado se acercó, imitó la sonrisa y agradeció el champaña. Se presentaron y Yofre aclaró que en la época en que Galimberti era una cara conocida en el ambiente político peronista, él era afiliado radical. "¿Sabés que no me indultaron en la causa Bunge & Born?", aclaró el ex líder de la JP.

—No te preocupes, vamos a ver qué se puede hacer. Rápido.

Después volvió a su mesa. Adriana sonrió cuando llegó la segunda botella de champaña. Era francés y, debajo de la marca, la dedicatoria estaba escrita con bolígrafo verde: "Al compañero Yofre, con respeto, Galimba".

PASO A CUARTO INTERMEDIO HASTA

## SALARIOS

El Gobierno tiene prácticamente decidido otorgar al sector público un aumento salarial de 20 mil australes —incluido el adelanto de 8 mil— para el próximo semestre, mientras se impulsa para el sector privado una pauta "no taxativa" de entre 9 y 11 por ciento. Pero hasta ayer se aguardaba la definición del congreso de la CGT, pues el triunfo eventual de la corriente ubaldinista podría modificar las cifras. Por lo pronto, el ministro José Dromi justificó el incremento de suma fija para los estatales señalando que es el modo de beneficiar "a los que cobran sueldos bajos, que en algunos casos llegan a ser vergonzantes". Dentro del tono precavido de los representantes gubernamentales, el subsecretario de Trabajo, Rodolfo Díaz, afirmó que "el Gobierno tendría que establecer definitivamente cuál es el índice inflacionario previsto para el próximo semestre y de acuerdo con esa previsión se determinarán los ajustes salariales".

## El testigo de la masacre

Con un conmovedor testimonio de Roberto Denner, único sobreviviente del sangriento asalto cometido hace dos años en un banco cordobés, quien relató los principales aspectos del hecho, se desarrolló en la Cámara del Crimen una nueva audiencia del juicio que se le sigue a los imputados de la denominada "masacre de Río Cuarto". Durante su prolongada exposición, Denner reiteró su anterior declaración sobre el cruento episodio que arrojó el saldo de seis empleados asesinados, insistiendo en su teoría de que el grupo de asaltantes estaba integrado por cuatro personas y que entre ellos, además del principal acusado, el ex cabo Miguel Ángel Salinas, estaba "un policía que hacía adicionales" en ese banco. Tras describir cómo fueron encadenados y obligados a acostarse boca abajo sobre el piso, Denner recordó que "en un momento dado ellos dijeron que se acercaba un auto. Sentí varios disparos, luego vi que una persona se acercaba y entonces observé cómo Salinas, con un arma en la mano, le disparaba a Garay. Yo pensé que se trataba de balas de fuego, me quise parar, pero luego no me acuerdo de más nada", agregó.

## Nadra no asesora

El dirigente comunista Fernando Nadra —recientemente separado del Comité Central del PC— negó que tenga alguna propuesta oficial por parte del presidente Carlos Menem para ser su asesor, según publicó un diario capitalino. Respecto de sus discrepancias con su partido, Nadra señaló que éstas se basan "en la actitud stalinista de la actual conducción del PC, en la incomprensión de la democracia, como también en el rechazo encubierto que se hace de la perestroika soviética".

La Mesa de Enlace ganó ajustadamente la primera votación del congreso de la CGT. Obtuvo la comisión de poderes contra una moción de Lorenzo Miguel. Hoy se definiría el destino de Ubaldini. Todo fue pulcro adentro, aunque en la calle hubo grescas entre barras.

Sin llegar a un acuerdo para una lista de unidad, transcurrió ayer la primera jornada del congreso de la CGT, que hoy deberá resolver la continuidad o no de Saúl Ubaldini al frente. Fue una situación inédita porque por primera vez en

muchos años la dirigencia sindical debió cotejar dos posturas mediante el voto de los congresales, estrictamente registrados. En el primer testeo de fuerzas, la moción de la Mesa de Enlace se impuso a la del líder metalúrgico, Lorenzo Miguel, que proponía llegar a un acuerdo total y que sólo se votara por los dos primeros puestos. Pero el resultado de la votación nominal dejó dudas sobre cuál podría ser el voto en el cuarto oscuro (donde podría haber deserciones en el menemismo) ya que apenas le sacó 75 congresales de diferencia. Esto, además, con la abstención de tres gremios importantes (bancarios, choferes, Luz y Fuerza), que prefirieron abstenerse porque Miguel los involucró en un acuerdo para sostener al jefe cervetero (ver notas aparte). Por eso, quizás sea prematuro conjeturar sobre la tendencia definitiva de este congreso, que más allá de los violentos incidentes entre las barras, sorprende por su pulcritud. Habrá quejas de unos y otros. Los ubaldinistas dicen que por la acción del Ministerio de Trabajo hay "fraude previo" en gremios tales como la construcción. Los menemistas se quejaron del estilo de sus opositores, que quizás nada tenga que envidiarle. Pero si todo llega a buen fin, los casi 1500 congresales presentes (un número record, porque hay 1600 empadronados) dirimirán hoy sus diferencias en tres cuartos oscuros, luego de que se constituyan las comisiones. No puede descartarse que en estas horas haya ya tratativas, aunque tal como están tensadas las fuerzas hablar del futuro de Ubaldini es

incierto.

A las 5 y media de la tarde, los congresales se deleitaban en la Sala Martín Coronado llena a pleno con los acordes del tango "Malevaje" en la interpretación de Carlos Gardel. Fue entonces que comenzó a escucharse el rugido externo, acompañando a una tromba humana que entraba al teatro. Rodeados de decenas de activistas, Ubaldini, Miguel e Ibáñez ingresaron al recinto. Fue el primer testeo de fuerzas. La gente del ubaldinismo, que —curiosamente— ocupaba el sector izquierdo de la platea, además de centenares de sillas colocadas sobre el escenario— tembló al grito de "Saúl querido" y "El Tata no se va". Un silencio frío recorrió el ala derecha de las butacas, donde agrupaban los congresales de la Mesa. Arriba, en el pullman, las aguas estaban partidas entre el "chiquitaje", algunos congresales ubaldinistas y los gremios "abstencionistas": bancarios, Luz y Fuerza y choferes. El grito de "Menem", los unificó por un instante.

Ubaldini subió al estrado con aspecto ganador. A sus flancos, todo el consejo directivo. "No griten Saúl, griten CGT", pidió, y sus fieles volvieron a aullar. "Luchamos por que la conducción que salga de acá tenga el aval de todos los trabajadores a lo largo y ancho del país", dijo. Luego cumplió con los ritos: un minuto de silencio en honor de los mártires del movimiento obrero, el Himno Nacional, y por qué no la marcha peronista.

Al ponerse en marcha la maquinaria ideada por la Mesa, las divergencias comenzaron a aflorar con mayor nitidez. Lesio Romero, de la carne, pidió micrófono en mano que el congreso se pusiera bajo la advocación de Perón y Evita y bajo el lema "Primero la Patria, después el movimiento, por último los hombres", que a esta altura podría tener una lectura antiubaldinista. "¿Así que ya tenés el micrófono?", dijo socarrón Ubaldini, en medio de una espectacular rechifla al antiguo miguelista virado al menemismo. "En vez de responder así, podías haber venido antes que aquí estamos hace siete horas", le retrucó, áspero, Romero.

Fue entonces cuando Miguel tomó el micrófono e hizo su moción previa: aduciendo la representación de los gremios metalúrgico, camioneros, bancarios, ATE, viajantes, Luz y Fuerza, Alimentación, CTERA, cerveteros, SUPE, Obras Sanitarias, Madera, Fraternidad y "otros gremios", propuso la integración "en forma consensuada" de las comisiones de poderes, presidencia del congreso, junta electoral y aun conducción nacional. La propuesta se completaba con la ampliación a treinta de los miembros del consejo directivo, quince de ellos como secretarios y los demás como vocales. Asimismo, propuso que por el voto secreto se cotejara entre dos candidatos —a uno por fracción— por la secretaría general. "En una actitud que ennoblesce al compañero Ubaldini, en aras de fortalecer la unidad no sólo del consejo directivo, sino de la CGT, acepta poner en consideración de la votación dicho cargo y, por supuesto, los gremios proponentes, lo promueven a candidato general", dijo.

Militantes gastronómicos y metalúrgicos sostuvieron reiterados enfrentamientos en la avenida Corrientes.

## El fiel de la balanza

Tal como estaba previsto, los grandes gremios no produjeron sorpresas a la hora de elegir entre la moción presentada por Lorenzo Miguel y la presentada por la Mesa de Enlace. Salvo uno o dos discolos, como tuvieron Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) que masivamente apoyó la propuesta del líder metalúrgico o la Federación Argentina de Comercio que se volcó a la propuesta antiubaldinista, los gremios más importantes respetaron las alianzas previamente anunciadas. En cambio, sí causó sorpresa la abstención de Juan José Zanolá (Asociación Bancaria), Carlos Alderete (Federación de Luz y Fuerza) y Juan Manuel Palacios (Unión Tranviarios Automotor) quienes con su actitud volcaron la mayoría hacia los adherentes de la Mesa de Enlace.

La votación nominal, que demoró más de tres horas, resultó: 719 votos para la moción de Andrés Rodríguez, 644 votos para la moción de Lorenzo Miguel y 92 abstenciones.

Durante las tensas horas en las que más de 1500 congresales cegetistas expresaron a viva voz sus preferencias, no hubo ningún conato de agresión. Obviamente, cada grupo no se privó de vivir a sus partidarios ni de hacer reiteradas "chicanas" a los adversarios como, por ejemplo, la que le hicieron a José Luis Barrionuevo cuando Saúl Ubaldini pronunció su nombre para llamarlo a votar. "Voto por la moción uno" (propuesta por Lorenzo Miguel) se escuchó decir desde una esquina.

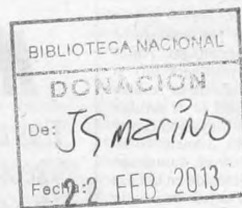
Desde las plateas y graderías de la Sala Martín Coronado del Teatro General San Martín, la votación fue seguida al detalle, y con ansiedad. Los resultados parciales fueron computados con el viejo método de los palotes por distintos grupos desperdigados que pasaban de la euforia a la melancolía en pocos minutos, ya que sólo al final se pudo saber que la preminencia de la Mesa de Enlace, aunque no aplastante, era un hecho.





HOY EL CONGRESO DE LA CGT

# GOLPE A GOLPE



En el primer piso, democráticamente colocados junto a los cronistas, el bancario Zanola, el luciferista Alderete y el chofer Palacios comenzaron a menear la cabeza con gesto desaprobatorio. "Nosotros no convinimos postularlo a Ubalini", dijo uno en nombre de todos, que poco después anunciaron su abstención desautorizando al jefe metalúrgico.

No fue todo. Andrés Rodríguez, un ex ubaldinista que huye de su pasado, leyó la propuesta de la Mesa, que era —dijo— la convenida en el orden del día: la integración de la comisión de poderes, de vital importancia si se tiene en cuenta que por lo menos 60 delegados de la construcción serían susceptibles de impugnación dado que fueron electos por el delegado normalizador Gerardo Martínez (jefe de asesores de Triaca). Son votos claves para la Mesa, que anoche no pudieron votar. Rodríguez pidió la votación nominal.

De allí en más todo fue discusión. La docente Mary Sánchez, ubicada en una silla muy cerca de Miguel, respaldó su moción que, como era de orden, debía votarse. Guerino Andreoni —que podría ser candidato de la Mesa— opinó que lo orgánico era constituir primero el congreso antes de votar. Ubalini trató de arreglarla pero dijo que las mociones ya eran dos: la de Miguel o la de la Mesa, de votar nominalmente. West Ocampo, de Sanidad, opinó que mociones había una sola, porque lo de Miguel se parecía a una imposición. El minero Carlos Cabrera deploró que sus colegas no supieran que antes de votar nada debía formarse el congreso a través de las comisiones. El ferroviario Pedraza, ubicado a la derecha de Ubalini, como para controlarlo, comenzó a leer desesperadamente el estatuto.

A esta altura, ya había algo evidente: la gente de la Mesa quería votar a toda costa, mientras que el ubaldinismo prefería que la moción se aprobara por unanimidad. "¿Le tienen miedo a la votación?", preguntó cachador el mecánico José Rodríguez. Una nueva intervención de Mary Sánchez fue replicada desde la derecha de la platea con el grito de

"zurda". Como para balancear, sus aliados miguelistas lanzaron el tradicional "ni yanquis ni marxistas". El punto final lo puso el miguelista Fito Ponce, quien recordando el artículo 26 del estatuto aseguró que "se vota por sí o por no, pero aquí hay que preservar la democracia sindical y mantener la unidad como lo hicimos en la época de la dictadura".

Los congresales, quizás sin repararlo, vivían un hecho inédito. Producto del enfrentamiento, por primera vez en varias décadas, dos mociones se enfrentaban en el recinto en vez de ser cocinadas entre cuatro paredes. Superados los temores y el desconcierto, la votación nominal se realizó organización por organización y congreso por congreso. Ubalini y Pedraza anotaban todo en planillas. Todo limpio. Fueron tres horas y el primer cotejo de fuerzas dio por ganadora a la Mesa. Pero, quizás por no tantos votos como esperaba (el lunes en el precongreso anunció 880 congresales). A catorce horas de llegados los primeros dirigentes, una moción resolvió postergar el congreso hasta hoy a las 10. Serán doce horas de revisar lealtades, analizar el resultado y, seguramente, de negociaciones.



El actual consejo directivo de la CGT en la apertura del congreso ordinario.

Primer round para los menemistas. El ubaldinismo buscará hoy la revancha en el cuarto oscuro.

## Los gladiadores de la avenida

Cuando la botella que brillaba entre los dedos de un avezado hinchista de Chacarita se rompió en la cabeza de un no tan avezado militante de la UOM de Quilmes, los dos bandos que pugnaban por imponer su presencia en las puertas del Teatro San Martín comprendieron que la pelea, iniciada poco después del mediodía, venía en serio. Media docena de heridos y contusos llenaron en un instante los puestos sanitarios, mientras un millar y medio de delegados se empujaban en el hall y las galerías para sortear los controles. Fueron los metalúrgicos de varias seccionales los encargados de defender el honor de los ubaldinistas,

aunque los "hombres de hierro" llevaron la peor parte frente a un pequeño grupo de gastronómicos auxiliado por el inestimable apoyo de la hinchada de Chacarita, curiosamente ubicada al frente de la diputada electa Graciela Caamaño de Barriónuevo. Sin vencedores concluyentes, los escarceos se prolongaron durante todo el día, aunque la lluvia y el cansancio contribuyeron a limitar sus alcances. La policía también aportó lo suyo para calmar los ánimos: después de los primeros enfrentamientos colocó un cordón de vallas y carros de asalto entre los dos bandos. El informe oficial consignó nueve detenidos.

Todo comenzó alrededor de las 11, cuando en el hall del teatro los congresales que pugnaban por obtener su certificación de ingreso al plenario semejaban a una imagen televisiva "congelada". Frente a la entrada del Complejo Cultural un sector de los manifestantes metalúrgicos intentó descolgar una enorme bandera blanca que sólo contenía la inscripción "Barriónuevo Genio". A los forcejeos iniciales con la columna de gastronómicos que defendía la permanencia de la pancarta, siguieron gruesos insultos y un duelo de estribillos. "Barriónuevo" desafiaron los gastronómicos. "Ubalini", retrucaron los metalúrgicos con el dirigente quilmehño Francisco Gutiérrez a la cabeza.

Una mano más allá del límite inició la gresca. La primera línea de los gastronómicos —uniformada con camisas y sacos negros— rompió contra el asfalto dos damajuanas de cinco litros e impregnó la primera batalla con olor a vino tinto. Botellas y palos volaron de uno a otro bando bajo una llovizna persistente hasta que una áspera negociación entre los jefes de barra condujo a una tensa calma coronada por el único canto conjunto: la marcha peronista. ¿La policía? A cincuenta metros de la gresca.

Cerca del mediodía, con avances y repliegues periódicos de las columnas, reaparecieron los incidentes. Al grito de "no queremos otro López Rega", los metalúrgicos presionaron sobre la posición de los gastronómicos, pero éstos ya habían recibido refuerzos considerables: la barra brava de Chacarita Juniors —autoidentificada al grito de "funerbreros / funebreros"— y un nutrido contingente femenino acudido por Graciela Caamaño de Barriónuevo, esposa del actual titular del Instituto Nacional de Obras Sociales. Enfrente, los metalúrgicos

sumaron a militantes de Obras Sanitarias, la alimentación, judiciales y al sector de la UOCRA metropolitana que responde al ubaldinista Alejandro Farías. Minutos después de ese segundo combate se completó el cuadro: desde el oeste ingresó la columna de la construcción orientada por el jefe de gabinete del Ministerio de Trabajo, Gerardo Martínez, quien —en andas de sus seguidores— se sumó a la efervescencia de los gastronómicos.

La llegada de Martínez trasladó, además, la puja al seno del Congreso. En las escalinatas de acceso a la sala Martín Coronado, los delegados de Martínez rivalizaron con los del tándem Farías / Delgado. "Menem / Menem", gritaban los primeros; "Ubalini", dispararon los segundos, antes de que los menemistas de Martínez cerraran el episodio con un curioso estribillo: "Aunque digan que no / aunque digan que no / siguen siendo los zurdos / la puta madre que los parió". "Un sindicalista con reconocida militancia izquierdista no pudo contener la ironía: ¿Fariás y (el miguelista Rogelio) Papagno son ahora los zurdos?", preguntó. "¿Qué pesada viene la mano entonces?", se contestó casi sin pausa.

En la calle los gastronómicos volvían a la carga en procura de recuperar posiciones. Sólo que esta vez la violencia fue tal que obligó a la intervención policial para la conformación de un cordón divisorio. Por un momento volvió la calma, aunque la reiteración de las refriegas sería moneda constante. Igual que los contusos y los heridos leves. Los congresales que se refugiaron en el bar La Paz, despojándolo de su habitual fisonomía "psicobolche" aprovecharon el interregno pacífico para bromear sobre el gran cartel del cine Premier que anunciaba la proyección, en la sala 2, de *Méjico*.

## La trama del bordado

Dos rondas de negociaciones, una entre los jefes del ubaldinismo y los de la Mesa y otra entre el caudillo metalúrgico Lorenzo Miguel y un grupo de dirigentes indecisos (Zanola de la Bancaria, Alderete de Luz y Fuerza, y Palacios de UTA) preludivieron ayer la inédita votación en el congreso cegetista. Si la primera concluyó en un estrepitoso fracaso y derivó en las dos mociones que cotejaron, la segunda pareció obtener en un primer momento consenso. La propuesta de Miguel fue en ambos casos que se votara con dos listas por la secretaría general y que el derrotado llevara la adjunta. Pero la inclusión de la candidatura de Ubalini en su moción leída al congreso terminó restándole el apoyo de los tres gremios en cuestión, ya que lo acordado era solamente que se extendiera el número de secretarías a 30 y que se consensuaran todas las mociones. Nadie había hablado hasta entonces de la postulación del líder cervicero.

Cerca del mediodía, las comisiones negociadoras designadas por los dos grupos en pugna convergieron en el Hotel Presidente, donde el bancario Juan José Zanola había reservado una habitación. Miguel, Diego Ibáñez, Ubalini y el renovador Ricardo Pérez por un bando; Lesio Romero, Carlos West Ocampo, Andrés Rodríguez y Roberto García por el otro. Miguel aseguró a los periodistas que el encuentro había sido pedido por la Mesa y el dato fue cruzado por los cronistas con la versión que a esa hora circulaba en el hall del San Martín: que la Mesa tenía los números muy ajustados porque en varios gremios no se había llegado, por falta de tiempo o fuerza, a reemplazar a los congresales discolos por otros que le garantizaran el voto. Los dos sectores apelaron a este recurso en la última semana.

La tratativa fue a cara de perro y rechazada de movida por West Ocampo y García, que la tildaron de inaceptable. Es que, según la propuesta miguelista, Ubalini —aun

en la peor de las hipótesis, que perdiera la votación en el cuarto oscuro— retendría la adjunta. Para este entonces, Miguel ya había quitado del medio a su hombre, Hugo Curto, de la lista de las 62 lanzada el lunes. Todos los demás cargos del congreso y de la conducción debían elegirse "por consenso", un eufemismo para hablar de reparto por partes iguales. Para la Mesa, lo mínimo que podía pedirse era que Ubalini "quede fuera del secretariado", como para que no quedaran dudas de su derrota. Con 30 miembros, además, se ampliaba la torta a repartir, puesto que hasta ahora el consejo directivo tiene 20 lugares.

Tras el acuerdo con Zanola, Alderete y Palacios en una reunión en la UOM, Miguel creyó contar con una correlación favorable para impulsar su proyecto. Cinco líneas no acordadas con tres gremios terminaron restándole un centenar de votos en la primera medición de fuerzas. Hasta allí, la permanencia de Ubalini seguía dividiendo las aguas.

## Hoy deciden si hay otro 17

El Consejo Nacional Justicialista encabezado por Antonio Cafiero resolverá hoy si confirma o cancela la realización del acto del 17 de octubre en la Plaza de Mayo con el presidente Carlos Menem como único orador. Ayer, durante un desayuno mantenido en la Casa de Gobierno, el jefe de Estado se mostró entusiasmado con la posibilidad de concretar el festejo del "Día de la Lealtad", pero dejó en claro que para ello resulta fundamental que exista un clima de "unidad" en el movimiento obrero. La conducción del PJ postergó su debate hasta hoy accediendo a un pedido de los gremialistas Juan José Zanola, Roberto García y José Luis Lingeri, quienes ayer debieron participar en el Congreso de la CGT.

## Honda se quedó en el camino

El titular de la Secretaría de Industria y Comercio Exterior, Oscar Saggese, precisó que "el proyecto Honda (para la fabricación de motocicletas) ha quedado desechado porque la firma japonesa desistió de su implementación y nosotros lo hemos dado por terminado", al tiempo que el presentado por la firma Zanella "está en la Secretaría para su firma". El funcionario, que participó en la puesta en marcha de una planta de matrices de Renault en Córdoba, reiteró que los objetivos centrales de la política de su área son lograr una industria integrada con un sistema de precios compatible con los internacionales, para lograr una Argentina competitiva "y esto —dijo— tiene que ver también con una política que privilegia las importaciones". Saggese explicó que "cuando estamos hablando de una reforma arancelaria, estamos hablando de un plan de 4 años para dar tiempo a reconversiones, y a la inversión necesaria que permita que la industria sea más competitiva".

## Los riesgos de tomar mate

La Federación de Almacenes y Autoservicios de la Provincia de Buenos Aires (FABA) comprobó un aumento en el precio de la yerba de entre un 35 y un 42 por ciento. En vista de que "la yerba mate es un artículo esencial para las necesidades básicas de los sectores más carenciados de la población", precisó la entidad, "los responsables de esos aumentos deben asumir su cuota de responsabilidad". Asimismo pidió que la Secretaría de Comercio Interior vigile "este tipo de comportamientos, toda vez que en función de la situación de emergencia y del compromiso de estabilidad como garantía para el control de la inflación, no puede admitirse que acontezcan estas actitudes discrecionales que atentan contra la economía popular y que pueden afectar el futuro de estabilidad que comparten todos los sectores interesados en sacar al país del estancamiento en que se encuentra". FABA recordó, como muestra de actitud solidaria, el convenio firmado con el gobierno de la provincia "para vender numerosos artículos de primera necesidad con ganancia cero".

# Finalmente, el Gobierno puso en marcha la "revolución petrolera"

Tony Valdez

Tras el puntapié inicial de la apertura en el sector de hidrocarburos, anticipan otra norma para apurar la desregulación.

Levantó su mirada, la cruzó con la del diputado peronista Antonio Cassia que se sentaba en primera fila, y preguntó: "¿Firmo?". Tras varias respuestas afirmativas y nerviosas por la sorprendente duda o por la incomprensible broma, el presidente Carlos Saúl Menem suscribió el decreto que pone en vigencia lo que el ministro Roberto Dromi bautizó como la "revolución petrolera". La medida constituye el marco jurídico para privatizar por completo la explotación de los yacimientos marginales que hasta ahora estuvieron reservados a YPF, y para que la petrolera estatal se asocie con el capital privado en la explotación de las zonas más rentables. Dando lugar a uno de los principales reclamos de los petroleros, el decreto también establece que los adjudicatarios de esas nuevas concesiones, al igual que los titulares de los contratos que surjan del quinto concurso del Plan Houston, gozarán de la libertad para comercializar el crudo que produzcan sin la obligación de venderse a YPF.

Este programa que está generando en el capital privado del sector tantas sonrisas como cuando Arturo Frondizi lanzó su programa a fines de los años cincuenta y mucho más que cuando Raúl Alfonsín sacó a luz el Plan Houston en marzo de 1985, se parece bastante al Petroplán que impulsaba el ex ministro Rodolfo Terragno, quedará completo dentro de quince días cuando el Ministerio de Obras y Servicios Públicos termine de definir una progresiva desregulación en la industria en todo lo vinculado a la fijación de precios.

Los primeros ocho artículos del decreto reglamentan el sistema de privatización de las llamadas "áreas de interés secundario", que son aproximadamente 250 yacimientos que han permanecido inactivos durante por lo menos los últimos cinco años o que producen menos de 200 metros cúbicos por día, y que en su conjunto representan cerca del 15 por ciento de la extracción total de hidrocarburos.

YPF está obligada ahora a resignar el monopolio que tenía sobre esos yacimientos y devolverlos a la Secretaría de Energía, que luego de agruparlos en zonas para hacerlos más atractivos los licitará a través de un concurso público internacional que se realizará dentro de unos setenta días.

Cada una de esas zonas se adjudicará a las empresas que ofrezcan el "mayor monto en concepto de derecho de explotación", que deberá ser abonado al contado (no se acepta como parte de pago los títulos de la deuda externa argentina). El 4 por ciento de esa cifra que recibirá el Tesoro Nacional irá a parar a las respectivas provincias en concepto de adelanto de regalías. Más allá de ese canon o derecho de explotación, los contratos a suscribirse no contendrán ningún precepto, dado que los adjudicatarios tendrán libertad para vender el crudo en el mercado interno o exportarlo a los precios vigentes en cada caso.

El segundo capítulo de la revolución petrolera dispone que en un plazo máximo de noventa días YPF convocará a otra serie de concursos públicos internacionales para seleccionar a las empresas privadas nacionales o extranjeras con las que "habrá de contratar o asociarse" con el objeto de extraer más cantidad de hidrocarburos de áreas muy ricas pe-

ro subexplotadas, a través de técnicas de "recuperación asistida" que serán aportadas y financiadas por los socios de YPF.

Los pliegos de esos concursos especificarán el porcentaje de asociación para la contraparte privada, y el criterio de adjudicación será el monto que ofrezcan pagar al contado como derecho de asociación. Los contratos tendrán una vigencia máxima de 25 años, durante los cuales el socio privado se quedará con una porción del petróleo extraído equivalente a su participación en el negocio. También en estos contratos, los privados gozarán de la libertad para comercializar los hidrocarburos localmente o para exportarlos.

Los artículos 14 al 17 fijan que esa cláusula de libre disponibilidad también regirá para las viejas concesiones y para todos los contratos del Plan Houston que surjan del quinto concurso que está ahora en marcha.

Por último, se prevé que las provincias productoras de hidrocarburos podrán asociarse con capitales privados nacionales o extranjeros y



Ministros Roberto José Dromi y Néstor Mario Rapanelli.

En 15 días se definirá una progresiva flexibilización de precios.

presentarse en cualquiera de las licitaciones mencionadas para yacimientos ubicados en su territorio.

De acuerdo con lo que dijo Dromi como broche final a un acto que se desarrolló en un salón de la Casa Rosada atestado de gente (que no estaba interesada en el petróleo sino en la

asunción del secretario de Justicia, César Arias, que se produciría minutos después), "nuestro Presidente ha señalado el camino de la verdad y de la paz, pero también el del crecimiento y la revolución productiva a los que contribuye este decreto petrolero".

## Compre Nacional modelo '89

(Por José Luis Samaniego) El decreto con la versión definitiva del nuevo régimen de Compre Nacional se encuentra a la firma del presidente Carlos Menem, tras haber dado su visto bueno el ministro de Economía, Néstor Rapanelli. Como lo anticipó este diario la semana pasada, la norma introducirá una mayor igualdad y transparencia en la oferta de bienes nacionales y extranjeros que compra el sector público y sus concesionarios. Para alcanzar este objetivo, y en correspondencia con el objetivo de disminuir la protección del Estado a la actividad privada dispuesta en la Ley de Emergencia Económica, se reducirá la tolerancia en cuanto a las diferencias de precios entre bienes argentinos y extranjeros del 10 al 5 por ciento, aunque tratándose de pequeñas y medianas empresas esa preferencia será del 7 por ciento.

Sin embargo, según lo dispone el artículo tercero de la nueva norma, los oferentes extranjeros también deberán fijar su precio como cualquier otro importador, tomando en cuenta los gastos, impuestos y derechos de importación vigentes. Asimismo, se descentralizará la aplicación del régimen a los distintos ministerios, se suprimirá la Comisión de Compre Nacional que daba participación a las cámaras

empresarias involucradas, pero se abre la posibilidad a los particulares de interponer un recurso para evitar irregularidades en el proceso de compra y se obliga a la difusión en por lo menos dos diarios de las futuras contrataciones.

El decreto, reglamentario del artículo 23 de la Ley de Emergencia Económica, establece que los entes gubernamentales deberán optar por los bienes producidos nacionalmente —con un contenido no superior al 50 por ciento de insumos importados— cuando su precio no sea más del 5 por ciento superior al del bien extranjero, lo que reduce el handicap con el que antes contaban los productores nacionales. Esta tolerancia o preferencia pasa a 0 por ciento tratándose de concesionarios de obras y servicios públicos, así como de sus subcontratistas directos, pero se incrementa al 7 por ciento tratándose de pequeñas y medianas empresas.

Los particulares que no acuerden con un procedimiento de compra reglamentado por el Régimen, podrán interponer un recurso administrativo para suspender el procedimiento cuando presuman alguna irregularidad y cuando acrediten la existencia de una práctica comercial desleal como el "dumping".

## REUNION EN LA ROSADA

# Nada debe entorpecer la cosecha

El titular de la Federación Agraria Argentina, Humberto Volando, planteará pasado mañana al presidente Carlos Menem un amplio temario que incluye la comercialización de granos de la cosecha fina y la implementación del crédito a valor producto. El dirigente agrario anunció que volverá a reunirse con el jefe de Estado ese día en una audiencia que se prevé será más prolongada que la mantenida el lunes y de la que participarán además varios miembros del gabinete nacional.

Volando reveló que fue el propio Menem quien preparó una entrevista de entre una hora y media y dos horas, para agotar el temario puesto a consideración. En esa reunión el mandatario se encontraba acompañado por los ministros de Economía, Néstor Rapanelli, y de Obras y Servicios Públicos, Roberto Dromi, además del vicepresidente, Eduardo

Duhalde.

El dirigente de la FAA agregó que Menem dio instrucciones para que en la próxima reunión estén presentes además los ministros del Interior, Eduardo Bauzá; el secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Felipe Solá, y el titular del Banco Central, Javier González Fraga.

En el temario que piensa plantear al presidente Menem no figura la cuestión impositiva "porque no tenemos todavía el proyecto de reforma tributaria". Respecto de los granos, precisó que "antes de fin de año debemos saber cómo se va a comercializar la cosecha de trigo, de lino y de girasol; y cuál es el papel de la Junta de Granos".

En este último caso, dijo que "la junta está defendiendo los precios en los convenios con Irán y Siria con valores bastante buenos, mientras que la actividad privada está bajando los

precios en el exterior".

Volando expresó que expondrá la necesidad de exportar más productos lácteos, para lo cual es necesario adecuar el tipo de cambio a las retenciones. Asimismo "queremos hablar del crédito a valor producto que ha implantado el Banco de la Nación y algunos bancos provinciales, pues resulta que el Banco Central estaría poniendo objeciones".

El dirigente precisó que "no hay revolución productiva si no hay un crédito adecuado y los préstamos a valor producto cumplen ese requisito". Finalmente, aclaró que la presencia de Bauzá en la reunión permitirá hablar de los "saqueos y asaltos" en fincas rurales, aspecto en que la coordinación policial ha mejorado bastante, pero que requiere una reforma en el Código Penal "para que los delincuentes no entren por una puerta y salgan por la otra".



## TASAS Y DOLAR

## La vieja pulseada

Como un gigante que apenas mueve el menique y genera un temblor, el precio del dólar alcanzó por segundo día consecutivo la barrera de los 700 australes y los miembros del equipo económico tuvieron que salir a tranquilizar las vibraciones de la City porteña. El ministro de Economía, Néstor Rapanelli, se mostró confiado y aseguró "no estar preocupado" por la suba del dólar aunque aclaró que si lo estaría "si se ubica a 780 australes". Desde el Banco Central, el presidente de la entidad monetaria, Javier González Fraga, atacó por otro frente y elevó los rendimientos de las tasas de interés (de 4 a 6,5 por ciento) para dejar satisfechos, por ahora, a los inversionistas que se refugiaron en el verde billete frente a la caída de las tasas. De esa forma detuvieron el movimiento del dólar y ayer cerró a 685 australes.

Los grandes inversionistas de la City (bancos, financieras y las principales empresas) son muy concretos cuando se trata de los australes de sus cuentas. Si el rendimiento que ofrecen los bancos no es superior a la previsión del índice de precios o es indiferente a la renta que se puede obtener con el dólar, no dudan un instante y corren a comprar activos dolarizados (divisas o títulos públicos que acompañan la moneda estadounidense como los Bonex).

## Frigeri trajo el OK del FMI

El proyecto de ley de reforma impositiva será firmado hoy por el ministro de Economía Néstor Rapanelli y elevado inmediatamente al presidente Carlos Menem para que lo remita el lunes próximo al Congreso Nacional para su tratamiento en sesiones extraordinarias. El nuevo esquema tributario conserva el espíritu original que le impuso el secretario de Hacienda, Rodolfo Frigeri. Este logró sortear no sólo las presiones sectoriales locales sino también las exigencias del Fondo Monetario Internacional que pretendía que el Impuesto al Valor Agregado con una tasa del 15 por ciento se generalizara desde el momento mismo de entrada en vigencia de la reforma, esto es el 1º de enero de 1990. En cambio, se aprobó que hasta fines del año próximo se aplique la generalización con tasas diferenciales del 5 por ciento para los productos actualmente no gravados, como alimentos y medicamentos.

El contenido de la reforma fue el último aspecto que se discutió entre las autoridades argentinas y el FMI en la negociación para obtener un crédito stand by por 1400 millones de dólares. El lunes pasado Frigeri regresó de Estados Unidos con el visto bueno del organismo financiero que incluyó definitivamente los números de la reforma impositiva en la Carta de Intención. Este documento será publicado simultáneamente mañana en Estados Unidos y Buenos Aires, como se hace tradicionalmente.

El envío del Gobierno defendió la posición oficial de "privilegiar la estabilidad", por lo que la generalización del IVA se hará progresivamente a lo largo de 1990 para evitar que la tasa única del 15 por ciento tenga un impacto inflacionario en los primeros meses del año próximo. De todos modos, los funcionarios confían en que la incidencia sobre los precios se podrá compensar con la eliminación de algunos impuestos internos que gravan actualmente a otros productos. Las dudas planteadas por el FMI radican en que consideran que la existencia de dos tasas diferentes de IVA dificultará la administración y el control tributario.

Las tasas descendieron a casi el 4 por ciento como máximo y los pequeños ahorristas sólo observaban en sus certificados a plazo fijo un escaso 3 por ciento mensual. Es fácil de imaginar la cara de desazón del inversionista cuando renovaba o depositaba sus ahorros y en el saldo final del certificado la suma de australes sólo se incrementaba unos pocos pesos. Hay que recordar que hace apenas unos meses las tasas superaban el 200 por ciento mensual. A ello

se refirió el secretario de Gestión Económica, Eduardo Curia, al afirmar que "hay señales positivas en la marcha de la economía al lograr disminuir el nivel de la inflación y de las tasas de interés".

Rapanelli brindó ayer una pista sobre cuál es el comportamiento de los llamados "operadores financieros" de la City con respecto al círculo vicioso entre las tasas y el dólar. "Las tasas actuales son negativas —explicó— si se las compara con

el costo de vida, pero son tremendamente positivas si se las compara con el dólar." Pero si las tasas llegan a niveles tan bajos que no alcanzan al índice inflacionario y el dólar sube apenas un 3 por ciento, la renta en dólares de los australes depositados se evapora.

Con una inflación de 9,4 por ciento en setiembre, que sorprendió al equipo económico y producirá un arrastre de casi un 5 por ciento en octubre, el nivel de tasas del 4 por cien-

to presionó sobre la divisa norteamericana. El Banco Central elevó, entonces, los rendimientos de las tasas hasta un 6,5 por ciento y ayer se presentaron más de 53 mil millones de australes para los depósitos que toma el Central llamados Letras Telefónicas.

"Todos los días estamos hablando de economía —afirmó sin ruborizarse el ministro Rapanelli— y perdemos el sentido de las tendencias". El funcionario quería explicar que no hay que olvidarse que "el 15 de agosto las tasas estaban al 16 por ciento mensual y ahora están en el 5 por ciento". Y ejemplificó que "las tasas de interés tienen que ser ligeramente positivas como ocurre en los Estados Unidos donde la inflación anual es del 5 por ciento y existen rendimientos del 12 por ciento".

## NO DESTRUYA SU VALIOSA FOTOCOPIADORA

mita



## Protéjala con insumos y repuestos originales



Es común en estos días, que Ud. reciba ofertas por insumos de origen desconocido y servicios técnicos no autorizados para su fotocopiadora MITA, con promesas de buen rendimiento y alta especialización. Es nuestro deber advertirle que a raíz del uso de estos materiales y de la contratación de mano de obra no especializada, hemos verificado en los equipos Mita, serios problemas técnicos tales como: Agotamiento prematuro del Cilindro Fotoconductor, rotura de Cuchillas de Limpieza y rodillos de fusión, alto grado de sucie-

dad, desajustes, etc.

BRUNO HNOS. S.A. y su red de DISTRIBUIDORES OFICIALES le garantiza la provisión de insumos y repuestos legítimos, importados directamente de su UNICO FABRICANTE EN EL MUNDO: MITA INDUSTRIAL CO. de JAPON, a precios realmente razonables. Este proceder, le permitirá obtener copias de óptima calidad al más bajo costo y conservar por muchos años su fotocopiadora Mita en excelentes condiciones de funcionamiento.

## NO CORRA RIESGOS. LLAME A UN DISTRIBUIDOR OFICIAL MITA.

Representante exclusivo en la República Argentina

BRUNO HNOS. S.A.

Más de 47 años de sólida trayectoria nacional

Independencia 401/39 (1099) Cap. 331-2764/4653/5601  
Cables: BRUHNOS - Buenos Aires - Argentina

## DISTRIBUIDORES OFICIALES:

CAPITAL FEDERAL Y GRAN BUENOS AIRES: Analistas Empresarios: Av. Santa Fe 1235 T 812-4312 - Central de Máquinas: Margarino Cervantes 4548 T 567-1193 - Clever: Pavón 66 Avellaneda T 201-2931 - Copystar S.A.: Pte. Perón 2172 T 953-1173 - E.P.S.: Hipólito Yrigoyen 6578 Remedios de Escalada T 242-2754 Erlax: Luis Saenz Peña 144 T 38-8351 - Errece: Sarandí 1087 T 942-7108 - Gettex: Pte. Perón 283 San Fernando T 744-2474 - Kal-Per: José Moldes 4955 Villa Martelli T 761-2160 - Microformas: Tucumán 757 T 322-2710 - Push SRL: Alsina 909 3º P 334-4378

INTERIOR DEL PAIS: Bahía Blanca: Owen: Alvarado 1280 T 42091 - Cipolletti: Angel Montero e Hijos: España 77 T 71485 - Comodoro Rivadavia: Copisello: C. Pellegrini 827 T 24698 - Córdoba: Inforex SRL: Av. Colón 1640 T 807987 - Neutronia: Rioja 1292 T 27266 - Corrientes: Fegraf: San Juan 707 T 25602 - La Plata: Image: Calle 45 n° 683 T 21-8326 - Mar del Plata: Copagra Atlántica: Uruguay 2671 T 724440 - Mendoza: Copy-Offset: Martínez de Rosas 1944 T 253316 - Distribuidora Fulton: Costanera esq. Godoy T 243410 - Neuquén: Owen: Santa Cruz 351 T 24434 - Olavarría: Owen: Av. del Valle 3326 T 27875 - Resistencia: Fegraf: José M. Paz 333 T 21760 - Río Gallegos: Lutz: 20 de Julio 1045 - Rosario: Copy-Print: Jujuy 2550 T 394199 - Salta: Electrograf: Av. Belgrano 941 T 216289 - Santa Fe: Copy-Print: Irigoyen Freire 2445 - Santa Rosa: La Pampa: Owen: 9 de Julio 246 T 22292 - Ushuaia: Gra-fisur: Delcqui 729/33 T 93571-25 de Mayo: Lo Piano: Calle 31 n° 990 T 2640 - Viedma: Owen: Buenos Aires 136 T 21627

ESTE SABADO

La Plata  
en Página/12

La culminación  
de los dos  
demonios

El presidente Carlos Menem ha indultado a 216 militares y civiles involucrados en el genocidio, en tres rebeliones contra el orden constitucional y en el desastre de las Malvinas. Indultando además a 64 personas presuntamente vinculadas con la "subversión" ha llevado a su culminación la "teoría" de los "dos demonios" que Ernesto Sabato supo formular.

Me dio horror advertir que en la lista de "subversivos" figuraran cuatro militares uruguayos que torturaban en el campo de concentración de Automotores Oretti. En ese campo "desaparecieron" a mi hijo Marcelo y a su mujer, Claudia. Los dos tenían 20 años y esperaban entonces el nacimiento de un hijo o hija que hoy anda vaya uno a saber entre qué manos. Me dio horror que la lista incluyera a "desaparecidos" como María Alicia Morcillo, Graciela Alberti, Soria, o a un muerto que un certificado de defunción en regla así declara, Norberto Fuentes, por cuyo asesinato —entre otros— Videla ha sido condenado. También me dio horror que en esa lista estuviera mi nombre.

He pensado que la inclusión de muertos y "desaparecidos" en tal lista —con el obvio propósito de abultarla— es un hecho simbólico: exceptuando a los torturadores uruguayos, nos indultan en tanto que representantes de 30 mil "desaparecidos" que no fueron los autores del genocidio ni de la entrega del país que la dictadura llevó a cabo. Nos "perdonan" precisamente haber estado o luchado contra la entrega, por la justicia social y la liberación nacional. Aquí, más que en la proporción del número de indultados, favorable a los genocidas, radica la diferencia: en la naturaleza de lo que se está indultando. Me están canjeando por los secuestradores de mis hijos y de otros miles de muchachos que ahora son mis hijos.

Esto es inaceptable para mí. Tan inaceptable como la "reconciliación" con los genocidas para que el señor Firmenich se propone. Son hechos perversos que enferman aún más a la sociedad argentina.

El doctor Menem ha explicado que esos indultos —yo los vendrán— son necesarios en aras de la pacificación nacional. En realidad lo son en aras de la pacificación militar. La explicación del doctor Menem parte de una "racionalidad" que construye argumentos para apartarse del deber moral.

Una "racionalidad" que se opone a la ética es enemiga de lo humano.

Los decretos de indulto a los genocidas que ha dictado el doctor Menem, abogado, no sólo atentan contra el deber moral. Atentan contra el derecho mismo. Y cuando una ley no puede proteger al derecho, es justo que no impida ninguna injusticia. Así pensaba Shakespeare por lo menos.

'New York Times': 'El indulto  
socava la integridad de Argentina'

El diario más influyente de los Estados Unidos advirtió que el indulto a los militares atenta contra la imagen de estabilidad institucional que necesita la Argentina en el exterior para consolidar su estrategia económica.

"Argentina perdona a sus demonios", tituló ayer un duris editorial sobre el indulto el *New York Times*, el más influyente de los matutinos de los Estados Unidos. El diario dice que el perdón presidencial "ha puesto innecesariamente en peligro" el "gran objetivo" de que el mundo y la Argentina misma perciban que "los golpes militares y la violencia que marcaron los últimos 60 años han sido decididamente relegados al pasado".

Para *The New York Times*, el indulto "promete ganancias de momento, pero socava la integridad de la Argentina".

"El señor Menem invoca autoridad moral para su perdón porque su partido peronista sufrió años de represión militar y porque él mismo pasó cinco años en prisión durante el último régimen militar", dice el diario. "También dice que los perdones eran necesarios para la reconciliación nacional. Pero su objetivo más probable fue calmar un peligroso descontento militar. El mismo motivo que llevó dos veces a su predecesor, Raúl Alfonsín, a restringir el radio de procesamiento militares."

El matutino consigna que "Menem es muy popular; las encuestas le dan un respaldo del 70 por ciento. Es triste que no haya usado parte de ese capital para reforzar" las instituciones civiles. "En cambio —escribe el editorialista— ha reforzado algunas de las más destructivas tradiciones militares de la Argentina, tradiciones que llevan a los oficiales a pensar que pueden desafiar la ley y manipular la política para escapar al castigo e, incluso, preservar su carrera. Mientras esa mentalidad persista, la democracia argentina no podrá descansar tranquila, y la estabilidad política jamás estará asegurada."

"En sólo tres meses como presidente —elogia en su último párrafo el editorial—, el señor Menem ha hecho excepcionalmente bien las cosas para bajar la inflación y comenzar un programa serio de reformas económicas. El éxito a largo plazo depende de que se perciba, en la Argentina e internacionalmente, que los golpes militares y la violencia civil que marcaron los últimos 60 años

han sido decididamente relegados al pasado. El señor Menem acaba de poner ese gran objetivo innecesariamente en peligro."

En la misma línea de pensamiento común en estos días en los círculos influyentes de América del Norte, el *Toronto Star* de Canadá publica un artículo firmado por Lorne Waldman, jurista, que se pregunta "cuán segura es una democracia si importantes sectores de la sociedad están por encima de la ley".

Para *El País*, el principal diario español, "el futuro dirá si la decisión

de Carlos Menem es un prudente gesto político que le permitirá gobernar establemente o si, por el contrario, se trata simplemente de lavar la cara de un estamento que se empeña en llevarla siempre pintada".

En su editorial titulado "El olvido", *El País* historia que "siendo ya candidato electoral, el ahora presidente intentó que su antecesor asumiese, el final de su mandato, la impopularidad de un indulto, para comenzar así su mandato con un victorioso problema resuelto. Pero Alfonsín, uno de los pocos estadistas

que se ha atrevido a sentar en el banquillo a antiguos dictadores militares, no podía tragarse ese sapo, a pesar de encontrarse ya en los estertores de una agonía que el personaje ciertamente no merecía".

"Será difícil que, aunque todo ello pueda justificarse por razones políticas, una parte considerable del pueblo argentino no sienta caer la ignominia sobre sus espaldas. Al fin y al cabo, este indulto se añade a los ya aprobados bajo el disfraz de las llamadas leyes de punto final y de la obediencia debida".

## MADRES DE PLAZA DE MAYO

## Marcha sin olvido ni perdón

Ocho organismos defensores de los derechos humanos calificaron el indulto presidencial como el resultado de "la presión de las Fuerzas Armadas, del poder económico, de algunos dirigentes políticos y representantes del Episcopado", y acusaron al presidente Carlos Menem de "ceder a esas presiones, decretando la impunidad de los jefes militares acusados en hechos atroces y aberrantes". Paralelamente, las Madres de Plaza de Mayo lanzaron una campaña destinada a difundir nombres, antecedentes y destinos actuales de militares involucrados en la represión ilegal, y convocaron a la novena Marcha de la Resistencia que, bajo la consigna *No olvidaremos, no perdonaremos*, se llevará a cabo entre el 6 y 7 de diciembre.

"¿Sabe usted dónde están ahora los que torturaron y asesinaron a nuestros hijos? ¿Sabe qué cargo ocupan, qué actividades desarrollan, dónde viven?" Con estos interrogantes, Hebe de Bonafini inauguró la nueva campaña que incluye "una convocatoria a todo el pueblo para que denuncie, en la Casa de las Madres o en la ronda de los jueves en Plaza de Mayo, a qué se dedican y dónde viven los represores".

Bonafini sostuvo que con el indulto, el Presidente "asumió el costo político de la complicidad con los asesinos de nuestros hijos", a la vez que repudió a quienes "hoy se rasgan las vestiduras condenando el indulto, tras dejar en libertad a miles de asesinos con el punto final y la obediencia debida".

En conferencia de prensa, las Madres iniciaron una serie de denuncias al dar a conocer los cargos que actualmente ocupan seis oficiales involucrados en la represión:

- Coronel Augusto Leonardo Leme. Actual subjefe A de la Jefatura 2 del Estado Mayor del Ejército. En 1976 fue subjefe de la Policía de Tucumán y luego segundo jefe del Comando de Operaciones en Tucumán. Según denuncias de ex detenidos, participó en interrogatorios en el centro clandestino de detención del ex ingeniero Baviera.

- Coronel Hernán Antonio Tetzlaff. Es actualmente jefe del Distrito Militar San Martín. En 1978 prestó servicios en el Batallón Logístico 10 de Villa Martelli, donde funcionó un centro clandestino. Solía concurrir al Vesubio, campo de concentración donde fue reconocido por ex detenidos. Absuelto por la aplicación de la obediencia debida.



Hebe de Bonafini, con denuncias y convocatorias. Marcha de la resistencia para el 6 y 7 de diciembre.

- Teniente coronel Osvaldo César Quiroga. Está al frente del Regimiento de Infantería 7 de La Plata. Fue acusado en la causa en que se investigaron 31 homicidios ocurridos en la Unidad Penitenciaria 1 de Córdoba.
- General de división (R) Carlos Martínez. Actual director de la Es-

cuela Nacional de Inteligencia. Fue titular de la SIDE y, según testigos, fue visto en el centro clandestino Sheraton, que funcionó en la comisaría de Villa Insperable, partido de La Matanza.

- Coronel Roberto Rama. Actualmente a cargo del Departamento Guarnición Buenos Aires, figura entre los acusados en el informe de la CONADEP.

- Comisario general (R) Scoppa. Actual titular de la Subsecretaría A de la SIDE. Realizó tareas de inteligencia en Coordinación Federal, en la época de la más dura represión.

Por otra parte, en un comunicado que firman Abuelas de Plaza de Mayo, la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, el Centro de Estudios Legales y Sociales, Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas, Madres-Linea Fundadora, Liga Argentina por los Derechos del Hombre, Movimiento Ecueménico (MEDH) y Servicio de Paz y Justicia, los organismos advierten —en contra de lo dicho por el Presidente— que "las heridas seguirán abiertas mientras no se dé respuestas al reclamo de los familiares y de la conciencia ética de la comunidad".

GORROS PARA  
PUBLICIDAD

PROMOCIONES

FABRICA DE GORROS Y  
ARTICULOS PARA  
PUBLICIDAD Y  
PROPAGANDA

ESTAMPERIA PROPIA

Camperas - Remeras -  
Bolsos - Viseras - Etc

ENVIOS AL INTERIOR  
J.A. García 1264 (1416) Cap.  
582-5201

Repudio en  
Francia

Varias decenas de argentinos manifestaron ayer ante la embajada de su país en París, para protestar por el indulto concedido el sábado pasado por el presidente Carlos Menem a los militares y civiles implicados en la represión ilegal.

La amnistía para la mayor parte de los responsables de violaciones a los derechos humanos, es un "error" señalaron a las agencias de noticias varios de los manifestantes, que permanecieron durante una hora ante el local diplomático, en el elegante barrio Dieciséis de la capital francesa, para luego dispersarse en calma.



## MENEM Y LA CUESTION MILITAR

# El 90 por ciento de los problemas

Alejandro Elias

*El Presidente está dispuesto a recibir a los montoneros y supone que los generales sabrán interpretar su filosofía.*

El presidente Carlos Menem estimó que la situación militar "está solucionada en un noventa por ciento" y que así como recibió al coronel Mohamed Ali Seineldín "también puedo hacerlo con dirigentes montoneros" porque "la cuestión fundamental del indulto —puntuatizado— es el perdón sin olvido".

Menem formuló esas declaraciones antes de hablar en la Casa de Gobierno a una nutrida delegación de agregados militares extranjeros acreditados en la Argentina. "Hubo críticas y aplauso —se resignó el Presidente, acompañado por su vocero Humberto Toledo—. Hubo distintas voces de ambos lados, nadie es perfecto".

El primer mandatario explicó que el indulto, cuyos decretos fueron publicados ayer en el *Boletín Oficial*, surge para "cerrar heridas que siempre quedan abiertas, después de las luchas fratricidas como las que nos tocó vivir a nosotros" y abogó para que "esos hechos que ha vivido la República Argentina, y que están viviendo otros países del mundo, sean rápidamente superados", de modo tal que "este mundo sirva para reafirmar aspectos fundamentales que hacen a la realización de los hombres".

Mientras el Presidente se reunía con los agregados militares, el ex ministro del Interior de la dictadura general Albano Harguindéy, uno de los beneficiados por la medida presidencial, regresaba a su casa, dejando atrás sus causas pendientes con la Justicia por su responsabilidad en graves violaciones a los derechos humanos. Harguindéy fue uno de los responsables de la cárcel que sufrió Menem y en repetidas declaraciones a la prensa reivindicó todo lo actuado durante su gestión y a la de las juntas militares, incluyendo la represión ilegal.

Una situación similar plantea el ex presidente Arturo Frondizi, cuya gestión fue permanentemente jaeada

por militares golpistas a los que el ex presidente perdonó y justificó. Frondizi, uno de cuyos hermanos, el intelectual Silvio Frondizi, fue secuestrado y asesinado por grupos paramilitares, emitió ayer un comunicado donde expresó su "satisfacción" por el indulto decretado para militares y civiles.

Frondizi, que es consejero personal de Menem, aseguró que, a su juicio, "los militares han descubierto luego de muchos años la figura de un verdadero comandante que ejercita de manera natural el mando y el comando sobre sus subordinados".

El presidente Menem recibió ayer a la mañana al obispo emérito Octavio Derisi, quien condenó la pornografía y exhortó al primer mandatario a "evitar su proliferación". "Dios nos ha puesto a Menem para salvar el país", dijo Derisi después de su entrevista durante la cual felicitó al Presidente, a quien le expresó que quería el indulto "para todos los militares".

Más allá de la expresión de deseos del anciano prelado, Menem reiteró a los periodistas en sus declaraciones que habrá una segunda etapa del indulto, con lo cual quedaría satisfecha la inquietud del obispo.

Por su parte, el ministro de Defensa, Italo Luder, aclaró en Córdoba que "nosotros no estamos haciendo ningún tipo de reivindicación" al ser consultado sobre si prevé algún reconocimiento a la represión ilegal. Luder, quien viajó a la provincia mediterránea para el 62º aniversario de la Fábrica Militar de Aviones, explicó que "estamos cerrando una etapa del país, que después de seis años nos parece negativo dejar abierta". "Creo que sobre el indulto no puede haber ninguna sorpresa —justificó— porque el gobierno anterior ya sancionó dos leyes, las de punto final y obediencia debida, que eximieron de responsabilidad a más de mil imputados."

pasan a retiro y quienes permanecerán en actividad.

Un alto oficial de Ejército ratificó a *Página/12* que el criterio unificado para decir este se va o éste se queda es el anticipado por este medio: aquellos que violaron el honor y la ética militar, los que se plegaron con sus unidades a las insubordinaciones y los que pasaron a la clandestinidad, serían los primeros en caer bajo la guillotina de Cáceres.

El jefe del Estado Mayor no tiene plazos para dictaminar sobre el destino de cada uno de los oficiales, pero el vocero aseguró que la intención de Cáceres es la de producir el informe "lo antes posible", para evitar que la prolongación innecesaria de tiempo incentive los ánimos levantisos. Hasta ayer el jefe del Ejército no había convocado a la Junta Superior de Calificaciones para que se pronuncie también sobre el tema, pero, en este caso, la opinión que cuenta es la de Cáceres. La Junta puede dar a conocer su posición, pero siempre sobre la base de las orientaciones que reciba del titular del Edificio Libertador.

El comandante del II Cuerpo, general Sabino Fernández, dijo que los indultos "sirven para cohesionar al



El Presidente reconoció que hubo "críticas y aplausos" por el indulto.

"Nadie es perfecto", reflexionó.

## Lo que ahora sabe Seineldín

(Por Gabriela Cerruti) Desde el entorno del presidente Carlos Menem, la reunión del domingo con el coronel Mohamed Ali Seineldín reconoce dos versiones: una por cada uno de los dos sectores del Ejército que tienen sus interlocutores entre ministros y secretarios de Estado. Pero todos se encuentran cuando se trata de narrar la respuesta que el Presidente habría dado al reclamo de Seineldín para que las Juntas de Calificaciones no apliquen los castigos que la justicia militar quedó inhibida de aplicar luego del indulto.

La respuesta tiene dos partes: primero, Menem advirtió que no intervendría. "Yo ya hice mi parte, y es más que suficiente", dicen que repitió desde el sábado y repitió en Oli-

vos frente al líder de Villa Martelli. Pero, inmediatamente, agregó el complemento. "Yo los perdono, si ahora los castigan yo entendería que me están contradiciendo. Y los generales saben que yo entendería eso", precisó para tranquilizar al coronel.

La exégesis que realizaban ayer en los pasillos del sector presidencial los funcionarios que se cruzaban entrando y saliendo del Salón Blanco, entre la firma de los decretos petroleros y la jura de César Arias como secretario de Justicia, era clara. "Ya no tiene razón de ser que el Presidente diga nada más. Está clara cuál es la filosofía del Gobierno sobre los levantamientos, desde que el Presidente los perdonó. ¿Con qué argumentos los van a castigar ahora?"

Las versiones comenzaban a diferenciarse cuando se trataba de aclarar qué se había dicho en la conversación sobre el destino del propio coronel y el de Aldo Rico. Los amigos del coronel sostienen que Seineldín no pidió nada para su antecesor en

los levantamientos y que, en cambio, escuchó en silencio cuando el Presidente le indicó que "a Rico sí" lo quería fuera del Ejército. Sobre su propia suerte, el coronel se retiró satisfecho: continuaría en el Ejército hasta diciembre, luego pasará a retiro para cumplir una función de gobierno en algún organismo ligado al Ministerio de Defensa y, más puntualmente, a Fabricaciones Militares.

Desde los funcionarios más cercanos al generalato, la primera aclaración tiene que ver con la disciplina: aseguran que Seineldín llamó el domingo al mediodía a Isidro Cáceres para anunciarle el encuentro que iba a mantener esa noche. "Si lo convoca el comandante en jefe, no tiene nada que avisarme", cuentan que respondió Cáceres. Pero ayer, ya todos admitían que en realidad fue un emisario del coronel el que llegó el domingo por la mañana a Olivos para concertar la cita, y que el Presidente aceptó. Pero el primer llamado no partió de la quinta.

## Cáceres agradeció por teléfono

(Por Eduardo Barcelona) Veinticuatro horas más tarde que el coronel Seineldín le agradeciera al presidente Carlos Menem los indultos, hizo lo propio el jefe del Ejército, general Isidro Cáceres, quien como su subordinado agradeció los decretos que el primer mandatario dio a conocer el sábado desde La Rioja. En la conversación telefónica que mantuvo con el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, Cáceres le expresó su "reconocimiento", exaltó "el coraje cívico" y recalco —según fuentes militares— que la fuerza "apoya, junto con las FF.AA., este tipo de medida que apunta a la reconciliación de los argentinos".

Los portavoces del Ejército negaron que la entrevista de Seineldín con Menem hubiera provocado malestar entre los generales, sin embargo, fuentes responsables confirmaron a este diario que el tema de la reunión fue motivo de análisis en los altos mandos. Durante el largo encuentro que mantuvieron el lunes, los generales decidieron apresurar los pasos para la definición de la interna, por lo que es probable que antes de fin de mes el general Cáceres de a conocer quiénes son los oficiales que

Ejército", aunque expertos en la interna militar insistieron ayer con que el hecho de que en los decretos hubiera montoneros junto a oficiales de las FF.AA., había causado malestar. "No gustó porque los iguala a unos y otros", explicó un analista.

Los generales también estaban encrespados por las declaraciones de Seineldín, quien en el lenguaje de comando que lo caracteriza les mandó a decir que ahora la "reconciliación está en manos de los generales". El solo hecho del mensaje les puso los pelos de punta a los hombres que hoy conducen al Ejército. Fuentes habituales de *Página/12* interpretaron ahora que la piedra de los generales con la que intentarían devolver el sopapo del carapintada número uno podría ser del tamaño de una bala de cañón. "Si pudieran, en vez de ser diez, los que pasan a retiro serían el doble o el triple", exageró el analista para ejemplificar el grado de malestar que causó el madrugón de Seineldín a Cáceres.

Lo cierto es que, hasta ahora, siguen en treinta los oficiales que están en capilla por las sublevaciones de Semana Santa, Monte Caseros y Villa Martelli, pero sólo 10 o 12 serían inmolados con el retiro.

# HOY

18.00 hs.  
en punto.

## LUIS ARZUBI

Director del Laboratorio de IBM en Burlington, Vermont, EE.UU.

### CHIPS: un negocio singular

Sala Casacuberta  
Teatro Municipal Gral. San Martín  
Av. Corrientes 1530

Ingreso limitado a la capacidad de la sala



## CONCRETAR

Consenso para el Crecimiento Tecnológico Argentino

## LA TABLADA

La Cámara Federal de San Martín dio ayer por finalizado formalmente el juicio al copamiento del cuartel de La Tablada con la lectura de la integridad de la sentencia. La lógica que guió a los jueces quedó expuesta, así, con transparencia. La prisión perpetua que recibieron los procesados rendidos dentro del RIM3 se explica porque el tribunal consideró que se debía aplicar la pena más grave de las previstas para los delitos cometidos durante el alzamiento en armas. Los jueces dieron por probados 10 homicidios calificados. La Cámara no coincidió con la defensa en que el tipo penal de rebelión incluye los delitos cometidos para producirla o continuarla. Las penas de 10 a 20 años que recibieron los detenidos fuera del regimiento el día 23 de enero o quienes se entregaron después espontáneamente encuentran su explicación en que el tribunal los consideró culpable del delito de asociación ilícita. Los jueces sostuvieron que la estructura de "un sector del MTP" prueba que existía una asociación ilícita, pero agregaron que "no puede perseguirse por ese delito a todos los militantes. Se podía integrar el movimiento y no conocerlo. Se podía también ser ajeno a él y participar de la asociación ilícita. La Cámara manifestó que el documento manuscrito por Jorge Baños llamado "MRB-MTP..." era orgánico del secretariado porque su contenido coincidía con el de otros documentos públicos de ese órgano directivo y que era el "manifiesto fundacional" de la asociación ilícita.

## Relevos en el Gobierno

El ministro de Educación y Justicia, Antonio Salonia, tomó el juramento de ley al nuevo secretario de Justicia, César Arias, y al procurador del Tesoro de la Nación, Carlos Alfredo García. Arias reemplaza en el cargo al renunciante Julio Oyhanarte, mientras que García ocupa la vacante dejada por aquél al frente de la procuración del Tesoro.

### EDICTO

El Juzgado Civil N° 24 Secretaría N° 48 cita y emplaza a los herederos de don FERNANDO HORACIO MATERA para que dentro del plazo de DIEZ DIAS comparezcan a estar a derecho en los autos caratulados "BERUTTI BERGOT-TO HORACIO G/ MATERA FERNANDO HORACIO Y OTROS S/ESCRITURACION" (arts. 145 y 343 del Cód. Procesal) bajo apercibimiento de designar al Defensor de Ausentes para que los represente. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 26 de Julio de 1989.

Dr. Rubén H. Malatesta

Secretario

## MOSP SECRETARIA DE ENERGIA

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

SUBSECRETARIA DE COMBUSTIBLES

LICITACION PUBLICA N° 19-6988

CONTRATACION DE REPARACION CASILLAS RODANTES.

FECHA DE APERTURA: 25/10/89, a las 13,15 hs.

VALOR DEL PLIEGO: A 25.000.-

VENTA DE PLIEGOS, RECEPCION Y APERTURA DE OFERTAS:

En la SALA DE LICITACIONES, Sarmiento 778 - P. Baja - Capital Federal.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES Sociedad del Estado



# Albano Harguindeguy ya está en la calle y habrá más decretos

El ex ministro del Interior recuperó su libertad, por una actuación de oficio del juez federal Martín Irurzun. Galtieri, Anaya, Lami Dozo y Menéndez seguían anoche esperando a que les abrieran sus celdas.

A la vez que se concretaba la liberación del ex ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, quien estuvo encausado —entre otras— por una denuncia del presidente Carlos Menem, los condenados comandantes de la guerra de las Malvinas, Leopoldo Galtieri, Jorge Anaya y Basilio Lami Dozo, permanecían, al cierre de esta edición, detenidos a la espera de los últimos trámites judiciales que les permitirán recuperar la libertad. Lo mismo ocurre con el general Luciano Benjamin Menéndez, quien anoche permanecía detenido en el Cuerpo III de Ejército de Córdoba, a la espera de que la Cámara Federal local diera el visto bueno para su liberación.

El secretario Legal y Técnico de la Presidencia, Raúl Granillo Ocampo, aclaró ayer que en los próximos días podría dictarse un decreto complementario a los ya conocidos, en el que estarían incluidas algunas personas que, por error, no fueron indultadas. Este sería el caso del periodista Juan Gasparini, quien continúa procesado (ver en esta página). De esta manera, Harguindeguy re-

sultó ser el primer general liberado gracias al indulto del presidente Carlos Menem. El juez federal Martín Irurzun, actuó de oficio al tener conocimiento ayer por el Boletín Oficial de los decretos del Poder Ejecutivo e inmediatamente dispuso la libertad de quien fuera un habitual compañero de cacería del ex ministro de Economía, José Alfredo Martínez de Hoz. Harguindeguy estaba procesado por dos causas: por la privación ilegal de la libertad y tentativa de extorsión del empresario textil Federico Gutheim y su hijo Miguel Ernesto, y por la querrela promovida por el actual jefe de Estado por su detención a disposición

del PEN y las condiciones de su alojamiento en la población formoseña de Las Lomitas, durante la primera etapa de la última dictadura militar.

En cuanto a los condenados por la guerra de las Malvinas, se estimaba que recién hoy la Corte Suprema emitiría un oficio disponiendo la libertad de Galtieri, Anaya y Lami Dozo. El ex presidente de facto permanecía anoche detenido en la Escuela de Suboficiales Sargento Cabral de Campo de Mayo, a la espera de recuperar su libertad. Cerca de allí, en la cárcel de encausados de esa unidad militar, también permanecía privado de su libertad el líder carapintado Aldo Rico, procesado

por los levantamientos castrenses de Semana Santa y Monte Caseros. Según voceros militares, Rico recién recuperaría su libertad entre mañana y pasado.

Por su parte, el almirante Anaya se encontraba alojado en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) y el brigadier Lami Dozo, en la base aérea del Palomar, aguardando ambos la misma resolución de la Corte Suprema, donde se encuentran los expedientes del juicio por la guerra del Atlántico Sur. Lo mismo ocurría anoche con Benjamin Menéndez, detenido en el Cuerpo III de Córdoba, acusado por numerosas violaciones a los derechos humanos.

## VACA NARVAJA Y PERDIA

# También los montos quieren más



El dirigente montonero Roberto Perdia, en el puerto metropolitano, recién llegado del Uruguay.

"La libertad de los ex comandantes contribuye a la pacificación nacional, igual que la de Firmenich", aseguró.

(Por Horacio Vargas, desde Rosario) Desde esta ciudad, anoche los ex dirigentes montoneros Fernando Vaca Narvaja y Roberto Cirilo Perdia anunciaron el fin del exilio, valoraron al presidente Carlos Menem por la valentía política de decretar el indulto y dieron su apoyo explícito a una segunda fase que abarque a los ex comandantes y a Mario Firmenich. Además anunciaron que militarán en el Peronismo Revolucionario como una forma de desarrollar tareas en el campo social y se radicarán en la provincia de Santa Fe. Vaca Narvaja lo hará en Rosario, donde está su mujer Josefina Fleming y un hijo de nacionalidad mexicana de 12 años, y Perdia lo hará con su familia en la ciudad de Santa Fe.

Ambos ex jefes montoneros llegaron a Rosario después de las 22 y fueron recibidos en la puerta del local central del PR por una entusiasta barra de jóvenes que hicieron tronar bombos.

En conferencia de prensa, Vaca Narvaja señaló que el apoyo al proceso de reconciliación nacional iniciado por el presidente Menem "no implica el olvido de lo que pasó en el país". Después de reivindicar la fa-

cultad presidencial para decretar el indulto, entendió que la reconciliación es la única posibilidad del siglo de unión entre los argentinos". Luego reiteró, en el plano de la autocrítica, que Montoneros se equivocó como organización cuando llevó al plano de la lucha armada las diferencias que existían dentro del peronismo, así como también el pasaje a la clandestinidad "inducidos por el lópezreguismo", aunque estaba vigente el estado de derecho.

Por su parte, Perdia indicó su apoyo a una segunda fase del indulto y entendió que "los ex comandantes deberían reconocer y dar una respuesta autocrítica sobre sus errores y las prácticas terroristas que llevaron a cabo, como una forma de contribuir a la reconciliación". Además anunció que pedirán una entrevista al presidente Menem y agradeció el "gesto de valentía" del primer mandatario al dictar el indulto.

—¿Ustedes creen que la sociedad avala el indulto presidencial?

—Desde un punto de vista político creo que sí. El indulto es una medida que resuelve 15 años de enfrentamiento en la Argentina y el presiden-

te Menem ha tomado la responsabilidad de terminar con un siglo y medio de guerras civiles intermitentes, —respondió Vaca Narvaja.

Ambos dirigentes señalaron que están dispuestos a sostener y apoyar la gestión del gobierno de Menem, quien "creemos que con humildad cumplirá con objetivos básicos que se ha planteado hacia el movimiento obrero y los pequeños y medianos empresarios nacionales. Nosotros acompañaremos todo proceso democrático con justicia social", afirmaron. Consideraron que la Argentina está saliendo de un proceso de liberación que se expresó en los saques de mayo, cuando estuvo al borde de la guerra civil. "Nosotros seguimos las noticias a través de los diarios, pero ustedes lo sufrían en carne propia" declaró Vaca Narvaja.

Poco después de las 14.30, Perdia y Vaca Narvaja habían arribado a la Dársena Sur del puerto metropolitano, en un barco que los trajo desde Colonia. Allí unos 200 militantes del Peronismo Revolucionario los esperaban al grito de "montoneros, montoneros, somos todos peronistas montoneros".



**económica-crisis políticas-violaciones a los derechos humanos?**

—No necesariamente significa que un país pobre no respete los derechos humanos. Lo que quiero decir es que cuanto peor es la condición económica, cuanto peor es el nivel de vida, generalmente tampoco anda bien el aspecto de los derechos humanos. Aunque hay violaciones en los países desarrollados.

—¿Ha cambiado o ha sido ampliado en Naciones Unidas el concepto de derechos humanos?

—Sí. Los derechos humanos son hoy una de las cuestiones más importantes en Naciones Unidas. Yo podría decir que a pesar de grandes violaciones como ha habido en el campo de los derechos humanos es en ese mismo campo donde la ONU que, después de todo, es la comunidad mundial, ha logrado algunos de sus más grandes triunfos. Hace cuarenta años se adoptó la Declaración, y en aquel entonces los derechos humanos eran la prerrogativa exclusiva de los estados miembros, que eran estados soberanos. La Declaración se consideró utópica, bien intencionada pero no realista. Hoy en día se ha convertido en legislación internacional y ha conllevado casi a cincuenta instrumentos internacionales. Tiene un dispositivo de control y los países miembros tienen la obligación de informar cómo se comportan en ese plano. Esos informes son debatidos y criticados en el seno de la Asamblea General y dan lugar a recomendaciones especiales. El organismo puede mandar especialistas a los lugares a preparar informes que también apotan al debate de la Asamblea General.

—¿Cómo actúa Naciones Unidas en el caso de violaciones comprobadas y realizadas por un Estado parte?

—Personas particulares o países miembros pueden aportar un informe que termine en una resolución, pidiendo al país que implemente ciertos cambios. Tomemos el caso de Rumania. La Comisión de Derechos Humanos en su reunión de esta primavera pasó una resolución solicitando el nombramiento de una persona, de un informante, para estudiar el caso de Rumania. La

persona que elaboró el informe participa en este seminario y sus conclusiones sobre el caso serán discutidas en la próxima reunión de la comisión, en febrero. Según eso, la comisión transmitirá el tema a la Asamblea General. Menciono Rumania sólo a título de ejemplo. Todo esto significa que nosotros podemos proponer y adoptar resoluciones pero a la larga y a la corta Naciones Unidas no puede obligar a los países. En este contexto el rol de la opinión pública y el de los medios juegan un papel fundamental. A ningún país le gusta aparecer por estas razones en la primera plana del *New York Times*. Es una especie de presión moral.

—¿Sólo se limita al plano de la presión moral o hay posibilidades de sanciones por parte del organismo?

—Naciones Unidas tiene el sistema de sanciones a través del Consejo de Seguridad; pero hay que ser realistas porque en el Consejo de Seguridad existe el derecho a veto. La fuerza y la debilidad de las Naciones Unidas reside en que está compuesta por 159 estados soberanos.

—¿Y cuál es la relación derechos humanos-justicia?

—Esta es una de las razones del seminario en el que participan abogados y juristas, gente vinculada a la aplicación de justicia. Tienen la obligación de ver que las normas internacionales sean aplicadas en su país. Vale decir que en Ginebra o en Nueva York no se puede aceptar lo que luego no se practica en el propio país. Y en estos cursos de capacitación se producen situaciones curiosas.

—¿Cuáles son en este momento los puntos calientes, las áreas calientes en materia de derechos humanos?

—Hay demasiadas...

—¿Por ejemplo?

—Cualquier cosa en el temario de la humanidad tiene la dimensión de derechos humanos. Tenemos personas que escriben informes especiales no sólo para distintos países sino para fenómenos específicos como tortura, ejecuciones sumarias, intolerancia religiosa, mercenarios. Y en función de estos amplios temas se cubren diez, veinte o

Medio ambiente, paz, desarme y derechos humanos parecen ser la especialidad de Jan Martenson, secretario general adjunto de las Naciones Unidas y director de su centro de derechos humanos.

Colaborador y amigo personal del ex primer ministro Olof Palme, jefe del gabinete del rey de Suecia entre 1975 y 1979,

## "Hay que usar los derechos humanos en la vida diaria"

JAN MARTENSON

Martenson llegó hace escasas horas a Buenos Aires para inaugurar y supervisar personalmente el curso que sobre el tema se desarrollará para legisladores y funcionarios latinoamericanos. Cree que hasta ahora ha habido demasiadas palabras y llega el tiempo de pasar a la acción. Su objetivo es, de momento, alcanzar una "cultura universal de los derechos humanos".

cuarenta países. En otras palabras hay más sensibilidad y conciencia sobre el tema.

—Pero hay, por ejemplo, informes de organismos no gubernamentales acerca de casos de torturas y violaciones a los derechos humanos en países de estructura democrática y los hay de países con gobiernos militares, como en el caso de Chile. Estos tienen una dimensión diferente. Es en este sentido que le pregunto por puntos calientes o, quizá, temas prioritarios.

—Cada país es distinto. En uno se trata de torturas, en otro de desapariciones, en otro de ejecuciones sumarias. El campo de los derechos humanos es sumamente amplio. Hay países democráticos —no quiero hablar de ninguno en especial—, por ejemplo yo provengo de uno de ellos, donde puede haber una violación de un derecho humano en el campo económico y me refiero a la negación del derecho a una pensión, a una vacación, a una jubilación. O casos de divorciados y la discusión acerca de quién se queda con los niños. El "menú" es muy grande.

—¿Cuál es la tipificación y cuáles las medidas en relación a cuestiones como desaparición o secuestro?

—Hay convenciones para las distintas categorías. Allí quien escribe el informe, evalúa la situación sobre el terreno, lo eleva a la comisión y de allí puede llegar a la Asamblea General. De la Asamblea puede surgir una recomendación, o una resolución.

—Su respuesta se vincula al mecanismo, al procedimiento y me interesa más que eso la filosofía que inspira la norma —o la norma misma— y cómo se combina con la legislación de cada país.

—La filosofía básica es la Declaración y la aplicación está en las distintas convenciones. Nuestro mecanismo es que cada país firmante de la convención la aplique. Traducir la filosofía en acción. En este contexto los cursos desempeñan un rol muy importante.

—¿Cómo encaja en esto el indulto reciente del gobierno argentino?

—Como funcionario de Naciones Unidas estoy inhibido de formular declaraciones sobre cuestiones internas de los países miembros.

**C**ual es el objetivo fundamental de este curso?

—Hemos comenzado un programa de asistencia técnica y la idea es entrenar y capacitar administradores de justicia: jueces, procuradores, legisladores, policías, militares, funcionarios de prisiones, y reunirlos a todos en torno de un aula. Tenemos expertos internacionales para disertar, tener un diálogo y hablar sobre las cuestiones centrales en el campo de los derechos humanos, para crear conciencia en la gente y hacer que conozca las convenciones que sus países han aceptado cumplir. Hacer saber que esto tienen que usarlo en su vida diaria y que se sepa que las Naciones Unidas están ahí para asistir y vigilar.

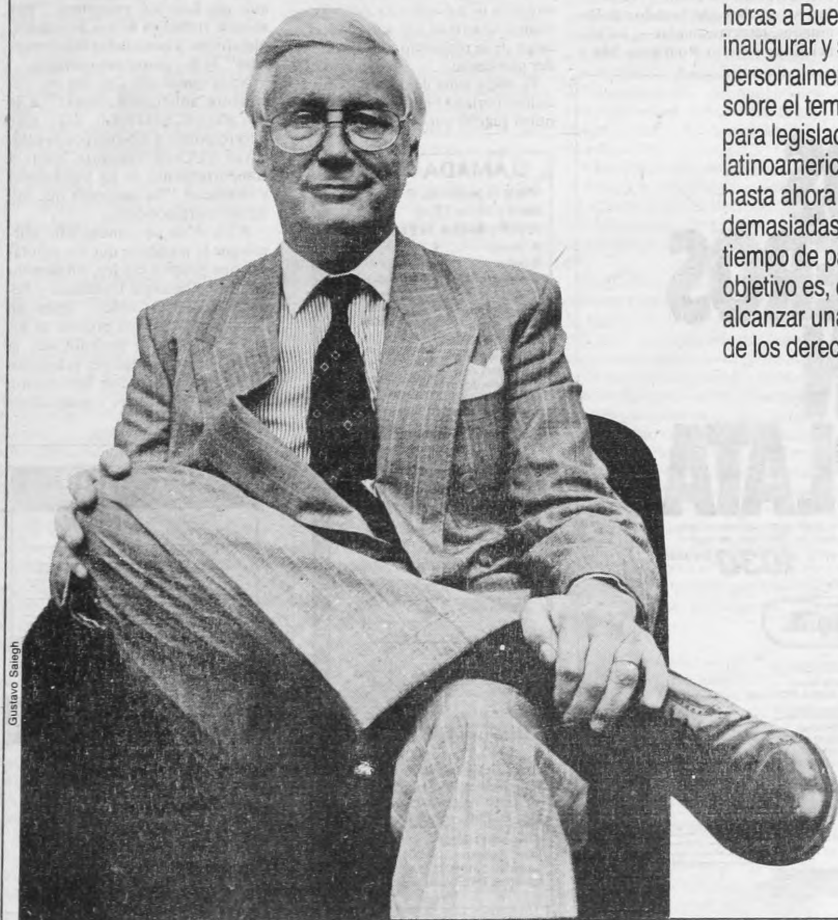
—¿Existe relación entre desarrollo y derechos humanos?

—Sí. Nosotros hablamos del derecho al desarrollo como un derecho humano. Hemos comenzado una colaboración con el PNUD (Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo) con la idea general de que uno no puede tener un desarrollo sólido, válido, duradero, si no se tiene en cuenta el aspecto de los derechos humanos.

—En verdad lo que le pregunto es si hay una correspondencia entre mayor desarrollo, mayor vigencia de derechos humanos y, al contrario, menores niveles de desarrollo, mayores violaciones a los derechos humanos.

—Hay una correlación, un tipo de cuestión que va más o menos mano a mano. Cuanto mayor es el hambre, mayor es la pobreza, mayor es la marginación y la miseria, menos atención se presta al tema de derechos humanos.

—¿Hay una ecuación subdesarrollo-crisis



Gustavo Saegh

## Los no silencios de Raúl Alfonsín

Lo mismo que aquellas señoras de voz chillona y modales prepotentes, el ex presidente Raúl Alfonsín es dueño del raro talento de poder irritar a todo el mundo toda vez que abre la boca. Lo que dice no parece importar demasiado. Desde luego que cuando se atreve a criticar al gobierno peronista provoca un mayor grado de enojo que cuando pronuncia banalidades, pero incluso éstas fastidian a muchos buenos ciudadanos. Es por eso que tantos asienten cuando el presidente Menem rescata el slogan lópezreguista "el silencio es salud" y concuerdan en que el ex mandatario serviría mejor a la República autocensurándose.

Esta actitud sería comprensible si el noventa por ciento del país fuera acendradamente alfonsinista y estuviera preocupado por el futuro de su ídolo porque cree que a esta altura la combatividad verbal podría resultarle contraproducente. Pero no es así. Quienes más quieren silenciar a Alfonsín son todos adversarios políticos o rivales partidarios con motivos para temer sus dotes de comunicador. Su solicitud por la reputación del otrora adalid del "tercer movimiento histórico" tiene más que ver con su propio interés que con su solidaridad para con un derrotado. Por lo tanto no debe sorprendernos. Lo que si extraña, en cambio, es que buena parte del país haya aceptado su planteo.

Preocupa la idea de que Alfonsín, por haber desatado finalmente la hiperinflación con la cual todos los gobiernos de los últimos decenios habían flirteado descaradamente, tenga el deber cívico de condenarse a sí mismo a un largo periodo de ostracismo. A fin de cuentas, la democracia requiere la plena participación de todos aquellos que pueden tener algo de interés para decir, y no existe la más mínima duda de que Alfonsín tiene muchísimo. Sin embargo, dirigentes honorables que se sentirían muy ofendidos si alguien les acusara de querer hacer callar a un disidente, vibran de indignación ante la voluntad de Alfonsín de violar lo que parece ser para ellos una regla no escrita de la política nacional.

Se trata de una manifestación —la última, esperemos— de una rancia y esterilizante tradición según la cual en ciertos momentos ciertos sectores no tienen derecho a opinar sobre nada. De alguna que otra manera, casi todos han sido víctimas de esta variante del ninguneo, acatando, obligatoriamente o no, el veredicto del consenso de turno y dejando el debate público a los demás. Pero Alfonsín —por arrogancia o falta de sensibilidad, dirían los censores— ha optado por romper con esta tradición tan malsana y decir todo cuanto se le antoje, lo cual bien puede ser un "error táctico" de su parte, y por lo tanto sólo debería inquietar a los alfonsinistas, pero es, ello no obstante, un aporte muy valioso a la democracia cuya salud depende no del silencio de los coyunturalmente desplazados sino de la voluntad de todos de expresarse con la más absoluta libertad.

# Tres convenios con Perú y una reunión para ocho que son siete

En un centro veraniego con aspecto de hacienda colonial y comodidades para jeques árabes, los presidentes del Grupo de los Ocho discutirán entre hoy y el viernes en su tercera cumbre si separan definitivamente a Panamá, qué planteo nuevo formulan sobre la deuda externa y cómo enfocará la región la prevención y represión del narcotráfico.

El presidente Carlos Menem viaja hoy a Las Dunas, Ica, 300 kilómetros al sur de Lima, donde se encontrará con el canciller Domingo Cavallo, quien desde el lunes participará de la reunión previa de cancilleres en Trujillo, al norte de la capital peruana.

Cavallo firmó ayer con Guillermo Larco Cox, canciller local, tres convenios de cooperación. Uno crea una comisión general de coordinación política e integración argentino-peruana, otro establece intercambio informativo sobre represión y prevención del uso de drogas ilícitas y el tercero busca evitar la doble tributación en navegación marítima y aérea.

Las posiciones parecen ir limándose en torno del caso panameño. El lunes por la mañana Larco Cox había pedido la expulsión de Panamá del Grupo de los Ocho, que integran la Argentina, Brasil, Perú, Uruguay, Colombia, México y Venezuela. Panamá está suspendido desde 1988 en protesta contra el jefe de las Fuerzas de Defensa, Manuel Noriega. Venezuela también quería la expulsión. Pero ayer Larco Cox citó al rey de Francia Enrique IV y dijo que "si París bien vale una misa, entonces, no se insistirá (en la expulsión) a fin de mantener la unidad del Grupo".

Cavallo dijo ayer en Trujillo que "hay una iniciativa del presidente (de Venezuela) Carlos Andrés Pérez, que habla de la expulsión de Panamá del Grupo de los Ocho, que contaría con el apoyo del presidente del Perú, pero que en general no parece tener consenso entre los miembros del grupo. Por lo tanto, la Argentina,

El presidente Carlos Menem viaja al Perú para tratar en el Grupo de los Ocho sobre Panamá, deuda externa y narcotráfico.

Brasil y Uruguay, que actúan de moderadores en esta discusión, han propuesto que el tema no se toque, o que simplemente haya una declaración que insista en la disconformidad de nuestros países hacia los procedimientos que aplica en Panamá el general Noriega, que inhiben la plena vigencia de las libertades y los principios democráticos. Pero sin hablar de medidas que puedan ser interpretadas como sanciones, ya que esto sería violar el principio de no intervención en asuntos internos de otro país".

Pérez, que ayer recibió la visita del presidente francés François Mit-

terrand, calificó en conferencia de prensa a Noriega como "un terremoto" y afirmó que el gobierno de Panamá es "una simple dictadura militar que está cayendo en excesos dramáticos, como oficiales fusilados en prisión". Según Pérez, los fusilados estarían ligados al asesinato ex jefe de la Guardia Nacional, Omar Torrijos.

En el mismo contacto con los periodistas, Pérez transfirió buena parte de la responsabilidad sobre el narcotráfico a los países desarrollados. Dijo que los Estados Unidos ofrecieron su ayuda para combatir la droga en Colombia, pero al mismo

tiempo "se había negado a firmar el convenio internacional del café y el café es la base de la economía colombiana. De poco vale una ayuda de 60 millones o de algunos helicópteros frente a 500 millones de dólares que perdió la economía colombiana por la baja abrupta de los precios del café". (Ver más información sobre narcotráfico en la página 15)

En cuanto a la deuda, Cavallo adelantó que el documento final de la cumbre señalará "la necesidad de avanzar en mecanismos que signifiquen reducción de la deuda y de los servicios de la deuda" y tratará con detalle la deuda entre los países latinoamericanos.

El documento también manifestará su satisfacción por el diálogo con Londres del próximo martes y ratificará el apoyo "a los derechos soberanos de la Argentina sobre las islas en disputa", dijo Cavallo.

## Agenda de los unos y los otros

El ministro del Interior, Eduardo Bauzá, recibirá hoy a autoridades del Congreso Nacional y de los bloques del radicalismo y de la justicia, para intentar un acuerdo sobre el temario de las sesiones extraordinarias, que si prosperan las negociaciones incluirá la reforma tributaria, la ley de ministerios y el presupuesto de este año, entre otros proyectos. El funcionario recibirá además al titular de la UCR, Edison Otero, en el marco del diálogo político que impulsa el oficialismo para tratar la reforma de la Constitución.

El temario de las sesiones extraordinarias, que constituye una de las principales preocupaciones del Gobierno, será excluyente en el encuentro que mantendrá el ministro con Eduardo Menem y Alberto Pierri —titulares del Senado y de Diputados, respectivamente—, los justicialistas Alberto Rodríguez Sáa y

José Luis Manzano, y los radicales César Jaroslavsky, Antonio Nápoli, Jesús Rodríguez y Raúl Baglini.

Bauzá presidirá además una reunión con los gobernadores de la totalidad de las provincias, quienes seguramente insistirán con planteos de mayor asistencia financiera. Entre los gobernadores no peronistas aseguró su presencia el radical Eduardo Angeloz, quien seguramente esta semana será recibido por el presidente Carlos Menem.

Angeloz era esperado ayer en Buenos Aires porque se preveía su participación en las primeras deliberaciones de la Comisión de Análisis de la Estructura Partidaria de la UCR. Esta comisión fue promovida por el propio gobernador de Córdoba cuando se resolvió realizar los seminarios de autocrítica y deberá expedirse dentro de 120 días, es decir, luego de la renovación de autoridades partidarias.

El único tema de debate lo introdujo el porteño Fernando de la Rúa, quien sugirió que Raúl Alfonsín no

debería ser el titular de la UCR, para ocupar ante la sociedad un lugar por sobre los partidos. La idea fue rechazada por Juan Manuel Casella y quedó allí. El ex presidente, entre tanto, se apresta a hacer esta semana su primera aparición en un programa de T.V. Será pasado mañana.

## Habló el hijo del asesor

Alvaro Alsogaray hijo cuestionó a los diputados de la UCeDé que votaron favorablemente el congelamiento de los alquileres por el lapso de un mes, y consideró que esa posición constituye "una abierta violación de los principios, plataforma y postulados fundamentales" de la agrupación centrista.

No se quedó ahí. Calificó de "netamente anticonstitucional" a la norma en cuestión, dijo que "corresponde a los cuerpos orgánicos de la UCeDé expedirse" sobre el comportamiento de los legisladores y establecer "las sanciones que pudieran corresponderles".

A través de un comunicado afirmó que le preocupa que los diputados que votaron esa ley, fundamentalmente Francisco Durañona y Vedía y Federico Clérici, "sigan sin comprender que los precios de los bienes y servicios privados son la expresión de los valores subjetivos de las personas que libremente contratan y efectúan transacciones en el mercado".

## SEX SHOP

Productos íntimos para el Hombre y la Mujer  
Cremas y fragancias íntimas  
Videocassettes XXX Lenc. Erótica  
Prótesis Masc. y Fem.  
Atención personalizada  
Entrega a domicilio - Tarj. de Crédito  
FLORIDA 835 3º 327  
313-6839/6957

## IMPOTENCIA SEXUAL

• CANON LASER  
• PROTESIS, QUÍMICA O QUIRÚRGICA  
• SEX COMPUTER  
El soft de diagnóstico más avanzado de EEUU  
• ESTERILIDAD  
FUNDACION DOCTOR LEIBOWICH  
e.f.c. 11701  
88-1869/88-7292/89-4593

## LOS NUMEROS EN DEL PLATA

El Medio Radio sigue creciendo. El horario central se extiende hacia la tarde.  
Se registran encendidos constantes desde las 08.00 hasta las 18.00 (1)  
Y la radio que más crece está en el 1030 del dial:



NIVEL ABC, 20 Y MAS AÑOS (2)

3a. durante las 24 horas.

3a. en "hombres", desde 06.30 a 09.30 horas.

NIVEL ABC 1, 20 Y MAS AÑOS (1)

3a. durante las 24 horas.

2a. de 12.00 a 15.00 y de 18.00 a 21.00 horas.

1a. en "mujeres", desde 12.00 a 15.00 y desde 18.00 a 21.00 horas.

(1) (2) y (3) Fuente: "Mercados y Tendencias" - Junio/89

PARA LLEGAR A LA AUDIENCIA DE MAYOR NIVEL AL MENOR COSTO CONECTESE CON "DEL PLATA" A TRAVÉS DE:

Guillermo Neumann  
Servicios Publicitarios SA

Exempto 140 - 1º piso - Tel. 363-0533/363-0535-4507  
11007, Capital Federal - Tel. 5425-1151-85

### LLAMADA PRIVADA

Ubique las propuestas de su interés y deje su T.E. al 46-0078 y 83-6804 de 9 a 16 hs.

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| A. Doma                       | P. Busca                    |
| B. Señor                      | Q. Hasta                    |
| C. Viuda/a                    | R. Referencias              |
| D. Soltero/a                  | S. Acordes                  |
| E. Separado/a                 | T. Referencias              |
| F. Profesional                | U. Razones                  |
| G. Comerciante o Empresario/a | V. Intercambio de Propuesta |
| H. Funcionario o Ejecutivo/a  | W. Compartir Gustos         |
| I. Empleado/a                 | X. Compartir Muevas         |
| J. Aceptable                  | Y. Compartir Relación       |
| K. Excelente                  | Z. Similitud                |
| L. Presencia                  | AA. Inquietud               |
| M. Bienes Reales              | AB. Abstinencia             |
| N. Recursos Normales          | AC. Delirantes              |
| O. Economía Resuelta          |                             |

|                      |     |
|----------------------|-----|
| A38EFKMPB39Q45RTUYXZ | 643 |
| A42CFHKMPB050STXY    | 577 |
| A55KMPB063YTX        | 536 |
| B28DKIPAKTUY         | 641 |
| B36DFJMPAQ34DCUY     | 644 |
| B41EFKMPAQ36KTVX     | 580 |
| B45EPPAQ40JTYX       | 642 |
| B53EGKMPAQ42STVXY    | 579 |
| B56EGKMPAQ45STVXY    | 573 |

Díctele por teléfono su propuesta

HASTA 5 PUBLICACIONES

10 CONTACTOS

PUBLICAR \$ 10.000.-

R. Perfil 458 P.B. "A"

Subte. Tribunales (Línea D)

Corrientes 2330 1º 12 (Gal. Internac.)

Anchorena 1573 (Barrio Norte)



## INSCRIPCION AL SECUNDARIO

# Primero el hijo del vecino

La decisión de seguir privilegiando la cercanía del hogar del estudiante al colegio secundario generó un debate.

El criterio de inscripción en los colegios secundarios dependientes del Ministerio de Educación de la Nación, cuyo trámite se inició anteaer y continuará hasta el 20, provocó algunas críticas. Hay quienes dicen que al privilegiarse la cercanía a la escuela del domicilio del aspirante se beneficia a quienes viven en las zonas céntricas. Ana Reigosa de Marticorena, directora de Enseñanza Media, admitió que "puede ser que eso suceda en el Gran Buenos Aires, pero nuestro objetivo al privilegiar la cercanía es favorecer la vinculación de la escuela con la comunidad" y agregó que "la oferta no se restringe a los establecimientos nacionales sino que se deben considerar en un pie de igualdad a los provinciales".

Alicia Chust, socióloga e investigadora educativa, apuntó que la realidad demuestra que "es necesario crear más colegios, ya que la concentración en las zonas céntricas impide que los padres puedan ejercer su derecho a elegir la escuela de sus hijos". Atendiéndose a las limitaciones, Marticorena fue contundente: "En este momento no está prevista la creación de escuelas", aunque reconoció que "es posible que se ne-

cesiten". Sin embargo, basándose en los resultados del año anterior, aseguró que "no quedó ningún alumno fuera del sistema ya que se reubicó a todos a pesar de que en algunos casos los chicos no entren en la escuela de su preferencia".

La circular N° 78 de la cartera educativa reglamenta que los establecimientos dependientes de su jurisdicción establecerán que una vez asegurado el lugar para los hermanos de los alumnos que quieran ingresar, las vacantes se deben distribuir de la siguiente forma: 15 por ciento para los repitentes, 70 por ciento (hasta el año pasado era el 50) y 15 por ciento por sorteo en caso de que la demanda supere la oferta. En cambio, en los colegios provinciales inscriben directamente hasta cubrir el cupo. Marticorena estimó que es muy difícil tener un panorama real de la situación hasta febrero o marzo, meses en los cuales se realiza la inscripción definitiva.

Para la licenciada Chust, quien realizó un estudio en respuesta a las inquietudes de los oyentes del programa "Aula sin muros" de la radio Ciudad de Lomas de Zamora, la escasez de establecimientos se acentúa en las escuelas dependientes del Consejo Nacional de Enseñanza



Jorge Sáenz

Educación interpreta que la cercanía vincula la escuela al medio.

Otros dicen que se beneficia a quienes viven en zonas céntricas.

Técnica (CONET) porque las especialidades son muy variadas. La Investigadora evaluó que "éste es un sistema de ingreso que podría tener vigencia si cada barrio tuviera una escuela", y destacó que "el criterio de inscripción tiene que ser pedagógico y no puede ser el azar ni la cercanía".

Remarcó además que "entre las causas del ingreso a las escuelas privadas figuran: la falta de vacantes en los establecimientos nacionales, y las zonas alejadas donde se reubica a los aspirantes que no obtuvieron vacantes".

## No quieren el arancelamiento

El Consejo Superior de la Universidad Tecnológica Nacional se pronunció en contra del arancelamiento de los estudios en el área universitaria estatal. También se manifestó en ese sentido el decano de la Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Nacional de Cuyo, Daniel Pena, mientras el Frente Estudiantil Santiago Pampillón interpretó que el Gobierno utilizaba "los graves efectos de la crisis para darle justificación a la puesta en marcha de las políticas más regresivas".

En la UTN, el Consejo aprobó un proyecto de sus integrantes por el claustro estudiantil en el cual se consideraba que "no puede perjudicarse al estudiantado en la universidad estatal arancelando, y condicionando así su continuidad en la carrera, mientras miles de institutos privados de toda índole reciben subsidios del Ministerio (de Educación)".

Por su parte el decano de Ciencias Políticas de Cuyo, Daniel Pena, calificó como "gravísimo el panorama educativo en la actualidad, porque no hay un peso y estamos con el presupuesto agotado", pero interpretó que si se empieza por arancelar la universidad, "se termina en la dictadura política y económica".

## Hay que acatar el boleto estudiantil

El titular de Obras y Servicios Públicos intimó a las empresas del transporte automotor de pasajeros al "inmediato acatamiento" de la reglamentación que dispone la implementación del boleto estudiantil secundario, y advirtió que en caso contrario se aplicarán sanciones.

## Jornadas en la Católica

Entre el 19 y 20 de este mes se realizarán las jornadas de estudios interdisciplinarios "Megalópolis y salud" que organizan la Facultad de Ciencias Sociales y Económicas de la Universidad Católica Argentina y el Consorcio de Médicos Católicos de Buenos Aires. Se tratarán entre otros temas *La ciudad como ecosistema, Salud y enfermedad en la gran ciudad, Espacio y violencia y Madres solteras jóvenes*. El encuentro se realizará en el Centro de Altos Estudios Carlos Pérez Compagné.

Nuestro nuevo número de teléfono: 788-7891

*El Jardín del Lenguaje*  
Echeverría 3024 - Belgrano

### EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Contencioso Administrativo Federal N° 2, Secretaría N° 3 cita por dos días a Margarita Musso de Nonis para que comparezca a estar a derecho y a contestar demanda dentro del término de quince (15) días a partir de la última publicación bajo apercibimiento de designar al Defensor Oficial para que la represente en juicio. (Arts. 145, 146, 147 y 343 del C.P.C.C.) Oscar H. Garzón Funes. Juez Federal. Publíquese por dos días. Buenos Aires, julio 12 de 1989. Clara María de Pico Secretaria



### UNIVERSIDAD NACIONAL DE ENTRE RÍOS

**SUSPENSIÓN:** La Facultad de Ciencias Agrarias ha suspendido la inscripción al llamado a concurso de profesores ordinarios a partir del día 07/08/89, reabriéndose la misma el día 07/11/89 hasta el 14/12/89, de las siguientes asignaturas: Zoología Agrícola - Botánica Sistemática - Espacios Verdes - Maquinaria Agrícola - Sociología y Extensión Rural - Economía Agraria - Producción Animal III (Titular y Adjunto) - Fisiología Vegetal y Política y Legislación.

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA FACULTAD DE HUMANIDADES. DIVISION CONCURSOS

De acuerdo con el Reglamento de Concursos aprobado por Ordenanza de Consejo Superior N° 137/86, se llama a concurso entre el martes 17 de octubre hasta el lunes 27 de noviembre de 1989 para cubrir cargos de Profesores:

| Materia                | Cargo     | Dedicación |
|------------------------|-----------|------------|
| Historia contemporánea | 1 Titular | Parcial    |
| Historia contemporánea | 1 Adjunto | Simple     |

Informes: En la División Concursos de la Facultad de Humanidades Maipú 5225, T.E.: 023-730912 y 023-732321.

Inscripción: En la misma División, los días hábiles de 15 a 19 horas, desde el martes 17 de octubre hasta el lunes 27 de noviembre de 1989 inclusive.

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA Facultad de Ciencias Agrarias CONCURSO DE PROFESORES ORDINARIOS

Llácese a concurso para la provisión de los siguientes cargos de Profesores ordinarios de esta Facultad, conforme a lo dispuesto por DCS N° 137/86 y DCS N° 4040/87, cuyos detalles pueden consultarse en los avisadores de las dependencias universitarias.

|   |              |         |
|---|--------------|---------|
| <b>Análisis y Fisiología animal</b>                                       |              |         |
| Profesor Titular  |              |         |
| Desarrollo y política agropecuaria  | Deed. Simple | 1 cargo |
| Profesor Titular  |              |         |
| Edafología agrícola   | Deed. Simple | 1 cargo |
| Profesor Titular  |              |         |
| Patología vegetal   | Deed. Simple | 1 cargo |
| Profesor Titular  |              |         |
| Sanidad Animal  | Deed. Simple | 1 cargo |
| Profesor Titular  |              |         |
| Introducción a la agronomía c/o Introducción a los Sistemas de Producción | Deed. Simple | 1 cargo |
| Profesor Titular  |              |         |

Las solicitudes de inscripción deberán ser retiradas y presentadas por el interesado a persona interesada en la Mesa de Entradas de la Facultad de Ciencias Agrarias -Ruta 226- km. 73,5 (CP) 7620 Balneario Pico de los Andes, en el horario de lunes a viernes de 8 a 12 horas.

El día del período de inscripción el comprendido entre el 3-10-89 y el 2-11-89.

## DEBATE

### LEY DE EDUCACION

# Organicidad y libertad operativa

(Por Carlos Ayuyo\*) Se pretendió gestar un amplio debate en torno del hecho educativo cuando se convocó por Ley 23.114 (votada por unanimidad en el Parlamento) al Congreso Pedagógico. Si bien no nos cabe juzgar la implementación, los tiempos acordados, las falencias (que oportunamente señalamos), la realidad de Embalse, Córdoba, mostró las ausencias, las luchas por el poder, las pujas entre distintos sectores que querían apropiarse de la educación.

La educación considerada como un objeto manipulable, cosificable, que es a su vez herramienta e instrumento de dominación y cercenamiento en esta perspectiva de uso.

Hoy el debate se redunda, como compulsión a la repetición cuando una situación no está concluida sino postergada indefinidamente en el tiempo. Un tiempo ya agotado habida cuenta de que todavía nos regimos por la ley 1420 que durante años funcionó como marco que permitió anidar distintos proyectos.

Una ley general o federal de educación, si no funciona como marco, posibilita el plasmar a través de su contenido un proyecto de política educativa que quedará cristalizado y para que pueda movilizarse, cuestionarse, pasará mucho tiempo.

La variable tiempo parece una constante porque en plazos agotados se quiere imponer algo así como una impronta, un sello, una marca de lo que significa alianza de sectores que también se aliaron en el Congreso Pedagógico y que triunfaron frente a la imposibilidad desde nosotros, "los otros", de gestar una alternativa distinta.

Desde este lugar, el de los otros, los ajenos de la política de subsidios indiscriminados, de la segmentación del sistema educativo, de los circui-

tos privilegiados de calidad educativa, de la apropiación de saberes significativos para determinados sectores, de la restricción y arancelamiento en la Universidad, pensamos (con toda la fuerza que tiene esta palabra en una sociedad que se debate entre mensajes paradójales) que la ley marco debería considerar los siguientes ejes:

- Asegurar dentro de la unidad normativa la organicidad del sistema y posibilitar una amplia libertad operativa acorde con las diversidades regionales y locales, manteniendo la coordinación indispensable entre jurisdicciones y sectores.

- Posibilitar la coordinación de la política educativa nacional a través del Ministerio de Educación de la Nación, del Consejo Federal de Educación (redefinido en sus funciones) y otros organismos de carácter regional, colegiados, donde participen los agentes directos de la educación y las fuerzas vivas de la comunidad.

- Reformular la estructura administrativa del nivel de conducción central que lleve a descentralizar el poder de decisión hacia niveles regionales y locales.

- Redefinir la estructura del sistema: diez años de educación básica —incluido el preescolar—, gratuita y obligatoria; un nivel medio —gratuito— que contemple una duración de tres años articulados con el nivel básico obligatorio, con posibilidad de movilidad dentro del nivel, posibilitador de salidas laborales y asegurador de la continuidad con los estudios superiores.

- Extender los beneficios de las actividades educativas a quienes están fuera del sistema, de modo que la escuela se convierta en un centro de promoción sociocultural de la comunidad.

- Profesionalizar al docente y ase-

gurarle su participación en el diseño de las políticas educativas y las formulaciones curriculares y una mayor autonomía en su implementación.

- Favorecer el uso de los medios de comunicación coordinándolos con la actividad escolar a fin de que se conviertan en herramienta crítica de educación.

- Establecer la coordinación entre el desarrollo científico y el educativo a fin de evitar la disociación entre los avances científico-tecnológicos, nuestra realidad social y la educación.

No podemos dejar de referirnos al contexto en medio del cual se pretende insertar el debate en torno de la educación caracterizado por una comunicación que transita en un marco de angustias cotidianas, desmovilizador del ejercicio del pensamiento, obstaculizador de la toma de conciencia, con una situación salarial que obliga a los docentes a hacerse cargo de dos o tres turnos de clase en el nivel primario, a tomar un número excesivo de horas en el nivel medio, a la ausencia de investigación y, por lo tanto, a la repetición de conocimientos y no a su producción en la Universidad; cabe preguntarse entonces: "¿Quiénes participarán?".

\* Diputado nacional por la provincia de Buenos Aires (Humanismo y Liberación-Frente Social).

### DESEO ALQUILAR

A Dueño Directo  
2 ó 3 amb. c/tel. en Capital  
Óptima garantía y Referencias  
Sr. Mario  
54-7385/8216/3924/  
948-7711 (part.)

## Menem y el caso Jimena

El presidente Carlos Menem dijo que brindará su apoyo para profundizar las investigaciones por la muerte de Jimena Hernández "en todo lo que humanamente sea posible", tras recibir ayer a la madre de la niña, Norma Monfardini. Durante la reunión —en la que también participó el secretario Legal y Técnico, Raúl Granillo Ocampo— Monfardini aportó datos y solicitó "la profundización de la investigación judicial".

## Recuerdos de un estilista

En el Museo Nacional de Arte Decorativo continúa abierta al público hasta el 20 de octubre la exposición "Iconografía de Alfonso Reyes" que, con motivo de cumplirse el centenario de su nacimiento, organiza la Embajada de México. La muestra —que incluye fotografías, publicaciones y correspondencia— resume la vida de quien fuera considerado por Jorge Luis Borges como el más fino estilista de la prosa castellana del siglo XX.

## Gremialismo policial

La provincia de Córdoba ya cuenta con la primera asociación de policías. Luego de una asamblea efectuada en el gremio de Luz y Fuerza, la entidad comenzará a funcionar presidida por el comisario principal (RO) Luis Alberto Salas.

La flamante institución tiene como objetivos primordiales la de "representar y defender ante el Estado, institutos de previsión, tribunales de justicia provinciales y nacionales, organismos y reparticiones oficiales y privadas, los intereses profesionales individuales y colectivos de sus asociados y de la entidad".

## El Colón es un monumento

El Teatro Colón será declarado la semana próxima monumento histórico nacional, anunció ayer el intendente metropolitano, Carlos Grosso. El jefe comunal no descartó, incluso, que sus instalaciones pasen a ser el año próximo "patrimonio de la humanidad", calificación que la UNESCO da a todo aquello considerado imprescindible como legado universal del hombre. Grosso destacó también la apertura del Colón después de dos años sin funciones y habló de "esfuerzo tripartito" entre "proveedores, la administración municipal y los trabajadores".

## Para Chicos Radioactivos

**Los Talleres de Periodismo para Chicos de Página/12** te invitan, esta vez, a participar de un **Taller de Radio**, los viernes de 14 a 16 hs.

Si tenés entre 9 y 13 años, vení a inscribirte o informate en Belgrano 671, teléfono 334-7203/04/06/08, los días miércoles 11 y jueves 12 de 10 a 18 hs.

Empezamos el viernes 13 (es yeta, ¿y qué?).

# Para atender niños transgresores no siempre hay que internarlos

José Alvarez, subsecretario del Menor, cree que la privación de la libertad sólo debe aplicarse para un tratamiento.

El tratamiento psicológico familiar o en comunidades terapéuticas de los menores con causas penales; la creación de un instituto para quienes ingresan por primera vez; el traslado de las menores alojadas en el Santa Rosa (celebre por decenas de motines) a un edificio más apto; la intervención de técnicos en minoridad, en sede judicial, tras la detención; y hasta un curso de capacitación para el personal de seguridad —que hasta ahora se formaban en la práctica carcelaria— son algunos de los elementos que en materia de minoridad se han puesto en práctica en lo que va de la actual gestión. "La idea no es tener lugar para más menores internados, sino diversificar la respuesta", dijo a *Página/12* el subsecretario del Menor, el Discapacitado y la Tercera Edad, José Atilio Alvarez, al definir la política que impulsa en ese ámbito.

"La privación de la libertad del chico tiene legitimidad solamente cuando está dada para conducirlo a un tratamiento", dice el funcionario, polemizando con quienes sólo reclaman mayor capacidad en los institutos o se quejan porque los chicos "entran por una puerta y salen por la otra".

Alvarez es uno de los sobrevivientes del accidente en que perdió la vida el ex ministro Julio César Corzo, y lamenta que, precisamente a raíz del siniestro, pasó informativamente inadvertida la inauguración del Instituto Manuel Belgrano, dedicado a primarios (es decir, que ingresan por primera vez), habilitado en el edificio donde funcionó hasta hace dos semanas el Santa Rosa. "Allí teníamos a siete chicas flotando en un edificio con capacidad para sesenta, una muestra de la irracionalidad del sistema", explica el funcionario. Las muchachas fueron trasladadas a un nuevo instituto, el Ursula Llona de Inchausti, inaugurado la última semana de setiembre.

"La lucha de los primeros meses fue por superar el problema del hacinamiento, la falta de camas, y la dieta de polenta con treinta gramos de carne picada", relata Alvarez. "En el Agote —agrega— había 47 camas para 70 internos, lo que quiere decir que 23 chicos dormían en el suelo. En tres meses incorporamos al sistema 38 camas. Y aunque cueste creerlo, estamos trabajando para que el Instituto Rocca pueda tener una escuela".

Precisamente el Agote fue escenario de una visita del ex ministro Corzo, quien, a los quince días de asumir,

clausuró el sector de aislamiento, impregnado de vahos nauseabundos a causa del estallido del sistema de cloacas. A los pocos días, un nuevo dormitorio común quedó habilitado merced al trabajo conjunto de los internos y los guardias.

"Diversificar la respuesta significa que no es necesario mandar al Agote (instituto reservado para los menores con causas más graves) a un chico que se puede recuperar con sus padres", argumenta Alvarez. Traducido a la práctica, esto se instrumenta a través de la participación de equipos técnicos de la Subsecretaría en el Centro de Atención de Menores en Tránsito (CAMET), que funciona en sede judicial y es el encargado de hacer un prediagnóstico que orienta al juez respecto del destino del chico.

"Nosotros privilegiamos la vuelta a la familia —sostiene Alvarez—; pero no la vuelta irresponsable sino con un seguimiento del grupo familiar, para que sea continente del hijo, por medio de un tratamiento psicológico sistémico". Las otras opciones para el menor procesado son la vuelta a la familia con atención del chico en hospital de día, en una clínica privada; la remisión a comunidades terapéuticas (en caso de no existir la familia); y, finalmente, los institutos cerrados, en tres niveles: para primarios (Manuel Belgrano), para quienes necesitan un mayor tiempo de tratamiento (Rocca) y los reservados para chicos con antecedentes (Agote).

En cuanto a la capacitación del personal de seguridad, el 27 de actual se iniciará el primer curso de formación de quienes hasta el momento no recibían ningún tipo de instrucción más allá del rigor de las rejas y las celdas. El decreto 210, que dispuso el PEN el 14 de febrero de este año, disponía inclusive que la



Alvarez, uno de los sobrevivientes del accidente en que murió Corzo.

"La idea no es internar menores sino diversificar las respuestas."

educación de esos efectivos debía estar a cargo del Servicio Penitenciario Federal, lo que nunca llegó a implementarse.

Otra experiencia piloto se inició en Flandria —una colonia ubicada entre Mercedes y Luján—, donde se habilitó un hogar de larga permanencia con dormitorios individuales para 12 chicas, con un predio de una hectárea con huerta y jardín y donde se va a construir una pileta de nata-

ción. "No va a faltar quien diga que mandamos a jóvenes delincuentes a cárceles de lujo", reflexiona finalmente Alvarez.

—Y usted, ¿qué le diría a quienes piensan así?

—Que ésta es la mejor inversión que la sociedad puede hacer. Si ponemos a un chico entre las rejas en una lugar indigno, no estaremos haciendo otra cosa que reafirmar las causas que lo llevaron a ese lugar.

## CAMPAÑA OFICIAL

# La corrupción es una peste

Con una serie de seminarios cuyo primer disertante fue el fiscal nacional de Investigaciones Administrativas, Ricardo Molinas, el Gobierno inició una campaña para combatir la corrupción que, como dijo el vicepresidente de la Nación, Eduardo Duhalde, "no reconoce partidos políticos; hay corruptos, o no los hay, en el radicalismo, en el peronismo, en el liberalismo o en el comunismo".

El acto de inauguración para los talleres sobre "Ética en el sector público" se realizó en el Banco Ciudad de Buenos Aires. Abrió las deliberaciones el secretario de la Función Pública, Gustavo Béliz, para quien "uno de los aspectos principa-

les de la reforma del Estado es eliminar la corrupción", a la que el funcionario presentó como un flagelo parecido a "la peste amarilla, porque no respeta nada: entra en el convento, en el cuartel, en la escuela, en todos lados".

El micrófono, ante un auditorio expectante, comenzó a recibir la voz del secretario de Planificación, Moisés Ikonikoff, quien prefirió recordar que la Argentina pasó hace años "de una economía y una cultura de la renta, que negaba el trabajo" a la cultura de la especulación, "apostando dinero contra dinero", para ingresar finalmente "en la cultura del saqueo, del robo, de la corrupción con la que nos encontramos al tomar el Gobierno".

Ikonikoff pidió que "no nos hagamos ilusiones: no tendremos revolución productiva si no tenemos ética social, que está basada en la cultura del trabajo". Y para que nadie se hiciera aquellas ilusiones personales, prometió sancionar a los corruptos.

La apertura de los seminarios se completó al anticipar Duhalde que hablaría "un poco para decir lo mismo (que Béliz e Ikonikoff) con distintas palabras". El vicepresidente se mostró convencido de que "todos

los países" que cayeron en crisis corruptas "salieron de la misma manera". Citó, como ejemplos, a la España prefranquista y a los Estados Unidos en el '30. Salieron revalorizando el concepto del trabajo —subrayó Duhalde— porque "el trabajo humano es la única fuerza ética y moral que emana de la sociedad".

Tras un cuarto intermedio, el fiscal Molinas se sorprendió ya que "en una sociedad acostumbrada al plazo fijo, al valor del dólar y a las tasas de interés, haya gente interesada en tratar la crisis argentina, que es moral: la más grave que hay".

Molinas recordó que esa crisis no es exclusividad argentina, puesto que la padecen "Japón y Estados Unidos, por dar apenas dos ejemplos". Ni siquiera, para el fiscal, esa corrupción reside únicamente en la Administración Pública: "Los bancos vaciados y las empresas liquidadas pertenecían al ámbito privado". Molinas, antes de iniciar la lectura de un parlamento, hizo una notable mención a la complejidad del asunto, citando a sor Juana Inés de la Cruz: "¿Quién es más culpable? ¿El que peca por la paga, o el que paga por pecar?".

## LANDABURU STUDIO Gym

KARATE SHOTOKAN  
J.C. LANDABURU 5° DAN  
CAPOEIRA  
M. MOURAS FREITAS  
Villa Devoto  
Alvarez Jonte 4230



SIETE MINUTOS QUE CONMOVIERON AL MUNDO

# Alienígenas visitan la URSS

En pleno centro de una ciudad soviética, tres sujetos con tres ojos bajaron de un OVNI rojo. Los científicos confirmaron los relatos.

Sólo filósofos y sociólogos de primera línea podrán explicar al mundo por qué la noticia de la primera constatación científica del aterrizaje de un OVNI en pleno centro de una ciudad soviética, más precisamente al lado de la parada del autobús, no logra hasta hoy conmover a la humanidad. Distintas agencias internacionales hicieron circular la noticia, corroborada ayer por el diario moscovita *Sovetskaya Kultura*, y ahora se sabe que el suceso ocurrió exactamente a las 19.30 del pasado 27 de setiembre, en lo que con prosa chejoviana los rusos denominan "una cálida tarde de otoño".

Si decenios de stalinismo no consiguieron morigerar el interés de los soviéticos por los fenómenos paranormales (en la URSS funcionan desde hace muchos años universidades dedicadas al estudio de la parapsicología) y por la posibilidad de la existencia de vida inteligente en otros planetas, ello no obsta para que la reconstrucción hecha ayer por *Sovetskaya Kultura* rebose de poesía. Según el periódico, en la tibia calidez del otoño, en la ciudad de Voronezh, a 500 kilómetros de Moscú, los escolares Vasya Surin, Zhenya Blinov y Yulya Sholajova, rebotaban alegres en el parque, cerca de numerosos ciudadanos soviéticos que hacían cola en la parada de autobuses. "Los muchachos jugaban fútbol", dice la crónica, cuando "de repente notaron en el cielo una luminosidad rosada y más tarde una esfera de color entre rojo y morado y de unos diez metros de diámetro".

"Todo el mundo vio —se esmera la crónica— cómo en la parte inferior de la esfera se abrió una escotilla y en su espacio apareció una criatura." El sujeto medía unos tres metros de altura, portaba tres ojos, vestía un "overol color plata", botas color bronce y un disco en el pecho. Un superhéroe, vamos. Con el OVNI ya aterrizado, aparecieron otras dos criaturas. Cuando la primera balbuceó algo, sobre la tierra quedó dibujado un triángulo luminoso de 30 por 50 centímetros que pronto se desvaneció. Un chico gritó asustado, un extraterrestre lo miró, el chico quedó en paz consigo mismo, inmóvil. El niño quedó en paz, pero no la gente, que comenzó a gritar extrañamente. Desapareció el OVNI, retornó a los cinco minutos con uno de los extraterrestres "armado con un rifle de cincuenta centímetros de largo" o algo que los humanos interpretaron como un arma. El alienígena apuntó contra un muchacho de 16 años, lo hizo desaparecer en el aire, la nave se retiró y el adolescente volvió a la corporeidad.

El lunes pasado la agencia oficial soviética TASS ya se había hecho cargo de la noticia aunque no de los aspectos más emotivos de la narración. TASS citaba al director del Laboratorio Geofísico de Voronezh —ciudad cuyos habitantes reportaron presencias de OVNI desde varios días antes del 27 de setiembre— quien confirmó la visita transplanetaria. Genrikh Silanov, responsable de ese instituto, confirmaba tanto la visita como los primeros relatos —que referían a seres gigantes de cabezas diminutas— identificando los rastros del aterrizaje mediante un sistema de "biolocalización". Allí mismo —añadió el científico— se encontró un círculo de 20 metros de diámetro con huellas "claramente visibles", de 4 a 5 centímetros de profundidad, en los cuatro puntos de un rombo. Por último, Silanov relató a TASS que en el mismo sitio se encontraron "misteriosos trozos de roca" de color rojo oscuro. Según inmediatos análisis mineralógicos, esa roca proviene de cualquier punto del universo con excepción de la Tierra.

En estos días los vecinos de Voronezh se acostumbran a la presencia de periodistas y policías de la sección local que interrogan a los testigos. Las descripciones son concordantes tanto en cuanto a las características del OVNI como en cuanto a los desplazamientos de los alienígenas. Por lo demás, *Sovetskaya Kultura* añade: "Todos los niños sienten temor".



## Nobel: Francia fue traicionada

"Hice el trabajo sólo, de A a Z. Pasé tres años en el laboratorio de San Francisco —de 1972 a 1975—, en una época en la que nadie, excluido yo, trabajaba sobre el tema", así expresó ayer su decepción el médico francés Dominique Stehelin por el otorgamiento del Premio Nobel de Medicina a los profesores norteamericanos Michael Bishop y Harold Varmus. Los científicos habían sido galardonados el lunes pasado por las investigaciones que encabezaron y que ayudan a explicar el proceso por el cual células normales se transforman en cancerosas. Bishop desestimó ayer las críticas del francés y le aconsejó "resolver sus quejas con el comité Nobel".

Stehelin, actualmente director de investigaciones del Centro Nacional de Investigaciones Científicas en el Instituto Pasteur en el norte de Fran-

cia, indicó que era "muy injusto y feo" que su nombre no haya sido mencionado junto al de los médicos premiados. Sin embargo, el profesor Bishop declaró que tanto él como Varmus fueron quienes tomaron las decisiones para descubrir los mecanismos fundamentales del origen de un cáncer. "Stehelin realizó los experimentos, pero bajo nuestra dirección". Los fundamentos de los galardones recibieron ayer el apoyo más contundente de parte de Jan Lindsten, presidente del comité Nobel, quien expresó que "el premio fue otorgado a aquellos que hicieron la parte más importante del trabajo".

No obstante, el francés también obtuvo muestras de solidaridad. El científico Didier Montarras, director del Instituto Pasteur, recordó que "cuando Dominique se hallaba

en San Francisco, en el laboratorio de los dos premios Nobel, no era más que un joven de 30 años que sólo quería trabajar", en esas situaciones, "todos los resultados pertenecen al patrón". Otro médico del mismo Instituto, Moshe Yaniv, recordó que son los ex laureados y otros investigadores de prestigio los que proponen cada año los nombres de los candidatos, esto "da cierta ventaja al mundo anglosajón, que otorga más espacio a la investigación y dispone de una masa de investigadores más importante".

Más allá del revelado, los trabajos sobre el origen celular de los oncogenos constituyen un descubrimiento de gran importancia. Los científicos demostraron que existe en el hombre un virus cancerígeno que actúa sobre los genes que una vez modificados pueden provocar el cáncer.

## La ciudad DESNUDA

Help, Lilibet. "Un bastardo entre los Windsor no se ha visto desde hace un siglo y medio", bramó sir Angus Ogilvy, padre de Marina, la joven prima de la reina de Gran Bretaña. Ocurrió que la bella inglesa, de 23 años, espera un bebé del fotógrafo free lance Paul Mowatt, de 26, hace ya dos meses. Pero la discosa vive en concubinato, un hábito que no está bien visto en la familia real, sobre todo si se trata de la vicesimacuarta persona en la sucesión al trono. Razones que, desde luego, no desvelan a la joven que anda necesitando una libreta con sello. Cargada de ira, Marina recurrió al diario sensacionalista *Today* (400 mil ejemplares) y acusó a sus padres por crearle ese complejo abandonado que sufre, que en la práctica alude a cuestiones más mundanas ("me cortaron los víveres", desahó a los lectores). Entonces se procuró un conchabo. Es comprensible. Pero la señora Ogilvy se enfureció y envió un ultimátum: "O abortás o te casás esta semana". La futura madre de hijo de chasirete entregó copia a *Today*. Ante tanto desasosiego, Marina se apersonó al mismísimo Palacio de Buckingham y solicitó por carta a "mi querida prima Lilibet" (a la sazón reina del imperio) que zanjara la disputa. Fue cuando la princesa Alexandra y sir Angus se vieron en la necesidad de emitir un comunicado rechazando públicamente acusaciones de abandono y ofreciendo a su hija "todo el amor en estos momentos difíciles". Después de todo, es hija única. Pero Marina persiste en tratar los temas en público. Ayer continuó abriendo su corazón al diario *Today* y refutó agriamente los mensajes de sus padres "desprovistos de toda ternura". El *Today* editorializa: "Los padres de Marina manchan el nombre de la familia real al tratar mejor a los caballos que a su progenitura", subrayaron para solaz de papá y mamá Ogilvy, quienes en unos meses más podrán comprobar cómo se quiebra el record del siglo y medio.

Mano armada. Tres pibes de 10, 14 y 17 años acaban de robar, huir y ser pescados. La banda planificó el robo con cuidado, pero se topó con una de esas señoras que gritan a pulmón batiente. Fue cuando se apersonaron a la ventanilla de subterráneos en Constitución y con un cuchillo amenazaron a la dama con el viejo recurso de "la bolsa o la vida". La bolsa —con 20 mil australes— se entregó, pero los alaridos despabilaron a la tenaz policía ferroviaria que los capturó con la facilidad con que se roba un dulce a un niño.

## Jóvenes que se matan de a miles

En Brasil se suicidan por año cerca de 50 mil adolescentes de 12 a 21 años, según informó el psiquiatra Christian Gauderes en el 26º Congreso Brasileño de Pediatría que se está realizando en la ciudad de Belo Horizonte. El informe dice que esta cifra aumenta cada vez más a causa de la crisis económica que genera falta de expectativas futuras en una sociedad muy competitiva como la que viven. El investigador sostiene que los jóvenes eligen otras "formas disfrazadas" de autoexterminio —que incluye dentro de los suici-

dios— que son el uso excesivo de drogas, medicina y accidentes provocados. También expuso que las estadísticas no son completas porque hay casos que no se registran por considerarse un tema tabú o porque la familia los oculta.

El psiquiatra elaboró sus conclusiones en base a las investigaciones que hizo en hospitales de todo Brasil y agrega que es creciente el número de adolescentes que recurren a los centros de valorización de la vida en momentos de depresión y al borde del suicidio.

**Uruguay**  
MONTEVIDEO  
CARMELC

**A 4.300.-**  
30 AÑOS  
NUESTRA PROPUESTA  
DE UNA EMPRESA SOLIDA  
Servicio de Omnibus  
También excursiones  
a Martín García  
**CACCIOLA S.A.C.I.L.**  
Tel.: 749-0329/0931/2369-394-4115

**MARMOLHI**

Pisos a Su Nivel  
y Para Siempre  
La mejor en Tecnología en  
Mosaicos Marmolados

**MARMOLHI**

583-4648 Juan B. Justo  
esq. Nazca

**10.000 VOLANTES  
POR SOLO  
A 9.900**

ENLACE  
TARJETAS  
BAUTISMO  
COMUNION  
FACTURAS  
REMITOS

EXCLUSIVO  
SERVICIO  
DE REPARTO

TAMBIEN  
10.000 VOLANTES  
desde A 4.950 en otros for-  
matos. El Precio y la  
Calidad mejor  
del País. 9 a  
20 hs.

**Errecé Artes Gráficas  
Pasteur 277 - Loc 26**

# Noriega afronta la fractura de sus tropas

El vocero de las Fuerzas de Defensa de Panamá admitió públicamente el resquebrajamiento de las F.D.P. y la infiltración de la inteligencia estadounidense.

(Por Olga Wornat, desde Panamá) Una tensa espera rodea el anuncio de un momento a otro del paquete de 16 leyes de guerra con las que el general Noriega tratará de hacer frente a la grave crisis política ocurrida la semana pasada en este país, luego del intento del golpe realizado por un grupo de oficiales de alta graduación, pertenecientes a las estructuras más importantes de las Fuerzas de Defensa panameñas.

En un país impredecible y contradictorio, la implementación de estas medidas es lo único que ha alterado la aparente indiferencia del panameño ante la situación, que continúa tranquilamente su vida, pegado al walkman, bailando salsa y mientras el toque de queda se lo permite, comiendo pescado frito y cerveza de contrabando en el populoso barrio marginal "El Chorrillo" que rodea el cuartel central de las FDP donde ocurrieron los sangrientos acontecimientos.

Tras el intento de golpe del año pasado, después del cual fuera ascendido con honores el mayor Moisés Ghiroldi, mucha agua ha corrido bajo el puente, Ghiroldi se convierte en la cabeza de este nuevo enfrentamiento y muere en el cuartel, y con esto se rompe la idea de la unidad monolítica de las Fuerzas de Defensa (que adquieren este nombre por orden del general Noriega recién en 1984).

Más allá de que el golpe haya sido frustrado y de las anécdotas que rodearon a los hechos sucedidos en el cuartel, lo concreto es que con este grave episodio se quiebra, por primera vez, la cadena de relevos en las FDP y así como existió un marco de lealtades que permitió frustrar el golpe, existió la traición.

¿Cómo, cuándo y dónde se produce el quiebre? Es algo que no se sabe y tal vez nunca se sabrá. Según informaciones oficiales la correa

transmisora de la penetración se dio a través de Antonio Palacios Gondola, joven teniente coronel con una excelente foja de servicios, hoy detenido y junto a Ghiroldi (jefe de la compañía encargada de la custodia del cuartel) miembros de la Comisión para la Administración del Canal, organismo bilateral creado por los tratados Torrijos-Carter. Su permanente relación con los norteamericanos hace sospechar que la penetración se dio por esta vía.

También es cierto que en ninguna de los dos anteriores intentos de golpe hubo un significativo número de guarniciones involucradas en ellos, y este último intento se produce en la ciudad de Panamá, a la que los norteamericanos tienen posibilidades de acceso. El resto del país aparentemente está intacto, y hoy el cuartel de la FDP está custodiado por los leales "Machos del Monte" grupo de elite de campesinos, creado por Torrijos en la década del '70.

Mientras se aguarda el resultado de la reunión del Grupo de los Ocho que sesiona en estos momentos en Lima, Perú, aquí se espera para esta semana la llegada de una delegación de congresistas norteamericanos, encabezada por John Murta, del Partido Republicano, que viene a investigar los hechos de la semana pasada y que probablemente no obtendrá permiso para entrar al país.

Ayer el vocero militar mayor López Grimaldo, perteneciente al círculo de confianza del general Noriega, admitió públicamente el resquebrajamiento parcial de las FDP, la penetración norteamericana en las compañías "Las Urracas", "Doberman" y "Centuriones", y la imposibilidad de hacer frente a una invasión del ejército de los EE.UU. "No podemos contra un ejército tan poderoso", dijo el militar. Anunció además profundas reestructuraciones de la fuerza, se creará por primera vez el Código de Justicia Militar, y

adelantó que a partir de ahora el general Noriega tendría un contacto directo con las tropas.

Mientras el general Noriega mueve sus fichas y el Comando Sur de los EE.UU. con sede en la zona anuncia a sus tropas a través de un mensaje transmitido en letras pequeñas por el Canal 8, canal oficial de los norteamericanos en Panamá, el estado de alerta "Delta", el máximo de los cuatro, aquí se percibe el inminente final de esta película. Nadie conoce el desenlace. Lo único que se sabe es que, según deseos del general Noriega, Clint Eastwood sería quien interpretaría su papel.

De un momento a otro se prevé el anuncio de las leyes de guerra.



HUNGRIA

## Con la bendición de Gorbachov

La felicitación de Mijail Gorbachov y la constitución de una fuerte tendencia marxista radicalizada y antistalinista fueron los hechos que coronaron las deliberaciones del último congreso de la historia del Partido Obrero Socialista Húngaro (POSH), que fue al mismo tiempo el congreso fundacional de un nuevo partido, de corte socialdemócrata de izquierda, que lleva el mismo nombre del anterior, menos el aditamento "obrero". El flamante PSZ terminó, bajo el influjo de su presidente Reszko Nyers, siguiendo más bien el modelo del Partido Comunista Italiano que el de la socialdemocracia occidental, pues la tendencia acaudillada por el titular se negó tenazmente a expulsar del seno de la nueva organización a los comunistas ortodoxos. Una minoría de

éstos abandonó sin embargo despechada los debates para crear un minúsculo partido stalinista, al que llamarían "marxista-leninista".

Nyers impactó a la opinión pública local y logró terminar de sellar la unidad del partido al anunciar que la primera felicitación que llegó del exterior fue la de Gorbachov. Los húngaros han estado recorriendo todo un territorio inexplorado por los comunistas gobernantes en el Este bajo la presión intensa de la prensa germana oriental, checoslovaca y rumaniana, que los acusaron de abandonar el socialismo en busca de un retorno al capitalismo. Rumania, según se reveló recientemente, llegó a mendigar inútilmente a Moscú una invasión contra los discolos húngaros. De ahí la relevancia del apoyo de

Gorbachov, que terminó de respaldar así una línea que llevó al desmantelamiento de la cortina de hierro y a la inscripción del multipartidismo como valor ético y político de los socialistas.

Pero la verdadera revelación del congreso fue la aparición de una tendencia de neto corte izquierdista, que impulsa la formación de consejos obreros para controlar la economía y ejercer un poder desde abajo sobre las estructuras políticas del Estado, donde predominan los profesionales y los administradores de empresas. Los marxistas de *Plataforma Democrática* dejaron estupefactos a la mayoría de los delegados al adjudicarse un cuarto de la representación en el congreso, lo que les permitió convertirse en la segunda tendencia en importancia.

## Opinión

Por Nikolai Rízhkov\* (APN)

Las recientes disposiciones del Soviet Supremo de la URSS, que establecieron medidas de emergencia para asegurar un funcionamiento normal del transporte ferroviario y de los sectores básicos de la economía soviética, fueron indispensables. La interrupción del tráfico ferroviario afectaron en forma directa la vida de la población. Nuestras largas vías férreas, teniendo en cuenta la extensión de nuestro territorio, revisten especial importancia. Sin un funcionamiento perfecto de este transporte no podríamos sobrevivir ni siquiera unos pocos días. Por lo tanto, lo primero que había que hacer era asegurar el tráfico ferroviario ininterrumpido.

Segundo: había que estabilizar y proteger contra cualquier imprevisto el trabajo de los sectores básicos de la economía: la extracción y el transporte de combustibles, la industria energética, en fin, todo lo que garantiza la vida normal de la industria y la población. La metalurgia y la industria química también son ramas básicas y las interrupciones en su funcionamiento repercutirán inmediatamente en la producción de bienes de amplio consumo.

Si mañana no hubiera chapa metálica se pararía la fabricación de refrigeradores,

máquinas de lavar y otros equipos domésticos, es decir la absoluta mayoría de los bienes de consumo. Ya no hablo de la industria automotriz, cuyos productos tanto necesita la nación. Todas las industrias que acabo de mencionar son básicas y constituyen los cimientos de nuestra producción. Si estos cimientos se aflojan, nuestra economía y nuestro pueblo se verían gravemente perjudicados.

En cuanto al abastecimiento de Armenia por el ferrocarril que atraviesa Azerbaidján, en más de una oportunidad hemos exhortado a los azerbaijanos a comprender la gravedad de la situación y reanudar la circulación de los trenes. El ferrocarril debe funcionar normalmente. No es posible que el trabajo de esta importante arteria de transporte dependa de las emociones y pasiones insanas, debidas a la insatisfacción por la solución de alguno que otro problema. Los problemas étnicos existen y están pendientes de solución, pero no se puede poner en una situación precaria a pueblos enteros. Por eso los diputados populares le concedieron al Consejo de Ministros el derecho de adoptar, en caso de que no se normalice el funcionamiento del tráfico ferroviario, medidas necesarias para

resolver la situación.

Yo quisiera mucho que la normalización del tráfico se logre sin adoptar medida alguna. El ferrocarril puede comenzar a funcionar ya mismo si la gente se pone a trabajar y se abstiene de obstaculizar el movimiento de trenes. En cuanto a las medidas en sí, el Consejo de Ministros las determinará según sea la situación en el caso de que los ferroviarios y otros servicios afines no acaten la decisión del Soviet Supremo y no se pongan a trabajar.

Quisiera subrayar, no obstante, que la paralización ferroviaria no es un método apropiado para dirimir problemas en litigio. De esta forma se puede desestabilizar toda la economía. Precisamente se trata de atender la insatisfacción y el descontento que sienten los ciudadanos soviéticos y de impulsar más los procesos de renovación. Hemos procurado tomar en cuenta esta situación en el proyecto del Plan Estatal de desarrollo socioeconómico para 1990, sometido a consideración del Soviet Supremo. Para cumplir lo previsto es imprescindible ante todo estabilizar la economía nacional. Con una economía desestabilizada no será posible cumplir ningún plan económico.

En este sentido, los debates sostenidos

en la sesión plenaria de las dos Cámaras, el trabajo conjunto que los comités y las comisiones del Soviet Supremo realizaron en el proyecto de las disposiciones de emergencia han sido fructíferos. Confieso que, antes de que el documento fuera aprobado, la variante inicial era demasiado omnimoda para ser aprobada en tal forma. Los diputados examinaron, además, otro proyecto de ley, "sobre la solución de litigios y conflictos laborales", con el que nuestro proyecto de medidas urgentes entraba en contradicción. Acordamos en que la disposición mencionada debía ser más concreta y abarcar solamente los sectores básicos. Estoy seguro de que hemos obrado con acierto.

El análisis del proyecto no sólo no fue fácil, sino que se prolongó largamente. Había muchos problemas pendientes. Por fin encontramos un enfoque único dividiendo el tema en dos partes: la económica y la política, es decir las cuestiones interétnicas. Esta división nos permitió trabajar con mayor eficacia una medida que es importante para el bienestar de todos los soviéticos.

\*Nikolai Rízhkov es presidente del Consejo de Ministros de la URSS

## La URSS, las huelgas y la emergencia



## COLOMBIA

# La prensa en la mira de los narcos

Dos ejecutivos del diario "El Espectador" fueron asesinados por los sicarios del narcotráfico en la convulsionada Medellín. Entretanto, el jefe del Comando Sur del ejército norteamericano, Maxwell Thurman, visita Colombia.

La ofensiva terrorista lanzada por los narcotraficantes contra los políticos, jueces y periodistas que apoyan la guerra contra la droga cobró ayer dos nuevas víctimas, esta vez en el gremio de prensa. Fueron asesinados con dos horas de diferencia la gerenta de *El Espectador* Martha López, y el jefe de circulación del mismo diario, Miguel Soler Leal. Poco antes, los editores colombianos denunciaron ante la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), que sesionó en Monterrey, que los periodistas de su país viven "muertos de miedo" por la escalada terrorista. Antes de viajar a Perú, el presidente Virgilio Barco se entrevistó con el general Maxwell Thurman, jefe del Comando Sur del ejército norteamericano, de quien dependen los efectivos que colaboran con el gobierno en la lucha contra los magnates de la droga.

Cuando el gobierno de Barco dispuso enfrentar con todo rigor a los narcotraficantes tras el asesinato del candidato liberal Luis Carlos Galán, ocurrido el pasado 18 de agosto, los carteles de la droga respondieron con amenazas de muerte contra funcionarios, políticos, jueces, periodistas y militares. De allí en más se sucedieron los atentados que incluyeron en muchas ocasiones a familiares de los amenazados.

Además de varios ataques dinámicos, ayer los narcotraficantes entraron a la mira en la prensa. De acuerdo con la información oficial, un sicario —denominación utilizada para mencionar a los asesinos que operan en motocicletas— disparó contra la gerenta de *El Espectador* y su madre cuando salían del edificio del diario en Medellín. Poco después fue baleado Miguel Soler Leal, del mismo medio, al occidente de la ciudad. El periódico bogotense, de orientación liberal, es uno de los que apoyó con mayor entusiasmo la campaña del gobierno contra los narcotraficantes.

Como consecuencia, *El Espectador* ya sufrió otros cuatro atentados, dos de ellos fatales. Pero el problema no afecta exclusivamente a este medio. Los ataques de los jefes de los carteles de la droga contra la prensa fueron denunciados ante la SIP, que sesiona en Monterrey. "Vimos muertos de miedo" dijo el editor de *El Colombiano* de Medellín, Jorge Hernández Restrepo, quien sin embargo afirmó que sus colegas se quedan en Colombia porque tienen "una responsabilidad que cumplir". El propio presidente de *El Espectador*, Luis Gabriel Cano, dijo en la misma reunión que las mafias de los narcotraficantes han impuesto "una macabra censura de prensa".

Por otra parte, el presidente Virgilio Barco recibió la sugestiva visita del general norteamericano Maxwell Thurman, jefe del Comando Sur

con asiento en Panamá. El militar estuvo también con varios funcionarios, entre ellos el ministro de Defensa, general Oscar Botero Restrepo. Las especulaciones fueron diversas, particularmente por la reciente intencional golpista ocurrida en Panamá. Sin embargo, todo indica que la visita de Thurman tiene que ver con el desengaño de los efectivos norteamericanos que están participando en la lucha contra el narcotráfico en Colombia.

Entretanto, la policía informó que había logrado desbaratar un plan terrorista destinado al asesinato de tres políticos, como parte de la ofensiva del narcotráfico. Un hombre que además de diversas armas tenía en su poder documentos que detallaban los futuros atenta-

dos, fue la clave para frustrar el posible asesinato del izquierdista candidato presidencial Bernardo Jaramillo Ossa, del precandidato liberal William Jaramillo Gómez y del senador del mismo partido, Bernardo Guerra Serna.

En medio de la guerra desatada entre el gobierno y los narcotraficantes, surgieron acusaciones contra Virgilio Barco por supuestas violaciones de los derechos humanos. La organización Amnistía Internacional acusó a las fuerzas armadas colombianas de cometer asesinatos y de extender el terror contra la población civil por todo el territorio. El informe, publicado en Londres, calificó la campaña asesina "de proporciones hasta ahora sin precedentes" y calculó en 2500 las víctimas.

## Bush acepta el convite de García, Barco y Zamora

Los presidentes de Colombia, Virgilio Barco; de Bolivia, Jaime Paz Zamora, y del Perú, Alan García, cursaron una invitación a su homólogo norteamericano, George Bush, para celebrar en alguno de esos tres países latinoamericanos una conferencia sobre el narcotráfico. El vocero presidencial norteamericano, Martin Fitzwater, anunció casi inmediatamente que Bush aceptaba el convite, y que en los próximos días se fijarán la fecha y el lugar donde se llevará a cabo el encuentro, aunque extraoficialmente trascendió que probablemente será en Cartagena de Indias, Colombia. La cita fue el primer resultado concreto de la primera cumbre andina sobre el narcotráfico, que comenzó ayer en Ica, Perú, con la presencia de los tres presidentes, mientras se llevaban a cabo los últimos aprestos para el inicio, en esa misma ciudad, de la reunión del Grupo de los Ocho (ver página 10).

"La comunidad internacional tiene en cierta forma la culpa de que este problema haya llegado a este extremo", dijo el presidente colombiano Virgilio Barco poco después de arribar a Ica. Precisó luego que el control sobre los cultivos ilegales de coca es una tarea que "debe involucrar" no sólo a los países productores, sino también a los consumidores. El canciller colombiano, Julio Londoño, insistió en ese eje, al afirmar que "es un equívoco asignar la responsabilidad de esta lucha sólo a un pequeño número de Estados en vías de desarrollo".

La de ayer fue la primera reunión entre los jefes de Estado de los tres países que, juntos, producen y refinan la casi totalidad de la cocaína que se consume en el mundo. Perú —que ayer firmó con la Argentina un acuerdo sobre lucha antinarcóticos— produce el 60 por ciento de las hojas de coca, en tanto de Bolivia sale el 30 por ciento y en Colombia, además de cultivarse el 10 por ciento restante, se procesa la casi totalidad de la cocaína sudamericana.

Aunque no se hizo pública la agenda de la cumbre, fuentes de las tres cancillerías coincidieron en que la preocupación principal es impedir el surgimiento de una suerte de OPEP que sustituya el petróleo por la cocaína. Además, los tres presi-

dentos consideran insuficiente el apoyo económico que fue anunciado en Estados Unidos para este propósito —unos 260 millones de dólares—, ya que se trata en los tres casos de economías alteradas por la producción de droga, cuya repentina desarticulación podría generar graves conflictos sociales. Sólo en Bolivia se estima que un 13 por ciento del Producto Bruto Interno proviene de actividades relacionadas con la droga.

Probablemente hoy los mandatarios darán a conocer un documento conjunto, y pedirán al presidente norteamericano Bush que la reunión sugerida por este último —entre Estados Unidos y estos tres países latinoamericanos— tenga lugar en territorio colombiano.



La prensa se ha convertido en el blanco principal de los narcos. Un hombre lee el titular de "El Tiempo": "Medellín está indefensa".

## SUDAFRICA

## De Klerk libera a ocho opositores

El presidente sudafricano Frederik De Klerk anunció en Pretoria la próxima e "incondicional" liberación de ocho de los más célebres presos políticos del régimen racista, cinco de los cuales son veteranos dirigentes del Congreso Nacional Africano (ANC) y fueron condenados a cadena perpetua en 1964, en el mismo proceso que Nelson Mandela.

En un comunicado dado a conocer ayer en la capital sudafricana, el gobierno del presidente De Klerk informó que en cuanto se hayan cumplido "las formalidades necesarias" serán liberados ocho presos políticos por quienes vienen reclamando, desde hace décadas, numerosas organizaciones humanitarias y gobiernos occidentales. Ellos son Walter Sisulu, de 79 años, Ahmed Kathrada, de 60, Raymond Mhlaba, de 69 años, Andrew Mlangeni, de 63, y Elias Mokoale, de 65, quienes habían sido condenados juntos con el líder histórico del ANC, Nelson Mandela. Junto a ellos, serán también liberados Wilton Mkwayi, de 65 años, Oscar Wpetha, de 80 y Geoff Mase-mola, de 70.

El comunicado gubernamental indicó además que la decisión fue transmitida personalmente por De Klerk a la primera ministra británica, Margaret Thatcher. Por su parte, el canciller sudafricano, Pik Botha, hizo lo propio con el presidente

francés, François Mitterrand, con quien se comunicó telefónicamente.

Los medios sudafricanos coincidieron ayer en que esta medida de De Klerk constituye una suerte de sondeo que prenuncia la libertad de Mandela.

## Duelo en las pantallas chilenas

Ciento veinte minutos de debate televisivo entre los principales candidatos a la presidencia de Chile, Patricio Aylwin y Hernán Büchi, no bastaron para que este último —representante de las fuerzas pinochetistas— se pronunciara sobre la represión, la dictadura militar instaurada el 11 de septiembre de 1973, y la ola de asesinatos contra opositores desatada en los tiempos más recientes. El duelo en la TV, primero en su tipo en América latina, tampoco arrojó un claro vencedor, pues las respuestas de los encuestados telefónicamente al fin del debate se repartieron según las mismas proporciones que revelan los sondeos de intenciones de voto, que adjudican a Aylwin la mayoría absoluta

del electorado. Quienes pensaban ya votar al democristiano lo consideraron vencedor, y lo mismo ocurrió con el ex ministro de Economía de Pinochet, quien no logró hacer girar todo el tiempo la discusión sobre los temas de su especialidad. Aylwin enrostró a Büchi los millones de pobres generados por su política económica, cada vez que el pinochetista quiso ufarse de sus éxitos. Büchi advirtió a su vez que Aylwin sería esclavo del populismo por el apoyo que le brindan los marxistas. Büchi se excusó de responder cuando se le preguntó puntualmente sobre los más recientes asesinatos de opositores, como el degollado dirigente sindical Tucapel Jiménez, y Aylwin machacó sobre su silencio.

### VENDO

Gasa hidrófila tub. 40x1,60 x kg. # 4.200  
Algodón hidrófila x 500 grs. zig-zag # 880.  
Papel de electrocardiográfico "Sensterm" med. 45x30 # 930, 45x25 # 780.  
Sondas "Foley"  
2 vías estériles (nacional) # 415  
2 vías RUSCH (alemanas) # 1200  
Incubadora UQS 2100  
Consulte otros artículos

**DISTRIBUIDORA DEVOTO**  
materiales de curaciones  
y electromedicina  
Lláme al 501-2257.

## Guiño de la FISA a Jerez

Pese a que el Tribunal de Apelaciones de la FISA no dio a conocer aún su veredicto en el caso Mansell-Ferrari-Jerez, el presidente de la entidad, Jean Marie Balestre afirmó que "contrariamente a lo que se ha dicho y escrito, ninguna amenaza pesa sobre la carrera española". Balestre expresó de esta forma la decisión del Consejo Mundial de la FISA respecto de la validez de la carrera española, que tanta gravitación podría tener sobre el campeonato mundial que disputan Prost y Senna.

## Un pase a Galmarini

Una comisión integrada por el arquitecto Antonio Pérez —presidente de Vélez—, Héctor Maselli —titular de Gimnasia y Esgrima—, Hugo Masci —presidente del Club de Amigos—, autoridades de la Unión de Clubes y de la Federación Metropolitana se reunirán con el secretario de Deporte de la Nación, Fernando Galmarini, para que se modifique la injusta situación respecto de los pases internacionales en el voleibol.

## La lengua del Dante

Quedan dos caminos para hacerse entender en el próximo Mundial de Italia. Uno es recordar las charlas con "nono" y rescatar algunas frases más o menos coherentes como para no morir de hambre en Roma o Nápoles. La otra, es hacer un curso acelerado. Para aquellos periodistas deportivos que viajarán al Mundial, la UTPBA (Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires) y la Asociación Dante Alighieri organizan un curso acelerado de italiano, otorgando media beca. Los interesados, a inscribirse en Perón 1173 de lunes a viernes, de 10 a 18. ¿Ai capito?

# En la AFA temen que los Campanelli le quiten público al torneo local

*Los presidentes de los clubes se aferraron a una regla de la FIFA para impedir que se emitan en directo los partidos del campeonato italiano los domingos al mediodía. "La gente almuerza tarde y no va a la cancha."*

(Por D.L.) Estas cosas no se hacen. Un hincha de fútbol lleva un pibe en algún lugar de su almita y a los pibes jamás hay que darles un caramelo y después sacárselo porque beneficia la proliferación de caries. Uno se había acostumbrado al rito de las facturas y la tele encendida en el 9, los domingos por la mañana, para ver el partido más importante del torneo italiano mientras esperaba la hora de los ravioles. No va más eso de ver a los tenaces stoppers italianos corriendo detrás del delantero rival en las mañanitas argentinas. Al menos por ahora.

Hace dos domingos, Canal 9, en coproducción con Domingo Cutuli, puso en pantalla Napoli 3 Milan 0 y para el domingo 8 se esperaba Roma-Nápoles pero, según el recorrido de la historia, los dirigentes del fútbol argentino prohibieron la emisión en directo de un partido internacional porque "le resta público al torneo local", según dijo Julio Grondona.

La consulta de Página/12 al titular de la AFA tuvo una respuesta contundente: "Todos los presidentes de los clubes de primera división, en la reunión del miércoles 4 decidieron no permitir que se transmitiera el partido. Ellos piensan que eso le quita público al fútbol local porque el espectador se queda a ver televisión, almuerza tarde y no va a la cancha". Como hace tiempo que uno sabe que los Reyes Magos son los pa-

dres, sugirió otra posibilidad y Grondona respondió que "de ningún modo hubo presiones de 'Torneos y competencias'" —que tiene los derechos por 6 años para emitir los partidos de AFA— para impedir la transmisión del fútbol italiano.

Carlos Avila, responsable de "Torneos y competencias", dijo a Página/12 que "a nosotros no nos afecta en absoluto que pasen el fútbol de Italia pero existe una disposición de la FIFA que prohíbe televisar en directo un partido de otro país si no existe autorización de la entidad local". En la otra punta, allegados a Domingo Cutuli dijeron a este diario que "la AFA nos impidió transmitir el partido, nada más que eso". Sin embargo, se asegura que "Cutuli recibió una llamada del Canal aconsejándole 'levantar' el programa y negociar durante la semana. 'Torneos y competencias' no presionó en absoluto".

En efecto, Cutuli se enteró el miércoles 4 por la noche —después de la reunión de los presidentes que mencionó Grondona— de la resolución de AFA. El jueves 5 llamó por teléfono a Carlos Avila para pedirle una "mediación" y éste habló con Grondona quien le dijo "no puedo hacer nada, es una decisión de los clubes". Con todo, mañana habrá una nueva negociación —se espera que el propio Alejandro Romay hable con Grondona— para intentar que el fút-

bol italiano reaparezca el domingo en pantalla.

Hasta ahí, la información que surge de los datos recogidos. Ahora los interrogantes. ¿Cómo puede ser que los dirigentes del fútbol argentino piensen que un partido por TV en la mañana del domingo le quite público a la fecha oficial? Con ese criterio, anoche no tendría que haberse televisado "Fútbol 5" desde el Luna Park porque a esa hora jugaba Argentinos con Flamengo por la Supercopa. O el mismo "Fútbol 5", los domingos a las 13.30, hora en que se emprende el viaje a la cancha.

Sin embargo, convendría que los dirigentes intentaran que sus equipos jugaran un poco mejor al fútbol, que elevaran la "calidad de vida" en los estadios para atraer más público, que no apañaran a barras bravas que espantan a la gente de las canchas, que pensarán menos en el negocio y más en el juego como propuesta en vez de ser una ruleta rusa que ayuda a ganar las elecciones, a caballo de los éxitos deportivos. Pero, si algo faltaba para comprobar que la capacidad de asombro de los argentinos es ilimitada, desde la AFA posibilitaron un nuevo ejemplo.

## PERDIERON PAZ Y TARABINI

# Gabriela tardó dos sets



Gabriela Sabatini avanzó a la segunda ronda del torneo de Fieldersstadt, en Alemania Federal, a pocos kilómetros de Stuttgart, en cambio fueron eliminados Mercedes Paz y Patricia Tarabini. También Horacio de la Peña quedó afuera del torneo que jugaba en Sydney.

Sabatini derrotó, sin dificultades, a la francesa Nathalie Tauziat por 6-2, 6-1. Luego, Mercedes Paz cayó ante la austriaca Judith Wiesner por 6-1, 6-4 y más tarde Patricia Tarabini perdió con Sandra Wassermann por 6-2, 6-2. El torneo de Fieldersstadt tiene 250.000 dólares en premios y no juegan Navratilova ni

Graf quienes participaron de la reciente Copa Federación que se disputó en Tokio.

En tanto, en el certamen de Sydney, Horacio de la Peña fue eliminado por el sueco Thomas Hogstedt por 7-5, 6-2. El favorito de este campeonato que se juega en canchas cubiertas es el número 1 del ranking de la ATP, el checo Ivan Lendl. En esa tabla, Alberto Mancini está octavo detrás de Becker, Edberg, McEnroe, Agassi, Gilbert y Chang. En tanto, Martín Jaite es el segundo argentino mejor clasificado, en el puesto 16. Pérez Roldán está 32, Bengoechea 105, De la Peña 107 y Frana 109.

## La selección de básquet no hará la gira por Estados Unidos

(Por D. J.) El secretario de la Confederación Argentina de Básquetbol, José Luis Otero, informó que "la gira por los Estados Unidos fue desactivada por varios motivos. En primer lugar porque muchos de los integrantes del seleccionado no podían participar en ella; en segundo término porque el cuerpo técnico considera necesario y prioritario un trabajo previo a la competencia y en tercer lugar, por la erogación que significaría realizar esa gira".

La pregunta que sobreviene a las explicaciones de Otero es: ¿para qué se programó esta bendita gira? La respuesta es bastante sencilla, aunque tiene su historia: el ahora cesante Finguer fue enviado a los Estados Unidos para participar de una serie de clínicas especializadas y, de paso, para presenciar las finales del básquetbol universitario. Como tarea adicional se le encomendó la realización de contactos para que la selección argentina tenga la posibilidad de competir con diferentes universidades americanas durante el mes de noviembre, ya que en esa época se concretan los amistosos y la Liga Nacional estaría terminada.

Las razones de los dirigentes no dejan de ser ciertas para "desactivar" la mentada gira, pero emiten recordatorio que el trabajo previo a la competencia venía desarrollándose y fue interrumpido por decisión de ellos mismos. En cuanto a los jugadores que se encuentran en el exterior, la responsabilidad de avisarles y asegurar su presencia en la gira era también de ellos. Por último, aceptando que la realidad cambió los pla-

nes y los apellidos, ¿quién se animará en el futuro a concertar algún otro contacto con los mejores del mundo? Quizás algunos crean que no habría falta intentarlo.

## Si no pagan no juegan más

Que los clubes tienen dificultades económicas no es novedad, pero que dos de ellos sean desafiliados por no pagar parte de sus deudas sí es noticia. Pacífico de Bahía Blanca, que desertó de la A2 en la tercera fase de la Liga Nacional, deberá abonar aproximadamente 2 millones de australes para impedir su desafiliación, y Provincial de Rosario, que logró con mucho esfuerzo mantener un lugar en la A Nacional, tendrá que oblar rápidamente 150.000 australes en concepto de aranceles impagos a la fecha, porque de no hacerlo correrá la misma suerte. Quienes conocen a las instituciones morosas sabrán que los motivos son muy diferentes para llegar a esta actualización. Mientras los bahienses no pudieron superar las dificultades económicas de un club de barrio, los rosarinos se debatieron en la duda de seguir o desertar de la competencia, con un presupuesto muy bajo a pesar de su poderoso padrón societario.

**AHORA  
EDICION  
ESPECIAL  
KIOSKOS**

**La última novela de  
ENRIQUE MEDINA**

"El Secreto alcanza la calidad de un intencionado retrato de mujer celosa de su libertad personal. Ella quiere vivir con plenitud lo dado, lo que es"

LA NACION



**PIDALO EN SU LIBRERÍA  
MILTON - GALERNA  
Charcas 3741 - Cap. 71-1739**



## SUPERCOPA

## Buenos Aires para los Argentinos

Perdía con el "Fla" y el puntero, en dos jugadas, clasificó a los de Paternal.

2 ARGENTINOS: Goyén; Malvárez, Cajas, Rodríguez, Mac Allister; Cagna, Cáceres, Rudman, Ramiro Castillo; Vidal González, Airez. DT: Nito Veiga.

1 FLAMENGO: Zé Carlos; Josimar, Junior, Fernando, Leonardo; Renato Carioca, Ailton, Zico; Alcindo, Nando, Zinho. DT: Valdir Espinosa.  
Cancha: Vélez. Árbitro: José Ramírez. Goles 44m. Nando (F), 49m. Airez (A), 52m. Vidal González (A). Cambios: 65m. Videmar por Josimar (F), 75m. Borghi por Renato Carioca (F), 75m. Leonardo Rodríguez por Airez (A), 84m. Mayor por Mac Allister (A). Recaudación: \$ 3.989.100.

(Por Ernesto Muro) "Flamengo es un sentimiento", había definido Zico. Y los 50 hinchas de la "Torcida Joven" lo certificaron al recibir al equipo rojinegro. Decenas de bombas de estruendo, redoblan-tes, banderas al viento, en especial una inmensa con la cara del Che, y un grito de samba, sordo y persistente, que no se apagó nunca. En el céped, un equipo cargado de historia, con Zico y Nando, respetuosos del buen toque, pero lento, que no alcanzó nunca a devolver tanto entusiasmo, pero que dejó en cancha de Vélez un buen partido, en complicidad con los chicos de Argentinos. Es decir, un buen partido por lo que redondeó el segundo tiempo.

El primero mostró a Flamengo con claras intenciones de ganar sustentado en el toque pulcro y las jugadas construidas con prolijidad. Tres delanteros, Josimar al ataque y el mediocampista Renato (no Portu-luppi) ayudando a Zico en la creación. La cosa venía bien pensada si no fuera por la extrema lentitud que mostró el equipo brasileño. Sólo cuando la pelota pasaba por los pies de Zico aparecía la jugada veloz, el pase punzante. El 10 mostró una vez más en una cancha de fútbol esa calidad que distingue a los grandes. Siempre el pase al compañero, siempre clarificando. Le tiraban un pase comprometido y devolvía un pase de ataque. De su mano, Flamengo fue más en los primeros minutos. A los 8' construyó una gran pared con Nando y su remate pasó apenas sobre el travesaño. Después del cuarto de hora entró a funcionar la juventud, el despliegue y la mayor velocidad de Argentinos, favorecido por una marca liviana y exenta de golpes del equipo carioca.

Con menos tiempo en poder de la pelota, empezó a producir las llegadas más claras. Se lo perdió González a los 24 m y tres veces Rudman, la más clara a los 41 m, cuando después de una pared con Cáceres enfrentó a Zé Carlos y quiso gambetearlo sin éxito. Ramiro Castillo por entonces manejaba todos los hilos y



Ailton y Castillo en el piso, Cagna y Renato Carioca de pie. Todos por la pelota.

Argentinos le dio vuelta el partido al Flamengo y se clasificó para los cuartos de final.

González, Airez y Rudman los contraataques.

Pero en el mejor momento de los bichos, Zico pellizó una pelota, Renato metió una gran cortada entre los centrales y Nando fusiló a Goyén. Así, impensadamente, Flamengo se fue en ventaja al descanso. También impensadamente, Argentinos volcó el partido apenas entra-

ron. A los 4 m un centro que cabecea Rudman y la espectacular chilena de Airez decretó el empate. Dos minutos después, gran desborde de Airez que la chanflea por encima del arquero y Vidal González que la cabecea a la carrera. El 2-1 fue demasiado para los rojinegros. Intentaron con las entradas de Videmar y Borghi (que en la primera pelota que

tocó pateó de rabona dentro del área y casi empató), pero también con un defensor menos, quedó expuesto a los contraataques de Argentinos.

Después llegaron los cambios, algunos toques de distinción más de Zico y la conformidad de Argentinos pensando en la semana que viene cuando enfrente como visitante al ganador de Olimpia y Cruzeiro.

## SE CLASIFICÓ ESTUDIANTES

## A Peñarol no le cerró la cuenta

2 PEÑAROL: Ferro; Saralegui, Goncalves, Lucas, Domínguez; Gabriel Correa, Santín, Carrasco; Silvera, Aguirre, Cedres. DT: Walter Roque.

0 ESTUDIANTES: Battaglia; Craviotto, Trotta, Agüero, Ramírez; Peinado, Nardoni, Cariaga, Cardozo; Di Carlo, Mac Allister. DT: Eduardo Solari.  
Cancha: Centenario. Árbitro: Armando Pérez (Colombia). Goles: 35m. Carrasco (P), 89m. Silvera (P). Incidencias: 72m. expulsado Pablo Correa (P), 86m. Ferro (P) le atajó un penal a Cariaga (E).

Si el zapatazo de Juan Ramón Carrasco hubiera perforado el arco de Battaglia un rato antes, tal vez pudo cambiar la historia. Como se esperaba, Peñarol le tiró toda la artillería pesada a Estudiantes en el primer cuarto de hora pero los de Solari aguantaron a pie firme, pasaron airoosamente la tormenta y desactivaron esa bomba de tiempo. Después de ese cuarto de hora apurado, Estudiantes pudo asomar la cabeza más allá de la mitad de la cancha y le me-

tió un par de contraataques que hicieron trabajar a Ferro. Fue un anuncio sin concreción.

Poco de fútbol, nada de ideas. Con todo el temperamento oriental, Peñarol se llevó por delante a los argentinos y apostó todo a meter un gol rápidamente para después buscar con mayor tranquilidad el descuento de aquellos tres tantos en contra de la semana pasada. No le alcanzó. El gol llegó tarde. Ese bombazo espectacular de Carrasco apareció a los 35 minutos, cuando la desesperación de Peñarol jugaba para Estudiantes. De todos modos abrió la posibilidad de la última chance.

Otra vez, con todo sobre Agüero y Trotta que se bancaron a Correa, Aguirre y compañía. Corría el reloj y Peñarol ya no se desesperaba. Sólo

mostraba impotencia. Nardoni lo corría a todos. Cardozo marcaba, pero también acompañaba a Mac Allister y Di Carlo que se les rebucaban allá arriba para complicarle la vida al grandote González y al improvisado lateral que fue Saralegui.

Todo se complicaba. Lo expulsaron a Pablo Correa y la muerte rozó a los mirasoles cuando Ferro le atajó un penal a Cariaga que pudo definir antes la historia. Peñarol estaba resignado cuando Silvera embolsó el segundo. Estudiantes resistió también el embate local en tiempo de descuento hasta que el colombiano Pérez marcó el final. Estudiantes logró en Montevideo la diferencia que buscaba y ahora jugará con el ganador de River-Gremio. Peñarol debe esperar hasta el año próximo.

## INDEPENDIENTE Y RIVER

## Con las mejores chances

Independiente y River juegan esta noche sus partidos de vuelta por la primera fase de esta segunda edición de la Supercopa. En Avellaneda, los rojos esperan al Santos confiados en el 2-1 que obtuvieron la semana pasada como visitantes. River, en cambio, tiene que hacer lo suyo en el estadio Beira Rio, de Porto Alegre, y aunque logró el mismo resultado en el partido de ida, fue de local y con susto. Los dos partidos comienzan a las 21. También definen en segunda topada Cruzeiro-Olimpia, en Belo Horizonte, y Atlético Nacional-Nacional, en Medellín. Si hay empate en puntos, vale la diferencia de gol y luego los penales.

Si Independiente logra por lo menos un empate (si pierde por dos go-

les hay penales) y se clasifica, jugará con Atlético Nacional o Nacional, este último ganador por 2 a 1 del partido de ida en Montevideo. Todo indica que Independiente seguirá su marcha.

En Porto Alegre hay clima de copa, es decir, caliente, pero River tiene a favor el empate y la posibilidad de contragolpe, un recurso que los de Merlo han sabido utilizar.

Por Independiente entran Pereira, Altamirano, Monzón, Delgado y Vázquez, Bianco, Ludeña, Insúa y Bochini, Reggiardo y Alfaro Moreno. Por Santos, Sergio, Ditinho, Davi, Lusinho y Wladimir, Jorginho, César Sampaio, Ernani y César Pereira, Paulinho y Heriberto. Dirige el paraguayo Carlos Maciel.

## Fútbol 5 en semifinales

Boca derrotó por 3 a 0 a River mientras que Independiente superó a Racing por 8 a 4 y ambos se clasificaron para las semifinales del torneo de "Fútbol 5" en el Luna Park. Boca formó con Vidallé; Berta, Mouzo, Zanabria, Perotti (f.i.), Benítez, Vázquez, Coch, Ribolzi, García Cambón. River con J. Pérez; O. Pérez, Zwica, J.J. López, Artime (f.i.) Barisio, Onega, Mas, Artico, O. Labruna. Los goles fueron de Berta, Mouzo y Benítez. El lunes se jugarán las semifinales entre Huracán-Boca (19.30) y River-Independiente (21).

## Argentina en hockey

Argentina le ganó a Holanda por 7 a 3 en cotejo válido por la cuarta fecha del Mundial de Hockey sobre patines que se disputa en San Juan. En la Zona A, Angola le ganó 3 a 2 a Colombia, Portugal 9 a 3 a Estados Unidos, Italia 2 a 1 a Chile. Los norteamericanos, portugueses e italianos tienen 6 puntos, Chile y Angola 3 pero con diferencia de gol favorable a los chilenos (0 contra -7) para definir el último lugar para los clasificados. Cierra Colombia, sin puntos. En la B, Alemania venció 5 a 2 a Suiza y España a Australia por 19 a 0. Argentina tiene 8 unidades, España 6, Suiza y Alemania 4, Holanda 2 y Australia 0.

## Mundial de alto riesgo

Hoy se juegan 10 partidos clasificatorios para el Mundial en Europa, varios de ellos decisivos y uno calificado de "alto riesgo" por la FIFA. Es el de las dos Irlandas; la del sur (local) debe ganar y esperar que España haga lo mismo contra Hungría en el Grupo 6. En el 2, Polonia recibe a Inglaterra, que debe buscar por lo menos un empate; en el Grupo 1, Dinamarca tiene que descontarle el punto que le lleva Rumania en la tabla; en el 5 Escocia se juega la clasificación contra Francia; en el 7 Bélgica puede conseguir el pasaje frente a Suiza. En el Grupo 4 habrá otro partido importante entre Gales y Holanda (sin Gullit).

## Fillol no va al quirófano

Ubaldo Matildo Fillol se salvó del cuchillo "por el momento", según dijeron de común acuerdo los médicos de Vélez, Roberto Avanzi y Ricardo Coppolecchia. "Ahora estoy más tranquilo ya que me confirmaron que no tengo los meniscos rotos, sólo es un pellizco", respiró aliviado el Pato.

## Otro beneficio de Boca

Boca juega a las 16 en cancha de Argentino de Quilmes, contra el local, para recaudar dinero que posibilite el trasplante de la médula ósea de María Carolina Torres, de 3 años. La operación requiere 60.000 dólares. La entrada se fijó en 1000 australes como único valor. Boca anuncia a todos sus titulares, es decir, Navarro Montoya, Stafuza, Simón, Marchesini y Cuciuffo, Giunta, Marangoni y Latorre, Graciani, Perazzo y Barberón.

## Los Andes recibe a Colón

Desde las 16.30 juegan en Lomas de Zamora, Los Andes y Colón, en partido correspondiente a la segunda fecha del campeonato Nacional B que fuera postergado por la participación de los santasinos en el torneo de ascenso. El local tiene 8 puntos y viene de empatar 2 a 2 a Almirante Brown. Colón, que tiene 2 puntos más, el sábado igualó con Lanús en Santa Fe.

Los Andes, equipo dirigido por Francisco "Pancho" Sa, obtuvo los 2 puntos por última vez en el partido contra Belgrano de Córdoba, que ga-

nara 2-0. Su hinchada no gana para sustos: ante Quilmes, con una ventaja de 2 goles faltando 7 minutos para el final, empataron 3 a 3; contra Talleres, en Remedios de Escalada, el local, con un jugador menos, le ganó el partido en el último minuto. Hoy arbitraré Luis Pasturezzi.

Por la noche, a las 21, en Villa Crespo adelantan su partido de la novena fecha de Primera B, Atlanta y All Boys. El local empató el sábado en Rosario con Central Córdoba, mientras All Boys quedó libre y en la fecha anterior perdió su invitado a manos de, los mismos rosarinos.

# POSDATA

**Escuela.** En virtud de un convenio entre la Universidad de Belgrano y la empresa IBM, se inauguró en la Facultad de Estudios para Graduados de la Universidad de Belgrano, la Escuela de Ingeniería de Software y el Laboratorio IBM de Ingeniería de Software, compuesto por un equipo AS/400, dos equipos PS/2 y herramientas CASE.

Esta unidad académica dictará cursos y seminarios para actualización conceptual y metodológica a partir de la semana del 17 al 20 de octubre. Se prevé para el próximo año la implementación de la Maestría en Ingeniería de Software.

**Cursos.** La Sociedad Argentina de Informática e Investigación Operativa SADIO informa la próxima realización de los cursos: Simulación básica e integral de una empresa utilizando planillas electrónicas, por el Prof. H. Moruzzi (12/10/89); Workshop sobre lenguaje C, por G. Arechaga (del 18/10/89 al 12/11/89); Procesamiento distribuido, por L. Lew (del 26/10/89 al 30/11/89); Redes locales en la oficina y en la industria, por J. Santos (23, 24 y 25/10/89); Seminario sobre sistemas CAD, por J. C. Lafosse (20/10/89); Planeamiento de sistemas, por R. Uzal (27 y 31/10/89); e Introducción a los sistemas CAD en microcomputadoras, por G. Winocur, (30/10/89 al 8/11/89). Informes e inscripción en Uruguay 252, 2do. "D", Capital, o en los tels. 45-3950 y 40-5755, de 15 a 20.

# La competencia basada en una cuestión de peso

También con las computadoras portátiles para empresas, Estados Unidos debe luchar contra Japón.

Una lucha sin cuartel enfrenta ahora a las firmas líderes en computadoras portátiles para empresas. Zenith de Estados Unidos y Toshiba y NEC de Japón concentran esfuerzos en crear modelos nuevos, más livianos y rápidos aprovechando que sus ventas crecen más rápidamente que las de aquellas máquinas de escritorio que pueden ser transportadas en maletas. Mientras eso ocurre, pesos pesados como IBM y Compaq salen a disputar el mismo mercado.

Según una investigación publicada en el diario mexicano *Excelsior*, Zenith sale al ruedo con su flamante MinisPort, que hace todas las tareas de una computadora compatible con IBM sin pesar más de 6 libras ni superar el tamaño de un cuaderno grueso. La publicidad del producto se jacta de ser mejor y más barato que su rival de NEC, no obstante lo cual ambas corren serios riesgos frente al Dynabook, de Toshiba, que hasta ahora se vende sólo en Japón. Aventura al primero en su precio y en su rapidez, a la par que puede registrar su información en varias computadoras desktop debido a que emplea diskettes de 3.5 pulgadas normal. Zenith y NEC, en cambio, utilizan diskettes no estándar para ahorrar energía.

Si las cosas andan bien Toshiba prevé vender 90.000 unidades de Dynabook en Japón durante 1989 y quiere alcanzar las 200.000 ventas durante el próximo año. Los sueños de Zenith no llegan a tanto y ya comienza a acostumbrarse a la idea de que Toshiba supere con creces la ventaja que le llevaba en la tabla de la liga de computadoras portátiles del mundo (235.000 aparatos vendidos frente a 227.000 de Zenith).

Desafortunadamente para Toshiba, la empresa aún no sabe si podrá ingresar su invento en los Estados Unidos desde que este país la sancionara por haber vendido tecnología "estratégica" a los soviéticos. Requerirá tiempo aggiornar su planta estadounidense y para cuando pueda lanzar su computadora portátil, a finales de 1990, la competencia será más violenta.

Para ese entonces no habrá que perder de vista a la flamante empresa Silicon Valley —cuyos fundadores incluyen un cofundador del caso con éxito de Sun Microsystems y de la PC de IBM— que lanza su propia computadora portátil. Al igual que Toshiba, obtuvo el nombre de Dynabook de Alan Kay, un pionero en computación que quiso reflejar con el término sus sueños cibernéticos. A



diferencia de Toshiba, Dynabook posee los derechos norteamericanos del nombre, aunque no los japoneses.

Otra firma pujante en computadoras de peso ligero es Compaq, que se apresta a fabricarlas aprovechando el prestigio de que goza. Sin embargo, la tecnología más novedosa proviene de una incipiente empresa, de nombre Agilis, que se propone vender computadoras para aquellos

trabajadores sin oficinas: geólogos, mecánicos de aeronaves y encuestadores, entre otros.

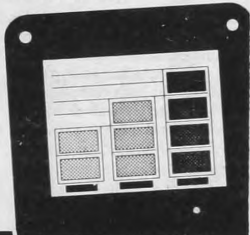
Sus máquinas son portátiles, a prueba de agua y de grasa y algunas cuentan con pantallas en las que un ingeniero puede programar con un dedo. Antes de que comience 1990, Agilis promete equipo que vinculará sus máquinas con otras computadoras vía radio en lugar de líneas telefónicas o redes del área local.

**COMPU MAGAZINE**

LEA EN EL NUMERO DE OCTUBRE

Toda la información sobre **GRAFICOS COMERCIALES**

También en este número:  
• Adquisición de datos  
• Vuelve S.O.S. DOS  
• Programando el dBASE  
• SHELL: el lenguaje de UNIX



**Tecnocorp**  
COMPUTER SYSTEMS & SUPPLIES



XT 10/12/16 MHZ  
AT 286/10/12/16 MHZ  
AT 386/16/20/25 MHZ

**Redes Multiusuarios Xenix**

**MemoSoft**

- ASESORAMIENTO
- CAPACITACION
- SISTEMAS A MEDIDA
- SISTEMAS PREPLANEADOS
- SISTEMA DE CONTABILIDAD
- SISTEMA DE SUELDOS Y JORNALES

SOLICITE DEMOSTRACION SIN CARGO EN SU EMPRESA, TENGA O NO EQUIPO PC

DISTRIBUIDORES OFICIALES

**MEMOTEC S.A.**

Av. Córdoba 1178 - Cap. Fed.  
Tel. 45-9481 / 49-4618



**INTEGRAL DATA SUPPORTS S.R.L.**

H. Yrigoyen 971 (1088) Cap. Fed.  
Av. de Mayo 962 1° P. Cap. Fed.  
Tel: 334-5702 / 0800

**BC**  
INFORMATICA S.A.

Alimente a su COMPUTADORA para su Buen Provecho

Menu:

- SOFTWARE PARA ABOGADOS
- SOFTWARE ADMINISTRACION DE EMPRESAS
- SOFTWARE CONTROL DE PRODUCTOS



VENTAS: ESMERALDA 672-6 PISO  
TEL 322-2376/9460/7799/9986  
FAX: (54) (1) 322-9460

SERVICIO TECNICO  
394 2020  
(1053) CAPITAL FEDERAL



# FANTASMAS EN LAS BOLETERIAS

***El éxito es divisible por dos***

*La segunda parte de "Los cazafantasmas" llega a la cartelera en busca del éxito que cosechó la primera.*

(Por M.N.) Harold Ramis, uno de los protagonistas y coguionista de *Los Cazafantasmas II*, definió esta película como “una metafora de la decadencia urbana”. Si él lo dice, sabrá por qué. Lo cierto es que el quinteto que otrora salvó a Nueva York de la maligna influencia del Guardián de la Puerta causó tantos destrozos para lograr su objetivo, que por mandato del mismísimo alcalde tuvo que permanecer en cuarteles de invierno durante cinco años. Ese fue el tiempo que medió entre la primera película y la segunda, con aproximadamente 200 millones de dólares recaudados por la original, sólo en los Estados Unidos y Canadá, sin contar los ingresos

monstruosos que en concepto de merchandising el film generó en todo el mundo, y que inmediatamente después de estrenado llevó a planear la secuela que llega a estas playas.

Esta vez, los disparatados Peter Venkman (Bill Murray), Ray Stantz (Dan Aykroyd), Winston Zeddemore (Ernie Hudson) y el mago tecnológico Egon Spengler (Harold Ramis), vuelven en auxilio de su amiga Dana Barrett (Sigourney Weaver), nuevamente amenazada por fuerzas malignas, que en esta oportunidad adoptan la forma de un río de baba que atraviesa subterráneamente la ciudad y se potencia con los pensamientos negativos de sus habitantes.

Checoslovaco y responsable de los films como *Albóndigas*, *El pelotón chiflado*, *Peligrosamente juntos* y *Gemelos*, entre otros, Reitman fue el elegido para readitar el éxito anterior concebido en términos económicos como una especie de salvavidas para la Columbia, un tanto alcaida últimamente en este sentido y considerada de acuerdo con lo declarado por Dawn Steel, el presidente de la antes poderosa Major: "La secuela más ansiosamente esperada en la historia de la Columbia Pictures."

La ansiedad no es privativa sin embargo de los productores de *Los Cazafantasmas*. Todos los imperios hollywoodenses compiten actualmente de la misma manera por la posibilidad de filmar secuelas de películas exitosas, simplemente porque sus títulos conocidos, sus intérpretes aceptados y los argumentos fácilmente reconocibles son considerados una seguridad en lo que a boletería se refiere. Nadie haría si no seis versiones de *Locademia de Policía*, cuatro de *Rocky*, tres de *Rambo* y dos de *El Karate Kid*.



**Sigourney Weaver y Bill Murray con bebé y contra los fantasmas.**  
*"Es una metáfora de la decadencia urbana", aseguró Harold Ramis*

Las estadísticas demuestran que la película más taquillera de la última temporada estadounidense, de acuerdo con este esquema, ha sido *Indiana Jones y la última cruzada*, producida por la Paramount, una compañía que pragmáticamente lanzará sucesivamente *Viaje a las estrellas V y Martes 13, Parte VIII: terror en Times Square*, en tanto que luego de este estreno suyo, Columbia prepara la tercera parte de *El Karate Kid*, y en Buenos Aires se estrenó hace una semana, la segunda de *Arma mortal*.

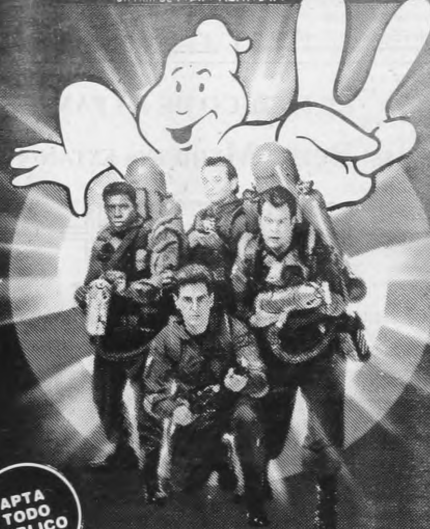
El equipo cazador de fantasmas ya hizo lo suyo en cuanto a dólares. Su primer mes norteamericano le reportó 93 millones de ellos contra todas las previsiones del ex director de Columbia, David Puttnam, quien no demostró en su momento mayor entusiasmo por repetir la serie, o pensó reeditarla en todo caso, con un reparto de menor nivel y costo.

hasta que en 1987 fue reemplazado por Steel, un ejecutivo sumamente respetuoso del star system hollywoodense. Y así fue que se gestó el estreno de esta semana, con cinco intrépidos que vuelven para motivar positivamente a los neoyorquinos, a fin de contrarrestar el mal que se esconde debajo de sus calles. No importa que haya 8 millones de historias como ésta en la ciudad desnuda.

**Vuelven las Super-Estrellas de lo Sobrenatural.**

BILL MURRAY · DAN AYKROYD · SIGOURNEY WEAVER  
HAROLD RAMIS · RICK MORANIS

Un Film de IVAN REITMAN



# LOS CAZAFANTASMAS II

COLUMBIA PICTURES Presenta

GH0STBUSTERS II • ERNIE HUDSON • ANNIE POTTS MUSIC BY RANDY EDELMAN PRODUCED BY SPECIALIZED FILMS, L.L.C.  
 COSTUME DESIGNER SHELDON KAHN, A.C.E. EXECUTIVE PRODUCERS DONN CAMBERN, A.C.E. PRODUCED BY BO WELCH DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY MICHAEL CHAPMAN  
 EXECUTIVE PRODUCERS BERNIE BRILLSTEIN • JOE MEDJUCK • MICHAEL C. GROSS COSTUME DESIGNER HAROLD RAMIS EDITOR DAN AYKROYD  
 DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY BO WELCH EXECUTIVE PRODUCERS DONN CAMBERN, A.C.E. PRODUCED BY BO WELCH  
 COSTUME DESIGNER SHELDON KAHN, A.C.E. EXECUTIVE PRODUCERS BERNIE BRILLSTEIN • JOE MEDJUCK • MICHAEL C. GROSS  
 DIRECTOR OF PHOTOGRAPHY MICHAEL CHAPMAN EDITOR DAN AYKROYD  
 MUSIC BY RANDY EDELMAN  
 PRODUCED BY SPECIALIZED FILMS, L.L.C.  
 COLUMBIA PICTURES

—MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO—  
**ATLAS LAVALLE-AMERICA**  
**GAUMONT-ATLAS BELGRANO**-FLORES-CUYO  
 SAN MARTIN (Avenida)—BRISTOL (Martínez)—MAYO (San Miguel)  
 SAN MARTIN (La Plata)—OCEAN (Mar del Plata)—REX 1 (Córdoba)  
 COMEDIA (Rosario)—VICTORIA (Salta)—ARRAYANS (Bariolcha)

## El teatro espera definiciones

▲ Durante una reunión en el Teatro de La Campana, el Secretario de Cultura, Julio Bárbaro, expresó que "la Secretaría de Cultura contribuirá económicamente con los teatros independientes para evitar el cierre de las salas". Asimismo, Bárbaro mantendrá una nueva reunión hoy a las 18.30, en el mismo teatro, donde según se afirmó "trará una respuesta concreta de la Secretaría sobre un descuento en las facturas —que todos los meses reciben las 24 salas independientes—, además de colaborar con algún proyecto que garantice de alguna manera el mantenimiento de las mismas". Durante la reunión realizada el lunes pasado, estuvieron presentes el director nacional de teatro y danza, el actor Víctor Laplace; los directores de los Teatros Nacionales Cervantes y Municipal General San Martín, Ricardo Halac y Emilio Alfaro, respectivamente, y un numeroso grupo de personalidades del teatro, actores, autores y directores, entre los cuales se encontraron Roberto Cossa, Carlos Carella y Lito Cruz.

Durante la conferencia de prensa, la Asociación de Teatros Independientes (ATI) informó a Bárbaro que "las 24 salas deben abonar tres millones y medio de australes mensuales, y en cualquier momento corren el riesgo de que reciban cortes de luz". Si bien este primer encuentro entre la Secretaría de Cultura y ATI significa un paso adelante, las personalidades del ambiente teatral aseguran que "esto es como un enfermo que sigue moribundo, ya que el problema viene arrastrándose desde el anterior gobierno (donde se cerraron otras salas importantes) y que ahora están a la espera, en primer lugar de la respuesta concreta que comunicará Julio Bárbaro hoy a la tarde."

**de**  
**stephen king** **A veces es mejor morir**  
**CEMENTERIO**  
**DE ANIMALES**



**BASADA EN EL BEST SELLER MUNDIAL**

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS A PRODUCTION OF RICHARD P. HENKSTEN IN FILM OF MARY LAMBERT "JES SEAMANT" WITH ELIOT GELBERTMAN

**■ MICHAEL HILL ■ DANIEL HANLEY ■ PETER STEIN ■ MITCHELL SGAUN ■ TIM ZIMMERMAN ■ STEPHEN KING ■**

UNITED INTERNATIONAL PICTURES INTERNATIONAL PICTURES INTERNATIONAL PICTURES INTERNATIONAL PICTURES INTERNATIONAL PICTURES  
**MAGANA ESCALOFERIANTE ESTRENO**

**ALFA - METROPOLITAN - SANTA FE**

FENIX - MARTIN FIERRO - GRAN 8 (La Plata)

**MAÑANA SE ESTRENA UNA EXPERIENCIA LIMITE,  
SOLO PARA AUDACES DE CUERPO Y MENTE,  
UN FILM METAFISICO, POLEMICO, FUERTE...  
Y AL MISMO TIEMPO UN GRAN ENTRETENIMIENTO**

## DESCENSO a los INFIERNOS

## LA MAS TERRIBLE BATALLA EN EL MUNDO DE LOS SUEÑOS... ¿O DE LA REALIDAD?

**PARAMOUNT - PREMIER - CENTER SANTA FE - GRAN SAVOY**

## La educación estará mirando otro canal

El ministro de Educación y Justicia, Antonio Salonia, y el secretario de Prensa y Difusión de la Presidencia, Jorge Rachid, suscribieron una carta de intención para la concreción de un canal de televisión educativa, con apoyo de la UNESCO. La propuesta será elevada al presidente Carlos Menem para que sea declarada de interés nacional y cursada el 17 de noviembre al organismo internacional.

## A la hora de los premios

Hoy a las 20.15 en el Centro Cultural General San Martín, Sala "E" se entregarán los premios "Alicia Moreau de Justo 1989" a la periodista Nelly Casas, al programa radial "Ciudadanas", al programa televisivo "De fulanas y menganas" y a la trabajadora gráfica Haydée Savastano. En nombre de la Fundación Alicia Moreau de Justo que entrega los galardones hablará su presidenta, Elena Thalidy y la acompañarán la diputada nacional por Santiago del Estero, Blanca Macedo de Gómez, y la ex candidata a diputada por el Partido Justicialista de la Capital, Juliana Marino.

السلاطان  
الملك

### RESTAURANT ARABE

Almuerzo-Cena-Show

La orquesta dirigida por  
Mario Kirilis

El príncipe de la danza  
Amir Taleb

La bailarina Sarat

La mejor comida árabe e  
internacional

Sarandí 785 Tel. 942-6449

Según las mediciones de audiencia, el público decidió castigar a ATC.

(Por Claudia Acuña) El rating no le sonrió a la nueva programación de ATC. De acuerdo con las últimas mediciones de audiencia realizadas por la empresa Mercados y Tendencias durante la semana del 15 al 21 de setiembre, el programa que más puntos cosechó desde su debut apenas alcanza a sumar 5.5 de rating. Se trata de "Buenas tardes, país" que ATC emite de lunes a viernes entre las 13 y las 14 con la conducción de Juan Carlos Pérez Loizeau y las recetas de Chichita de Erquiaga. A esa misma hora, Canal 13 triplica este puntaje con la reiteración de los capítulos de la serie "Nosotros y los otros", protagonizada por Rodolfo Bebán y Silvia Montanari.

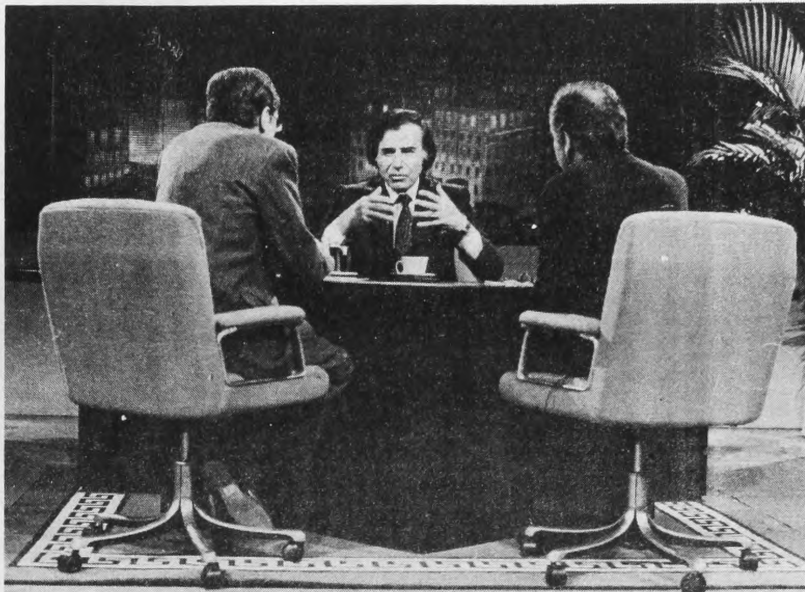
El rating más bajo de los ciclos debutantes de ATC corresponde a "La jaula abierta", el programa de Nicolás Kasanzew que suma 0.4 de punto, seguido por el ciclo "Vida o droga" de Julio Lagos con 0.5 de punto. "El gran debut", de Juan Carlos Mareco suma 0.6, en tanto la vedette periodística de la emisora, "Hora clave", con Mariano Grondona y Enrique Llamas de Madariaga, apenas promedia 1.7 punto.

Con anécdotas dos puntos le siguen "Gente de mi país" (2.1), el noticiero "Buenas noches, país" (2.3), "La tapa del lunes" (2.4), "Juguemos en familia", con Víctor Sueyro (2.7) y "Nuevamente" con Raúl Portal (2.9). Más suerte que el mono Darwin parece tener el doctor Sokolinsky con "La salud de

ESTE DOMINGO  
**CULTURAS**  
en Página/12

## A LA HORA DEL RATING

# ATC con las alas encogidas



El presidente Carlos Menem entrevistado por Mariano Grondona y Enrique Llamas de Madariaga. "Hora clave", el programa de ambos periodistas, apenas promedia 1.7 puntos de rating.

nuestros hijos" (3.4) y "El capo", el unitario de Abel Santa Cruz que con 4.7 puntos se emite en el horario central de los lunes.

Reflexionando acerca de los avatares de la programación, el secretario de Prensa y Difusión Jorge Rachid confesó la semana pasada su pensamiento. "Hay programas que desde el punto de vista comunicacional, sociológico y estético son una porquería y sin embargo la gente los quiere." Las mediciones de audiencia no fijan la cuota de amor de los televidentes, pero al menos revelan la indiferencia que despiertan ciertas

propuestas consumidas por la falta, entre otras cosas, de imaginación. El mismo estudio de Mercados y Tendencias revela, también, que no hace falta demasiado para obtener rating: con no menospreciar al telespectador alcanza. Tal es el caso de Antonio Gasalla que con 29.6 puntos logró vencer al hasta ahora invicto Canal 9, los miércoles a la noche, o el de "La bonita página" que alcanzó 11 puntos. Pero quizás el ejemplo más contundente lo aporte el ciclo "Cine Club" conducido por Salvador Sammaritano los domingos a la medianoche: consigue exactamente

el mismo rating que Portal, en un horario marginal y a otro costo.

Hasta este momento parecía obvio realizar comentarios sobre el tema, pero ante la llegada de Mirtha Legrand o Adriana Brodsky a la pantalla de ATC, quizá valga la pena repetirlo. Aquello del chanchito y la dieta no es unilateral: todavía hay muchos que prefieren dejar de comer. Sería bueno que las autoridades de la emisora lo comprendan. Aunque más no sea para hacerle caso a aquella copla que decía "para ser prostituta y mal paga, más vale ser honrada".

## HOY EL MEDICO DE LA FAMILIA Y LA BUENA MEDICINA ESTAN

EN

**cedoc**  
PRESTACIONES MEDICAS

LUNES A VIERNES 11 a 17 Hs.  
AV. CORRIENTES 2537 - 3º 15 - TEL.: 47-8371

89 NOMINADA MEJOR PELICULA EXTRANJERA  
JOSE VAN DAM

El Maestro de Música  
(The Music Teacher) Dirigido por GERARD CORBIAU

MAÑANA ESTRENO **MAXI-ATLAS RECOLETA**

## TERESA PARODI Y LILIANA HERRERO

# Dos fulanitas contra el olvido

(Por Gabriela Borgna) Jueves y viernes de la semana pasada estuvieron signados, en lo musical, por la presentación de dos mujeres, cantantes de folklore. Liliana Herro debutaba en una sala de la calle Corrientes con *Esa fulanita*, su segundo disco producido por Fito Páez para su sello LaMar Records. Y Teresa Parodi hacía su cuarta gran presentación, la de *Otras cosas*, la primera sin embargo en la que se decidió formalmente a abandonar el estilo montañés que la consagró en Cosquín '84, para asumir un espacio escénico y de comunicación diferente, hasta íntimo, si la intimidad puede adjectivar a un teatro lleno hasta el techo de apasionados correntinos.

Liliana y Teresa son: además de provincianas y argentinas, madres que comparten un mundo anterior de magisterio, el que traen consigo hasta debajo de las luces de las candilejas, que no las eneguecieron sino que les permiten ver un poco más allá. Es por eso que esa fulanita, la Herrero, no puede menos que transmitir, con su modernidad sonora a cuestras, las *otras cosas* que se esconden en nuestro mejor cancionero folklórico, aquel que le canta a la valentía de sobrevivir cotidianamente y encontrar en ese acto simple, belleza, fuerza y poesía.

La mirada que la enterrirana posa sobre coplas, zambas, chacareras y

litoraleñas descubre ante el auditorio la posibilidad de amar a esta tierra sin quedar encastrados en el pegote intelectual de un ser nacional y una tradición occidental bajo cuya advocación se asesinó. Ella permitió a la gran cantidad de adolescentes que fueron al Teatro Alvear, convocados más por Fito Páez que por la misma cantante, descubrirse argentinos hasta en los sintetizadores, sin la culpa de traicionar a los indios, gauchos y criollos que ellos no traicionaron. Todo esto se vibró en el punto culminante del espectáculo, aunque apenas fuera la mitad de lo programado, cuando esta mujer menuda, que no parece saber todavía qué hace sobre escena en vez de frente a una clase de filosofía, se lanzó a cantar su versión de "La añera", de Atahualpa Yupanqui, y Navor Córdoba, con todo lo que la zamba tiene de zamba y con todo lo que puede llegar a tener de blues. En el final, a puro scat gritado sobre el saxo de Roy Elder, resonaban en los oídos de todos los gritos de otros, muertos, por quienes se tiene "una pena antigua, inútil dejarla afuera, y como es pena que dura, yo la he llamado la añera". Si alguien no había entendido, Liliana repitió con palabras propias y pedagógicas, a la hora de la despedida, que "yo no canto sólo para los que están aquí, canto también para los que no están y porque no quiero que se los

olvide".

En ese mismo tenor estuvo Teresa Parodi. Un poco más nerviosa que de costumbre, porque sabía que parte de este lanzamiento tenía el riesgo del triple salto mortal sin red, ante un auditorio que la sabe exuberante y pasional y que la encontró, en cambio, contenida y trabajando sus medios tonos de voz como nunca antes.

Teresa está a mitad de camino de un cambio, intencional, que la lleve hacia el resto del mundo del brazo del chamame, no podría ser de otro modo, pero ya sin ese look de buen salvaje que tanto encanta a quienes desde el norte llegan al encuentro de "lo" latinoamericano, así de genérico y neutro.

En su tránsito hacia una dimensión mayor, la correntina tiene por suerte el acompañamiento de Roberto Romero, un músico sólido, eficaz y con matices. A solas con él en el piano, Teresa hizo "Adaggio para mi país", de Alfredo Zitarrosa, y el teatro completo dejó de respirar, del mismo modo que se había puesto de pie para saludar a las Madres de Plaza de Mayo que no dejaron de moverse mientras la cantante las señalaba en su "Que se queden quietas". Pero la emoción, como le gusta a ella, se transformó en baile sobre los incontables besos que la mantuvieron en escena afirmando, una y otra vez, que a este país "lo parimos todos".



## SEMANA DEL CINE FRANCES

## En el nombre de la clase media

(Por L.M.) Al director Claude Sautet le gusta contar historias frente a una copa de buen borgoña. Llegó a Buenos Aires para presentar personalmente su film más reciente, *Algunos días conmigo* (*Quelques jours avec moi*, 1988), que participó de la Semana del Cine Francés que está concluyendo en el Grand Splendid.

Se sabe que Sautet (n. 1924) es un realizador que elige cuidadosamente sus proyectos, que no le gusta rodar un film tras otro. Hacía cinco años que no filmaba cuando decidió adaptar una novela de Jean-François Rosselin sobre un hombre joven, de cierta fortuna, pero que observa la vida desde lejos, como si ya nada le interesara, hasta que descubre fuera de París a una chica de provincia que lo saca parcialmente de su letargo. "Durante toda mi vida en Francia he conocido personajes marginales, pero que aparentemente son como todo el mundo, quizás un poco más inhibidos, más cerrados al exterior. La novela me proporcionaba una situación inicial de este tipo, con un hombre rico, pero que se aburre mortalmente, que no disfruta de sus posibilidades en una sociedad de consumo", dice Sautet.

Aunque comenzó su carrera con dos films que lo consagraron como un director de temas de acción (*Clase tous risques*, en 1960; *L'arme à gauche*, en 1965), su obra posterior siempre se inclinó hacia determinados asuntos que lo convirtieron —según la crítica francesa— en el gran "retratista de la clase media". Eso fue a partir del triunfo internacional de *Las cosas de la vida* (1970), que inauguró un período especialmente fecundo en Sautet, que continuó con *El inspector Max* (1971), *César y Rosalie* (1972), *Vicente, Francisco, Pablo y los otros* (1974) y *Una historia simple* (1976).

## El director de cine Claude Sautet visitó Buenos Aires para presentar su última realización, "Algunos días conmigo".

En *Algunos días conmigo*, Sautet parece haberse vuelto más agrio y más ambiguo. Su nuevo film cambia constantemente de tono, pasa de lo cómico a lo patético de un momento a otro y no ofrece salidas sencillas para sus personajes. "Mi protagonista es un hombre que puede tener una mirada diferente frente a la sociedad, porque es un extraño. Desde afuera él puede desmitificar todas

las convenciones, romper con las rutinas, señalar los lugares comunes. Lo difícil para mí como director era dotar de vida, de carne, a este personaje, interpretado por Daniel Auteuil".

Para ello Sautet recurrió a los buenos servicios de Sandrine Bonnaire, la nueva estrella del cine francés, que interpreta aquí a una chica que según el director se parece

mucho a lo que ella es en realidad. "Tanto Sandrine como su personaje provienen de hogares humildes, y tienen a la vez un gran orgullo y una enorme desconfianza hacia el mundo. En su caso yo no le pedi nada especial, apenas fui como un director de orquesta que guió su instinto. En un momento ella incluso tuvo miedo. Me dijo: 'Está demasiado cerca mío'. Casi abandona el rodaje. Y yo estaba decidido a filmar con ella o con una desconocida". No fue necesario, sin embargo. Finalmente, Sandrine Bonnaire confió en el director que obtuvo algunos de los mejores trabajos de Romy Schneider para el cine francés.

## Las desventuras de "Kindergarten"

El juez de Instrucción Carlos Bourel fundamentó su prohibición de *Kindergarten*, a raíz de la investigación que realiza por presunta corrupción de menores y que la medida adoptada tiende a preservar la identidad de los menores. Agregó que la autorización para avalar el estreno de la película de Polaco —que iba a ser concretada mañana— fue dispuesta, la semana pasada, por el juez correccional Omar Facciuto, pero que se refiere solamente a la investigación sobre exhibiciones obscenas. En tanto, los Directores Argentinos de Cine (DAC) expresaron su más firme repudio al secuestro y prohibición de *Kindergarten*, a la vez que objetan el indulto firmado recientemente por el presidente Menem.

## SOPA DE SEDES OLIMPICAS

Encuentre en la sopa las siete palabras referidas al título que se encuentran en horizontal, vertical o diagonal, en uno u otro sentido. Como ayuda damos una palabra ya unida.



## SOLUCION

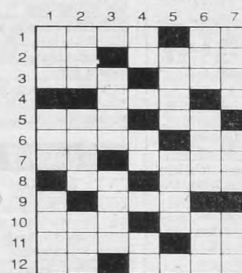


## SI LA BI CO

**HORIZONTALES:** 1. De las vírces (fem.) / Tacón. 2. Mamífero rumiante de los Andes / Compara. 3. De color del oro / Duna. 4. Cazador de lobos. 5. Leño / El diez en la baraja española. 6. Descansaron / Casucha. 7. Un con hilo / Portada de un libro. 8. ... Gigo / Golpe del remo contra el agua. 9. Lindo, pulcro. 10. Parte del cáliz de la flor / Conjunto de ramas. 11. Acción de visar / Madero para hacer fuego. 12. Insulto / Que tiene las manos atadas.

**VERTICALES:** 1. Cercado / (Juan Carlos) Actor uruguayo más conocido como "Pinocho". 2. Expira bruscamente el aire de sus pulmones. 3. Compañía en rima / Almacén, reserva / Pava chiquita. 4. Lamentable (fem.) / Muy poblada. 5. Estrago / Que tiene conchura (fem.) / Adiestra. 6. Miedo / Que rapa (fem.). 7. Rebanada / Araña grande / Valla. 8. Bonadoso / Acción de un cholo / Lastimado.

Una silaba por casillero.



## SOLUCION



REVISTA

## ENIGMAS

lógicos

MAS DE 40 DESAFIOS PARA RESOLVER A PURA INTELIGENCIA.



## CABLEVISION

## CV 3 ACTUALIDAD

12.00 BOLSA DE COMERCIO DE BS. AS.  
18.45 ALLES GUTE  
19.00 VIDEOMUNDO  
19.30 LOS NOVENTA  
20.00 INFORMATICA Y SOCIEDAD  
20.30 CABLEVISION NOTICIAS  
22.00 100 AÑOS, HISTORIA PARA VER  
22.05 BAZAR. Interés general  
23.00 DIÁLOGO CON LA CULTURA  
0.00 CABLEVISION NOTICIAS  
0.30 100 AÑOS, HISTORIA PARA VER  
0.35 BAZAR

## CV 5 FILMS

19.00 ROQUE SANTEIRO  
20.00 MI CUERPO, MI HIJO Drama  
22.00 ANNE DE GREEN GABLES Drama (parte I)  
23.30 NAIROBI Drama  
CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS  
12.00 DAYWATCH  
13.00 SONIA LIVE IN L.A.  
19.00 PRIMENEWS  
20.00 LARRY KING LIVE  
21.00 CNN EVENING NEWS  
22.00 MONEYLINE  
23.30 SPORTS TONIGHT  
23.00 NEWSNIGHT  
0.00 CROSSFIRE

0.30 NEWSNIGHT UPDATE  
1.30 SPORT LATENIGHT

## CV 15 CABLEMAGICO

19.00 AQUÍ COMIENZA LA FUNCION  
21.00 LOS PAISES NOS CUENTAN. Documentales  
21.30 EL PEQUEÑO VAGABUNDO Serie  
21.55 RESERVADO PARA MENORES  
CV 16 ESPN - EE.UU.  
12.30 ENTRENAMIENTO BASICO  
13.00 CUERPOS EN MOVIMIENTO  
13.30 MODELANDO EL CUERPO  
18.00 TRACTORES

22.00 EQUITACION  
23.30 BOWLING

## CV 17 RAI - ITALIA

Emite entre las 19.00 y las 24.00

## CV 19 MANCHETE - BRASIL

19.30 JORNAL LOCAL  
19.50 MANCHETE ESPORTIVA. Deportivo  
20.15 GRID DE LARGADA  
20.20 MOMENTO ECONOMICO  
20.30 JORNAL DA MANCHETE  
21.30 HELENA Telenovela  
22.25 TENIS INTERNACIONAL  
0.30 JORNAL DA MANCHETE  
1.15 JORNAL LOCAL

## 1.30 A ILHA DA FANTASIA

## CV 20 CINEVISION

20.00 ENRIQUE V. Histórica con Laurence Olivier. Repite a las 23.00  
1.30 EN BUSCA DE PLACERES Comedia con Ann Margret y Tony Franciosa

## CV 21 MUSIC

19.00 BUENOS AIRES ROCK 21  
20.00 CV CLIPS  
21.00 SPECIAL 21.  
22.00 IN CONCERT Eric Clapton  
23.00 CV SOFT  
24.00 BS. AS. ROCK 21  
0.10 CV CLIPS  
2.00 SPECIAL 21.

## CV 26 TVN - CHILE

Emite entre las 19.00 y las 2.00

## VCC

## 3 CABLESPORT

12.00 LOS TEMAS DEL DEPORTE  
19.30 TENIS INTERNACIONAL  
18.00 LINEA NOCTURNA  
19.00 FUTBOL  
20.00 HIPISMO  
21.00 TELENOTICIAS  
22.00 A TODO MOTOR  
23.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET

## 4 INTERNACIONAL

12.00 VIA SATELITE, desde Estados Unidos, hasta las 14.00  
18.00 VIA SATELITE, desde Estados Unidos hasta las 1.30

## 5 PREMIER

18.00 AUN SUCEDEN MILAGROS Aventuras  
20.00 ESCAPES Suspense  
22.00 CUENTOS DE VERANO Comedia con Alberto Sordi  
0.00 LA PIELA POR JENNY  
12.00 VIDEO CLIP  
12.00 VIDEO CLIP CALIFICADO  
13.00 DANCE FEVER  
13.30 EL RINCON DEL CABLE CLIP  
18.00 VIDEO CLIP CALIFICADO  
19.00 DANCE FEVER  
19.30 EL RINCON DEL CABLE CLIP  
20.00 ROCK'N VIVO  
21.00 LOS TOPS DEL CABLE  
22.00 VIDEO CLIP

## CALIFICADO

23.00 EL RINCON DEL CABLE CLIP  
23.30 ROCK'N VIVO  
0.30 LOS TOPS DEL CABLE  
18 - TVE - ESPAÑA - RAI ITALIA  
12.00 CURSO DE ITALIANO  
12.30 RAI EN VCC  
18.00 TELEDIARIO  
18.30 ROCK POP  
19.30 DOCUMENTAL  
20.00 TENDIDO CERO  
20.30 A VISTA DE PAJARO  
21.00 METROPOLIS  
21.30 TELEDIARIO  
22.00 TELEGIORNALE RAI  
22.30 RAI EN VCC  
0.00 CURSO DE LENGUA ITALIANA  
0.30 MAS ESTRELLAS QUE

## EN EL CIELO

1.30 A VISTA DE PAJARO  
19 CABLESHOW  
12.00 COMO ELIMINAR A SU JEFE. Serie  
12.30 EL LIBRO GUINNESS DE LOS RECORDS  
13.00 NIDO DE SERPIENTES. Serie  
18.00 LA NOVELA SEMANAL  
19.00 MASH VIII. Serie  
19.30 COMO ELIMINAR A SU JEFE. Serie  
20.00 LA BELLA Y LA BESTIA Serie  
21.00 ROQUE SANTEIRO  
22.00 LO MEJOR DEL CINE.  
Hoy: "Muerte por homicidio", suspense  
0.00 MASH VIII. Serie  
0.30 EL LIBRO GUINNESS DE LOS RECORDS

## 20 CABLIN

Emite de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00

## 20 NOSTALGIA

Emite de 21.00 a 2.00

## 21 INTERNACIONAL BRASIL

Emite entre las 12.00 y las 14.00 y entre las 18.00 y las 2.00

## 22 CABLEPLATEA

18.00 CERO UNO Serie  
18.30 COLECCION. "Encrucijada"  
20.30 SILENCIO ROTO  
21.00 SOMOS ASI  
22.00 A SOLAS. Periodístico  
23.30 COLECCION. "Los 39 escalones", de Alfred Hitchcock (1935), con Madeleine Carroll







## H O Y

**Tiempo pronosticado:** Nubosidad en aumento. 30 por ciento de probabilidad de precipitaciones. Poco cambio de la temperatura. Vientos moderados del sector noreste. Mínima: 9°. Máxima: 18°.

△ △ △ △

**14.00:** Caracterización social de los estudiantes desaparecidos. Una aproximación al tema del poder: 1974-1983, conferencia a cargo de Pablo Bonavena organizada por el Instituto de Sociología de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA). En Callao 966, Planta baja, con entrada libre y gratuita.

**17.00:** Dentro del ciclo denominado "Homenaje a Hugo del Carril Actor-Director" se exhibirá hoy, en el Museo del Cine Pablo C. Ducrós Hicken, Sarmiento 2573, el largometraje *Los dos rivales* (1942), con entrada libre y gratuita.

**21.00:** El grupo *Swing S.A.* integrado por Mauricio Percan (clarinete), Juan Cruz de Urquiza (trompeta), Nimar Tenreiro (saxos), Luis Casalla (trombón), Horacio Larumbe (piano), Walter Malosetti (guitarra), Jorge González (contrabajo) y Eduardo Casalla (batería) ofrecerá un recital en el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659, organizado por el Centro de Divulgación Musical.

**0.30:** Hasta las dos de la mañana, de lunes a viernes, *El Bulo de Merlín*, programa radial humorístico-experimental, por Radio Municipal (AM710 Khz).

• **Reunión flamenca informal con toques y cantos esenciales de la región: soled, seguidillas, malagueñas, bulerías, tangos flamencos y otros**, con motivo del Día de la Hispanidad, organizado por el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) en colaboración con el Rincón Familiar Andalúz. En Florida 943, con entrada libre y gratuita.

**20.15:** En la Sala A-B del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551, se exhibirá dentro del ciclo "Viva el cine", el film *Cuentos asombrosos* integrado por los cortos *La misión*, dirigido por Steven Spielberg con Kevin Kostner; *La momia es el papá*, de William Dear con Tom Harrison y *El profesor sin cabeza* con dirección de Robert Zemeckis, con actuación de Christopher Lloyd. Entrada libre.

(Por Antonio Dal Masetto)

Domingo, cerca del mediodía. Me dirijo hacia la casa de amigos, hago un alto en un bar que se llama Asturias. Lo conozco, he estado algunas veces al andar por este barrio. Dos tipos conversan acodados a la barra. Si no fuera por las canas parecerían alumnos de un colegio secundario privado. Ambos usan saco azul marino cruzado, pantalón gris claro, mocasines, pañuelo al cuello, al tono. Junto a los aperitivos, hay dos paquetes envueltos en papel blanco de panadería o casa de pastas. Los dos hablan en voz alta, con propiedad y suficiencia. El que tengo de frente dice exactamente: "Acá lo que hace falta es mano dura, este país necesita una guerra civil para que la gente aprenda, necesitamos un Franco que corte cabezas y ponga orden". El otro asiente. Siguen en ese tono. Detrás del mostrador el asturiano dueño del bar los escucha sin intervenir. Me dedico a observarlos. Por cierto vibrar de las mandíbulas, por cierta expresión de los ojos, no me resulta difícil adivinar que está levantando presión. El asturiano advierte mi mirada y me la devuelve. Uno de los tipos ve la hora en el reloj de la pared y exclama: "Casi las doce, si llego tarde con los ravioles la patrona se va a poner furiosa, hoy tenemos invitados". Pagan. Cada uno toma su paquete y se van.

El asturiano los mira salir y planta las manos sobre el mostrador: "Cabrones". Sigue un silencio que respeto y cuando finalmente se vuelve hacia mí le digo: "Un jerez?". Me lo sirve, se sirve uno para él y se lo manda de un trago. Retira las copas vacías de los dos que se fueron y se dedica a pasar la rejilla con fuerza y con furia. Habla solo: "Mano dura. Qué sabrán éstos de mano dura". Me mira: "Yo vengo de un pueblo campesino que se llama Caleao, Campo de Caso, en Asturias, la puedo asegurar que ahí la pasamos muy fea con la gente de la mano dura. Conozco las necesidades y la mano dura desde que tengo uso de razón. La gente lamentaba más la muerte de una vaca que la de una persona. En la escuela el maestro nos enseñaba a golpes, con un palo de avellano. Lo único que aprendí fue cómo duelen los garrotazos en el lomo. Vinieron los franquistas y siguió la mano dura. El cura del pueblo me rebautizó a los dieciocho años porque mi padre no era creyente y se suponía que no me había bautizado en su oportunidad. Estábamos obligados a ir a misa todos los domingos porque la falange pasaba lista. Y después a la plaza, todos a cantar 'Cara al sol'. Hasta los viejos y los niños, que no entendían nada. Y tres ¡presentes! a Primo de Rivera. Mi tío fue uno de los que se llevó la guardia civil. Estaba jugando al tute, buscaba las cuarenta y al arrojar un triunfo gritó: Fuera gorros. No vio que entraba la guardia civil porque

## Mano dura



estaba sentado de espaldas a la puerta. Fue inútil que explicara que era una frase del juego. Los demás jugadores callados, ni una palabra, y a él se lo llevaron. En España todos estamos bajo sospecha. Todo era censurado. Las cartas había que mandárselas abiertas".

Toma la rejilla y vuelve a frotar la zona del mostrador donde estuvieron los dos tipos. "Deme otro y sirvase uno usted, lo invito", digo. Llena las copas y con la suya en la mano se me pone enfrente: "Un día los franquistas vinieron a buscar a mi padre porque sospechaban que simpatizaba con los republicanos. Mi madre y el resto de la familia nos pusimos en camino detrás de ellos. Podía ocurrir que lo llevaran hasta el puesto, que quedaba a doce kilómetros, o lo mataban antes de llegar, como pasaba con muchos. Cuando se llevaban a alguien, no sólo los familiares salían detrás de la guardia civil, sino también otra gente, para llevar primeros después del fusilamiento y quitarle los zapatos y la ropa a los muertos. Sobre todo los zapatos. Si mataban a uno en el campo, el pueblo más cercano tenía la obligación de enterrarlo, en una fosa sin nombre, sin una marca. Durante la noche oíamos las descargas de los fusilamientos. Nos enterábamos de cuántos habían matado cuando em-

pezaban los tiros de gracia. Contábamos: Uno, dos, tres, cuatro, cinco, seis, siete, ocho. Decíamos: esta noche fueron sesenta. Mi padre estuvo preso seis años. En la cárcel de Oviédo más de uno moría de hambre. Llegaban a rallar madera para engordar el caldo que les daban. Había tantos presos que dormían acostados de canto, uno pegado al otro. Si uno se daba vuelta, todos tenían que darse vuelta".

Vuelve a llenar los vasos y entiendo que esta vez la invitación es suya: "En el viaje a América, en el '51, la gente se llevaba comida del comedor y la escondía en el camarote. Era inútil que por los altoparlantes nos dijeran continuamente que había suficiente para todos. Al llegar, todavía recuerdo la impresión que me causó entrar en la primera carnicería. Cuando vi el primer canasto de pan blanco y dorado y el panadero me dijo que todos los días hacían la misma cantidad, pensé que me estaba mintiendo".

Propongo otra vuelta. El asturiano sirve y de nuevo se pone a frotar el mostrador. Vuelve a hablar solo: "Mano dura. Estos son de los que creen que las desgracias les ocurren sólo a los demás. La próxima vez que vengan no les sirvo nada. Joder. La casa se reserva el derecho de admisión".

## CARTAS

### Austeridad

Es obvio que estamos en una época de total austeridad a nivel nacional. Todo el mundo recorta sus gastos al máximo y piensa dos veces antes de gastar cada austral; pareciera ser que el Estado está queriendo manejarse de la misma manera, pero, ¿es esto realmente así? ¿Cuánto dinero (nuestro) han gastado en reparar los restos de Rosas? El único dato concreto que tengo es que la comisión de 14 personas enviada a Londres se alojó allí en un hotel de primerísima categoría a un costo de mil y pico de dólares por persona por día. Además de esto, ¿cuánto se gastó en pasajes aéreos, estadías, comidas en restaurantes de primera, movilización de barcos, aviones, autos y camiones, efectivos de todas las FF.AA., etc?

¿A cuántos inundados, de la última inundación de hace poco más de un mes y de la cual ya ni nos acordamos, se podría haber ayudado con este dinero? Una última pregunta: Adelina... ¿dónde estás?

Gustavo Voja  
Vte. López

### Moneditas

En la columna "Moneditas desde Washington" (sin firma), **Página/12** me atribuye, primero, haberme "peleado públicamente" con el doctor Alfonsín, y, segundo, haber dicho que el doctor Menem "hace lo mismo que nosotros queremos".

Ambas afirmaciones son falsas y manifiestamente correspondientes. Por consiguiente corresponde que usted disponga publicar la presente en **Página/12**, a la brevedad.

Araldo T. Musich

### AVISO AL LECTOR

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario poder el texto original, con su consiguiente perjuicio.

